

872731

8

2ej



UNIVERSIDAD DON VASCO, A. C.  
Incorporada a la Universidad Nacional  
Autónoma de México  
ESCUELA DE DISEÑO GRAFICO

**DISEÑO EDITORIAL  
DEL LIBRO**

**LOS  
Barríos  
DE  
Uruapan**

Tesis Profesional que para obtener el título de  
Licenciado en Diseño Gráfico

presenta:

**NORMA LETICIA MARTINEZ RIVERA**

Uruapan, Michoacán / Junio 1995

FALLA DE ORIGEN



Universidad Nacional  
Autónoma de México



## **UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso**

### **DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

## **ESTAS PALABRAS PARA....**

**...Dios;** te estaré infinitamente agradecida porque me has dado la vida, una familia, casa, comida, miles de cosas, y ahora ... ¡una carrera profesional!

**...Mi Papá,** Ramón Martínez, gracias por creer en mí (aún cuando fallé), sentir tu cariño y tu apoyo fue un impulso para alcanzar este triunfo...

**...Mi Mamá,** Susana Rivera, gracias por tu amor incondicional, por guiarme en dirección correcta, porque has sacrificado tu vida para darme lo que necesito...

**...Mis hermanos;** Toño, Lalo y Beto, tres estrella que brillan con luz propia, gracias a ustedes por ¡ponerle sabor al caldo!...

**...Mis amigas;** Claudia, Margarita, Sué y Natalia, gracias por el apoyo durante esta etapa...

**...Silvia y Celeste;** gracias por brindarme su amistad, en la cercanía o en la distancia siempre supimos el verdadero significado de la palabra "Amigas"...

**...Las familias;** Peña Romano, Bautista Calderón, Vaca Ceballos, Castrejón; a Bety, Juan Carlos y a la Maestra Jesús, gracias por su colaboración pues con su ayuda el trabajo fue más fácil...

**...Mis maestros;** desde aquel que me guió en la forma de tomar un lápiz, hasta aquellos que me dieron los conocimientos para obtener un título profesional...

# INDICE

Introducción .....	9
--------------------	---

---

## CAPITULO 1

### Problemática y objetivos

Problemática y objetivos .....	13
<b>LA PEDAGOGIA Y LA EDUCACION...</b> .....	14
La Pedagogía / La educación de adultos	
Nuestra existencia es nuestra cultura .....	15

---

## CAPITULO 2

### Uruapan, pasado y presente

<b>URUAPAN, TIERRA PRIVILEGIADA...</b> .....	19
<b>1.- Etapa de fundación:</b> Antecedentes / Fray Juan de San Miguel / El nuevo proyecto de Fray Juan de San Miguel / Fundación del pueblo de Uruapan	
Pobladores en la época de fundación / Organización, .....	20
fiestas y capillas de los barrios.	
Organización civil y política .....	21
<b>URUAPAN, PASADO Y PRESENTE...</b> .....	22
<b>2.- Etapa actual:</b> Uruapan, significado de su nombre	
Barrio de San Miguel / Fiesta del barrio .....	23
Barrio de San Francisco / Fiesta del barrio .....	25
Barrio de la Magdalena .....	27
Fiesta del barrio .....	28
Fiesta de San Isidro Labrador .....	29
Barrio de San Juan Evangelista / Barrio de .....	30
La Santísima Trinidad / Barrio de San Pedro	
Fiesta del barrio .....	31
Barrio de Santiago / La fiesta del barrio .....	32
Barrio de Los Tres Reyes / Barrio de .....	33
San Juan Bautista	
Fiesta del Barrio .....	34

---

## CAPITULO 3

### El Diseño Gráfico y Editorial

<b>EL DISEÑO GRAFICO...</b> .....	39
Antecedentes del diseño	
El proceso de diseño / Función del diseñador .....	40
<b>EL DISEÑO EDITORIAL...</b> .....	41
Antecedentes del diseño editorial / El libro	
Maquetación .....	42
<b>ANATOMIA DEL LIBRO...</b> .....	43
<b>Estructura externa</b>	
<b>Estructura interna: La letra</b> .....	44
Tipografía .....	45
Medidas y cálculo tipográfico .....	48
Composición .....	49
Fotocomposición .....	50
Formato / Interlineado / La legibilidad .....	51
Reticula .....	52
Recursos Tipográficos .....	53
Plecas y Recuadros .....	54
Fotografías e ilustraciones/ la cámara .....	55
fotomecánica	
Color .....	57
<b>IMPRESIÓN Y ACABADOS...</b> .....	58
El papel / Sistemas de impresión	
Imposición .....	59
Plegado .....	60
Acabados .....	61

---

## CAPITULO 4

### Requerimientos

Requerimientos .....	65
Bibliografía .....	67

---

Aportación .....	69
<b>INTRODUCCION...</b> .....	71
<b>PROCESO DE DISEÑO...</b> .....	72
Bocetos preliminares	
Formato .....	73
<b>PARAMETROS EDITORIALES...</b> .....	74
Reticula	
Tipografía .....	75
<b>COMPOSICION DE PAGINAS...</b> .....	76
Gráficos... .....	80
<b>PORTADA Y CONTRAPORTADA...</b> .....	83
<b>PRESUPUESTO...</b> .....	85

---

# INTRODUCCION

Cuando vinieron los españoles misioneros a evangelizar a los indigneas reorganizaron pueblos y edificaron ermitas, con este mismo objetivo llegó **Fray Juan de San Miguel** a la tierra michoacana; en el año de 1533 visitó la antigua y pequeña población de Uruapan, y en ese mismo año comenzó su labor reorganizadora del nuevo pueblo de Uruapan, trazando calles y plazas a partir de nueve barrios: **San Miguel, San Francisco, La Magdalena, La Santísima Trinidad, San Juan Evangelista, San Pedro, Santo Santiago, Los Tres Reyes y San Juan Bautista.**

Continuando con su relevante labor misionera, Fray Juan aportó una enorme riqueza cultural ya que dispuso construir para cada barrio capillas en honor a sus santos patronos en las que se celebraban fiestas, además de una cuidadosa organización civil y política.

Al pasar de los años Uruapan ha cambiado y de aquellos antiguos barrios han desaparecido dos y los restantes continúan sus festejos, aunque algunos pasan casi inadvertidos para la población, otros se esfuerzan por conservar al máximo sus tradiciones.

Como una aportación para la comunidad y para rescatar toda esa herencia cultural, con el tema de **los antiguos barrios** se ha pensado **elaborar un libro** cuyo objetivo es llevar al público que tiene los conocimientos primordiales tales como leer y escribir, éste es el público **neo-lector** además de los **jóvenes** principalmente. Para ello se debe conocer la mejor manera para su realización técnica, es en esta parte en donde interviene

el trabajo del diseñador gráfico, éste a su vez debe apoyarse en diferentes elementos del **diseño gráfico y editorial** tales como el formato, el tipo de letra, la legibilidad, la fotografía e ilustraciones, entre otros.

Conocer nuestras raíces es esencial para entender nuestra identidad cultural, ello se logra aportando material útil para nuestra comunidad.

# CAPITULO

# 1



**PROBLEMATICA Y OBJETIVOS**



# PROBLEMATICA Y OBJETIVOS

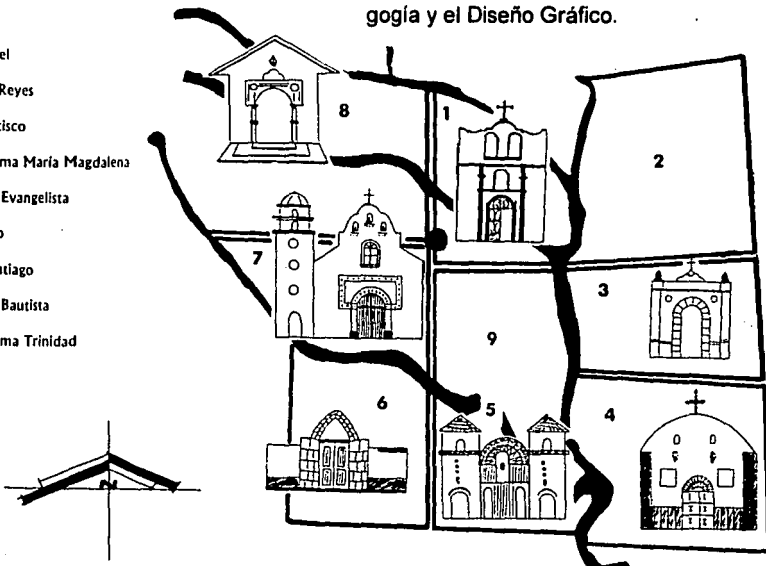
En el año de 1533 el misionero español Fray Juan de San Miguel fundó el pueblo de Uruapan. Para facilitar su obra de evangelizar a los indígenas purépechas dividió el poblado en nueve barrios: San Pedro, Santo Santiago, La Magdalena, San Juan Bautista, Los Tres Reyes, la Santísima Trinidad, San Miguel, San Francisco y San Juan Evangelista.

Los colonos consideraban al barrio al cual pertenecían como el mejor de todos y a menudo provocaban riñas entre ellos; para solucionar esos problemas, Fray Juan se avocó a la tarea de asignarles actividades que motivaran el acercamiento entre ellos, así surgieron las fiestas y tradiciones de los barrios, las cuales tuvieron un gran arraigo entre la población.

A lo largo de los años, los habitantes de Uruapan han aumentado al igual que sus calles, colonias y barrios. De aquellos antiguos barrios prevalecen sólo siete y aún se siguen celebrando las fiestas a sus Santos Patronos; algunos festejos pasan desapercibidos para la mayoría de la gente pero otros tratan de continuar esas tradiciones.

El tema de **los antiguos barrios de Uruapan** es interesante y trascendente, por ello se ha elegido para elaborar un libro ya que mucha gente no conoce el verdadero significado de estas celebraciones y su historia; su realización será la integración de dos áreas de estudio diferentes pero que buscan el mismo objetivo: **rescatar, dar a conocer y conservar las tradiciones de nuestras raíces**. Estas áreas son la Pedagogía y el Diseño Gráfico.

- 1.- San Miguel
- 2.- Los Tres Reyes
- 3.- San Francisco
- 4.- La Santísima María Magdalena
- 5.- San Juan Evangelista
- 6.- San Pedro
- 7.- Santo Santiago
- 8.- San Juan Bautista
- 9.- La Santísima Trinidad



# LA PEDAGOGIA Y LA EDUCACION

**La Pedagogía** es una disciplina encaminada a animar y facilitar el aprendizaje de las personas de todas las edades, niños y adultos; la elaboración de este libro forma parte del desarrollo universitario de un grupo de jóvenes de la carrera de Pedagogía, guiados por algunos de sus profesores, han recopilado información documental en torno a los antiguos barrios, así como fotografías.

**El Diseño Gráfico** es una actividad encaminada a satisfacer actividades específicas de comunicación a través de la organización de palabras e imágenes; en ésta publicación se desempeñará una de sus áreas: El Diseño Editorial.

**Los objetivos pedagógicos** al realizar este libro son:

En la Cd. de Uruapan existe un grupo de personas que no tuvieron la oportunidad de una escolaridad básica o por alguna razón no pudieron continuar y sólo saben leer y escribir, ellos son los neo-lectores.

◆ Esta publicación estará dirigida a los neo-lectores y en consecuencia a los jóvenes.

◆ Se utilizará un lenguaje sencillo y cotidiano.

◆ Recopilar y aportar nueva información documental (e incluso gráfica) enfocada primordialmente a las fiestas de los barrios.

Por su parte **los objetivos del Diseño Gráfico** son:

◆ Rescatar el material gráfico, así como aportar nuevo material en torno a los barrios.

◆ La información gráfica estará basada en recopilación de fotografías.

◆ El diseño editorial estará encaminado a facilitar la disposición a la lectura de esta publicación.

## La Pedagogía.

**La Pedagogía** es una disciplina que tiene como objetivo el hecho de educar a través de un proceso paulatino y constante; como ciencia de la educación es una tarea que crece a la par con el crecimiento de la población, ya que hay que enseñar a más personas en el mínimo de tiempo. Para lograr acertadamente su objetivo, la Pedagogía tiene que recurrir a diversos métodos de enseñanza, por este motivo la Pedagogía se puede desempeñar en varios campos de trabajo: la educación de niños, la educación de jóvenes, la educación de personas adultas, la educación especial (de personas discapacitadas); entre muchos otros campos.

## La educación de los adultos.

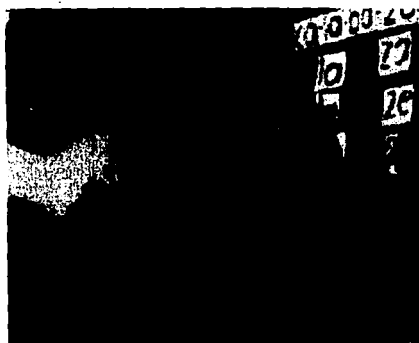
**Los adultos** son parte activa e integrantes de la sociedad, son personas con experiencia, con conocimientos que han adquirido al pasar de los años y que son capaces de compartir y acrecentar mediante un proceso de enseñanza aprendizaje, es decir, con los adultos podemos establecer las condiciones necesarias para que se dé el diálogo, de tal manera que todos podemos aprender de todos.

**El proceso de enseñanza** aprendizaje debe partir tomando en cuenta a los parti-

cipantes como sujetos activos responsables de su aprendizaje. Si las personas participan activamente es porque a ellos les interesa; estando motivados podrán apartar en base a lo conocido, descubriendo a cada paso la utilidad de aportar sus experiencias.

Es necesario combinar la teoría y la práctica como dos pasos indispensables en el proceso; la acción concreta que ellos realicen será la prueba que asegura el adquirir conocimientos nuevos y la utilidad de los mismos para la vida.

Las funciones como educador en este caso serán las de animar y facilitar el aprendizaje; crear las condiciones necesarias para que las personas tengan la posibilidad de admirarse para descubrir su propia identidad tanto en su persona como en el pueblo.



La forma en que se presentan las situaciones o los materiales para un aprendizaje tienen mucho que ver en este proceso, por ello se ha pensado en los adultos, por medio de una lectura sencilla y las imágenes, tendrán la oportunidad de descubrir, reconocer y valorar su propia identidad.

## Nuestra existencia es nuestra cultura.



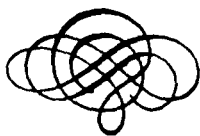
Al ubicar históricamente el principio de igualdad en esta bella Ciudad de Uruapan Michoacán, descubrimos la gran riqueza de la antigua y nueva cultura P'urhépecha. No somos indios sino indígenas (indios los de la India).

Nuestra cultura en esta región es la cultura P'urhépecha, vale la pena rescatar hasta nuestro nombre y levantar la frente muy en alto ante el mundo entero.

Aunque algunos aspectos hayan cambiado como la lengua española que se vino a imponer menospreciando la nuestra, habrá cambiado de manera de vestir, o tal vez la manera de ver la vida pero sobre todas las influencias: **Aquí estamos nuestra cultura ¡es una cultura viva!**

# CAPITULO

# 2



**URUAPAN, PASADO Y PRESENTE**

# URUAPAN, TIERRA PRIVILEGIADA

## 1. Etapa de fundación

### Antecedentes.

Uruapan data de la época de la peregrinación de los aztecas, en el año 1522 sirvió de refugio del rey Tzintzincha o Tangaxoán II que se hallaba temeroso del conquistador Cristóbal de Olid. Se situaban en la parte de lo que ahora es el barrio de la Magdalena y se cree fue un pueblo insignificante, puesto que no se encuentra ninguna significación en el Plano del Reino de Michoacán.

### Fray Juan de San Miguel.



Fray Juan de San Miguel es originario de Revilla de Camargo, Provincia de Cantabria al norte de España.

En la labor encomendada a los frailes para cristianizar a los indios, es designado a la región de Michoacán.

Aproximadamente en el año 1531, llega a México y reorganiza varios pueblos de la Sierra Purépecha. Asignándoles Santos Patrones en sus ermitas.

Entre muchas obras reelevantes construyó y organizó la Huatápera (Hospital de los indios), conjuntamente con la fundación de Uruapan; la capilla de la Inmaculada concepción y la Iglesia de San Francisco.

### El nuevo Proyecto de Fray Juan de San Miguel.

En el año de 1533 cuando Fray Juan visitó Uruapan, se dio cuenta de que los pueblos que había fundado en la Meseta Tarasca carecían de condiciones apropiadas para su desarrollo, al conocer el terreno sobre el que fundaría el nuevo Uruapan, lo consideró perfecto para edificar la nueva población.

### Fundación del Pueblo de Uruapan.



Provista de un considerable caudal de agua y sobre tierras fértiles, Fray Juan de San Miguel funda en el mismo año de su visita (1533) el pueblo de Uruapan, trazando

la orientación de sus calles de norte a sur y de oriente a poniente; edificó plazas y organizó el pueblo en nueve barrios (ello facilitó la tarea de catequización de los indios).

Los barrios fueron; San Miguel, San Francisco, La Magdalena, La Santísima Trinidad, San Juan Evangelista, San Pedro, Santo Santiago, Los Tres Reyes y San Juan Bautista.

Se dice que Fray Juan distribuyó los barrios orientándolos en sentido opuesto al lugar donde procedían los pobladores.

A cada casa del poblado, Fray Juan le asignó una huerta en la que el propietario plantaba diversas frutas como; platanos, chirimoya, chicozapote, zapote, lima, naranja, limón real, centil, (otra variedad de limón) y diversas verduras. De esta manera los indios del pueblo cosechaban todo el año, obteniendo alimento para su propio consumo.



## Pobladores en la época de fundación.

A ciencia cierta, no se sabe el número de habitantes de Uruapan durante la época de fundación y organización, se cree que originalmente fueron alrededor de 20,000 pero por las pestes que asolaron al país disminuyeron notablemente hasta los 5,000 habitantes.

Muchos indios que poblaron Uruapan provenían del territorio devastado por Nuño de Guzmán, otros fueron encontrados por Fray Juan y eran indios dispersos provenientes de diversas rancherías.

## Organización, fiestas y capillas de los Barrios.

Fray Juan dispuso construir capillas en cada uno de los nueve barrios, de tal modo que varias de ellas se encontraran unas frente a otras: San Miguel y San Juan Evangelista; San Juan Bautista y San Pedro; San Francisco y Santiago de la Magdalena (casi frente a San Francisco y San Pedro). En todas las capillas mando construir un retablo con la imagen titular, ornamentos y órgano (a excepción de los Tres Reyes que no tenía órgano). Al frente de cada capilla había un cementerio. Cada barrio tenía también su coro y escuela así como un molino de trigo, la ubicación era la siguiente:

- San Miguel: Primera calle de La Canoa Alta, movido con agua del Ravelero.

**San Juan Evangelista:** En la primera calle de Floresta, movido por agua del Cupatitzio.

**San Pedro:** En la cuarta calle de San Pedro, movido por agua de la Gandarilla.

**Santiago:** Movido por agua de la Rodilla del Diablo.

**San Francisco:** En la calle del Espinazo, movido también con agua del Ravelero.

**La Trinidad y la Magdalena:** En el sitio llamado San Nicolás, movido por agua del Ravelero.

**San Juan Bautista:** Ubicado en la huerta de La Morena, movido por agua del Ravelero.-

Los indígenas acostumbraban reunirse todas las tardes en su capilla a aprender y cantar la doctrina cristiana, cuando celebraban las fiestas en honor a sus Santos Patronos prevalecía el respeto y la alegría a manera de competencia entre barrios.

Pero debido a esa competencia se suscitaban algunas desavenencias entre barrios, con el fin de solucionar esos problemas Fray Juan se avocó a la tarea de unir a la población a través de la ceremonia de **las Coronas** celebrada en los días subsiguientes a las fiestas de los Santos Patronos. **La fiesta de las Coronas** consistía en invitar a pobladores de otros barrios a poner o recibir la Corona en la capilla del barrio donde se organizaba la ceremonia, se arrodillaban ante el altar del Santo, el padrino, ponía un velo sobre la cabeza del ahijado y encima del velo la corona del Santo Titular, (o alguna otra imagen) mientras otro indio era testigo y recitaba oraciones para recibir bendiciones del cielo. Así padrinos, ahijados y compadres consideraban que los unía un lazo espiritual y se trataban con afecto y respeto.

## Organización civil y política.

Fray Juan dispuso también una organización civil y política para los barrios, cada año los representantes de los barrios elegían a un ciudadano respetable para gobernador del pueblo.



El gobernador debía entender los problemas de los indígenas habitantes de Uruapan, acudían a él en busca de ayuda y todos los respetaban y obedecían. Como autoridad suprema era su obligación desempeñarse en funciones graves y actos oficiales de la comunidad. Como emblema de alta dignidad usaba un bastón fino de madera con una empuñadura de plata; la residencia oficial del gobernador era la Huatápera u hospital de indios, (fundado en 1533).

Fray Juan de San Miguel heredó a Uruapan una gran riqueza en tradiciones y cultura. Han pasado más de 450 años desde su fundación y en la actualidad nos encontramos con que Uruapan es una ciudad transformada por los cambios del desarrollo, pero que finalmente se aferra a sus raíces ancestrales.

# URUAPAN, PASADO Y PRESENTE

## Etapa actual.

Existen algunas publicaciones en donde se encuentra escrita la historia de Uruapan pero ninguna trata de forma particular la historia de los antiguos barrios y lo que ha pasado con ellos actualmente.

En relación con este tema, un grupo de estudiantes hizo una valiosa recopilación de entrevistas a personas que viven en los diferentes barrios, así como investigaciones documentales de los mismos. La investigación tiene como fin elaborar un libro que contenga información de lo que prevalece y lo que ha desaparecido desde su etapa de fundación y la etapa actual.

Esta necesidad requiere de la aplicación de una área del Diseño Gráfico la cual es el diseño editorial; necesario para hacer más agradable la lectura al usuario.

## Uruapan, significado de su nombre.

Uruapan es el verdadero nombre de nuestra ciudad; significa constante fructificación (donde los árboles siempre tienen fruto). La ciudad de Uruapan recibe varios adjetivos como Paraíso de Michoacán, Vergel Edénico y Tierra de la Eterna Primavera. Cualquiera que sea el nombre para designar esta tierra, Uruapan es muestra de cultura; construcciones antiguas, leyendas, rincones escondidos, fiestas y tradiciones que hacen de Uruapan una mezcla histórica de pasado y presente.

*Panorámica de la ciudad de Uruapan*





## Barrio de San Miguel.

El barrio de San Miguel se ubica en el norte de la Cd.; sus terrenos lo constituían todo lo que es el cerro de la Charanda, esa extensión de terreno ha ido disminuyendo por el crecimiento de la población.

La capilla de San Miguel conserva muy pocos aspectos originales desde su fundación, como algunos pilares y vigas que sostienen la techumbre, (originalmente era una Ermita).



Actualmente se ha remodelado y ha sufrido modificaciones, su terreno es más pequeño de lo que era, ya que se cedió una parte para construir una casa hogar para niños de escasos recursos económicos, posteriormente se convirtió en lo que ahora funciona como el colegio particular Juana de Arco. De esta manera el atrio sirve como sitio de recreo para los niños que asisten al colegio (anteriormente existía una barda divisoria entre el colegio y la capilla, pero desapareció a raíz del sismo de 1985). Las dimensiones actuales del edificio son 10 mts. de ancho por 25 mts. de largo, aproximadamente.

Los domingos se ofician misas a las 8:00 a.m.

## Fiesta del Barrio.

La fiesta inicia el **20 de septiembre**, muchas familias cargueras se encargan de la organización.

**Los cargueros** son familias que de generación en generación, (y sólo por tradición), se encargan de los gastos de la fiesta, como la música, el desfile, ornamentos, etc.

◆ Este día se lleva a cabo la coronación de la reina de las fiestas de ese año, acompañada de un príncipe.

◆ En presencia de la reina un grupo de guares hacen entrega de ofrendas y obsequios mientras bailan al compás de la música.

Las danzantes visten el traje típico de guare: falda larga, delantal azul marino, blusa adornada con flores bordadas y un reboso azul marino con rayas blancas; lucen bien peinadas con trenzas y listones rojos.

Enseguida de que las guares entregan las ofrendas, la reina baila portando las ofrendas en señal de agradecimiento.

**Del día 26 al 30 de septiembre** se realizan las siguientes actividades:

**Día 26:** se realizan los trabajos de coordinación, diseño y arreglo de la portada.

**Día 27:** se hace el adorno y apretado de musgos.

**Día 28:** se realiza el floreo de la portada.

♦ La portada se traslada al lugar; la entrega, levantamiento y colocación se acompaña con música mientras tanto, las guares bailan.



*Los participantes en el desfile del Barrio de san Miguel hacen un recorrido por el centro de la ciudad.*

**Día 29:** inicia la gran fiesta. En este día hay muchas actividades:

♦ A las 5:00 a.m se cantan las mañanitas en la puerta de la Iglesia.

♦ 8:00 a.m. comienzan las misas de primeras comuniones y confirmaciones.

♦ Todo el día continúa la fiesta, en la calle hay vendimias de antojitos mexicanos, golosinas, juegos mecánicos, etc.

♦ 9:00 ó 9:30 p.m. se queman toritos o el tradicional castillo.

**Día 30:** se clausura en forma oficial la fiesta con un desfile por algunas de las calles principales de la Cd., en el desfile participan la reina de las fiestas, sus princesas, carros alegóricos, danzantes hombres y mujeres, vecinos y las familias cargueras. Durante el recorrido se arroja maíz.

Así termina el festejo de San Miguel.

## Barrio de San Francisco.



Desde el tiempo en que Fray Juan de San Miguel fundó Uruapan, el Barrio de San Francisco es la matriz de los otros barrios.

La capilla de San Francisco está entre las calles de Francisco Villa, Francisco Sarabia y cierra la calle de Alvaro Obregón.

Esta capilla está construida con muros de adobe, madera y teja de barro, su portada en cantera blanca es de estilo plateresco, las columnas, un arco de medio punto y todo el conjunto en general, demuestran la antigüedad de esta construcción. El muro exterior que delimita la capilla fue construido no hace mucho tiempo.

Actualmente la capilla se encuentra en deterioro pero a pesar de ello la fiesta continúa celebrándose aunque de una manera bastante sencilla.



*Desde el zócalo de la ciudad se puede apreciar cerrando la calle de Obregón, la Capilla del Barrio de San Miguel.*

## Fiesta del barrio.

La organización de la fiesta de este barrio corre a cargo de 60 personas que conforman el comité organizador; el comité se compone de:

- ◆ Un presidente (ing. Rafael Gallegos),
- ◆ Un suplente,
- ◆ Un tesorero.

Ellos desempeñan los cargos principales; las juntas se efectúan el último domingo de cada mes.

**El día 4 de octubre** es la celebración de la fiesta del barrio.

◆ Por la mañana se coloca la portada, llega la banda de música y comienzan las mañanitas dedicadas a San Francisco.

◆ Más tarde un Padre de la Parroquia de Cristo Rey celebra la misa en la capilla.

◆ Después de la misa, es el desayuno.

◆ Posteriormente se hace un desfile que inicia en la capilla, continúa por la calle Morelos hasta llegar a la iglesia de San Francisco (en el centro de la Cd.), ahí las guares bailan en el atrio de la iglesia y regresan a la capilla por la calle Alvaro Obregón.

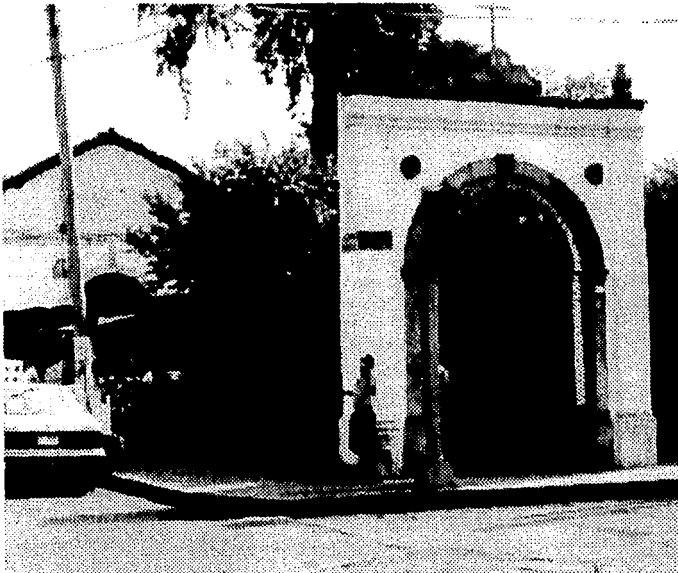
◆ Enseguida del desfile, los participantes se dan un tiempo para comer, (en casa de algún otro organizador).

◆ En la tarde se reza el rosario en la capilla y después las guares bailan al son de la música de banda.

◆ La fiesta termina en la noche después de la cena.

Los gastos de la fiesta se pagan con la venta de pinos (de algunos terrenos en la sierra, propiedad del templo).

La fiesta del barrio de San Francisco casi ha desaparecido, para la población de Uruapan pasa desapercibida a pesar de que este barrio está ubicado en una zona bastante transitada y conocida.



*A pesar de que la Capilla de San Francisco se encuentra en una zona bastante transitada, es muy poco conocida por la gente de la ciudad.*

## Barrio de La Magdalena.

Fue uno de los primeros barrios fundados por Fray Juan, algunos dicen que en este barrio inició la Cd. de Uruapan porque los primeros misioneros conquistadores salían desde este barrio a cumplir con sus misiones.

La capilla de este barrio no conserva su originalidad, el adobe, las vigas de madera y la teja de barro fueron sustituidas por tabique, estructuras de madera y teja de barro.

La extensión de La Magdalena era muy grande, desde las calles Juárez, Gran Parada, Paseo Lázaro Cárdenas, Cinco de Mayo, hasta la colonia Zapata. Todo terre-

no, aparte de las viviendas, estaba constituido por huertas, en la actualidad todo ha cambiado por casas y calles.

En tiempos pasados en el interior de la capilla había varios nichos, de los cuales ya no queda ninguno; en el nicho que quedaba justo al frente estaba el altar mayor de Santa María Magdalena.

El atrio que antes era de proporciones considerables, ahora está dividido por las calles Acapulco y González Ortega, por tal motivo, la cruz atrial se encuentra en frente de la capilla.

*La gente del barrio de la Magdalena es la más interesada en rescatar las tradiciones de la fiesta, pese a las transformaciones que han sufrido su capilla y sus calles. Aquí vemos la calle que divide el atrio de la capilla.*



## Fiesta del barrio.

En el barrio de La Magdalena los festejos se realizan de una forma bastante similar a los que se hacían antiguamente.

Ocho días antes del día 22 de julio algunas personas hacen un recorrido por las calles del barrio con la imagen de Santa María Magdalena para invitar a los vecinos a la fiesta.

**Día 21 de Julio:** es la víspera. En la tarde entre las 5 y 6 p.m. llegan las bandas de música, a la llegada de cada una de ellas truenan cohetes, se hace la portada y se coloca entre las calles Justo Mendoza y Salazar.

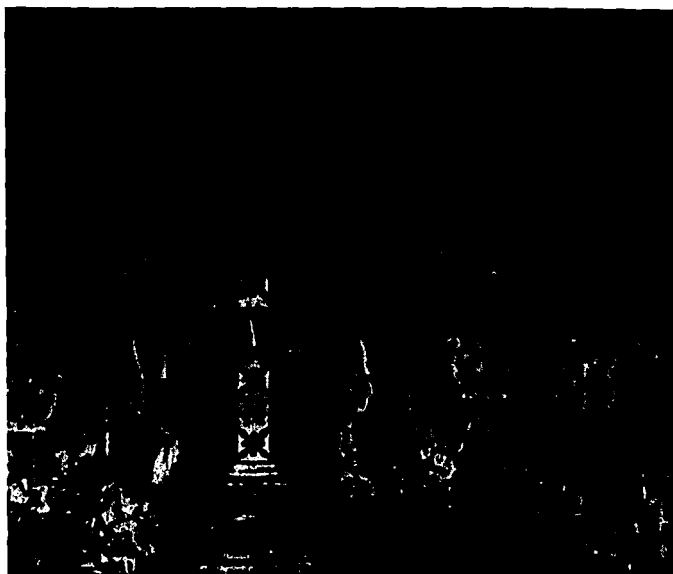
**Día 22:** día de Santa María Magdalena. Inician las mañanitas a las 5:30 a.m.

◆ Las bandas tocan en el atrio y posteriormente recorren las calles con música y gran algarabía, (este recorrido es conocido como alborada).

◆ Después del almuerzo las bandas continúan tocando en el atrio de la capilla, ahí se realizan algunas danzas.

◆ A las doce del medio día se celebra una misa con música de mariachi.

◆ Después de la comida, las bandas regresan a la capilla a seguir tocando hasta las 8:00 ó 9:00 p.m.; enseguida hay quema de torito, castillo y juegos pirotécnicos.



*Santa María Magdalena es muy bien festejada por los vecinos de este barrio.*



**Día 23:** nuevamente tocan las mañanitas en la capilla a las 6:00 a.m.; se hace el recorrido de la alborada y enseguida descansan durante el almuerzo.

◆ 11:00 a.m. inicia el desfile. Salen desde el atrio de la capilla las yuntas, bandas musicales, guares, hortelanos, danzantes, la reina de los juaquiniquiles (seleccionada con quince días de anticipación de entre las jóvenes del barrio), y algunos vecinos.

◆ Después del desfile llega la hora de la comida y aproximadamente a las 4:00 p.m. las bandas vuelven a tocar en el atrio de la capilla.

◆ 8:00 p.m. las bandas se despiden de Santa María Magdalena tocando Las Golondrinas.

A los ocho días se lleva a cabo la octava.

La octava es una fiesta organizada por los del barrio, (no tiene ninguna significación religiosa), el motivo es celebrar la buena organización de la fiesta del día 22; hay un desfile como el día 23 (pero sólo por las calles del barrio), hay música de banda, palo encebado y baile popular.

## Fiesta de San Isidro Labrador.

San Isidro Labrador es el Santo Patrono de los que se dedican a las labores agrícolas; en honor a él se hace un festejo el día 15 de mayo.

Para la celebración, se fabrica pan en forma de barotes semejando una cárcel, monos y conejos que son colgados en una armazón en forma de mesa, junto con frutas, verduras y tablillas grandes de chocolate (hechas especialmente para esta ocasión); en el centro de la armazón se colocan monedas, la **cuelga**, nombre para designar este rito, tienen una significación muy especial, representa toda la producción agrícola.

**Día 14 de mayo:** es el día de la víspera; por la noche llega la música, posteriormente llega la imagen de San Isidro y se coloca en el patrio de la casa del carguero, (en esta fiesta la organización corre por cuenta de un solo carguero).

◆ Las personas que visitan al santo llevan claveles de colores los cuales, son enrosados, es decir, se forman pequeños manojos de claveles entrelazado de tres en tres y se forman arcos. La música toca y comienza el baile.

◆ Los invitados a la hora de la cena son los músicos y las personas que llevaron flores, el platillo de la cena es el tradicional mole.

**Día 15:** los músicos desayunan en la casa del carguero para después asistir a la misa en la que será bendecida la cueilga.

◆ Al medio día, los músicos y las personas que asistieron a misa regresan a la casa de carguero a comer.

Por la tarde se entrega el Santo San Isidro en la casa del carguero organizador de la fiesta del próximo año. Los que participan en esta procesión acompañan la imagen de San Isidro con velas adornadas con flores, música y cohetes.

## **Barrio de San Juan Evangelista.**

La capilla original del barrio se ubicaba al final de la calle Manuel Ocaranza, (algunos metros adentro del panteón), parece ser que la capilla se quemó y construyeron otra de adobe en la esquina de la acera de enfrente. En la capilla estaban las imágenes de la Virgen de la Candelaria, la Santísima Virgen del Tránsito y San Juan Evangelista.

La segunda capilla desapareció y fue sustituida por la actual iglesia de la Sagrada Familia.

El barrio de San Juan Evangelista ha perdido por completo su identidad, en el pasado se celebraba la fiesta del barrio con gran algarabía (como en los otros barrios), además también se hacía una fiesta a San Isidro Labrador.

## **Barrio de la Santísima Trinidad.**

Este barrio se localizaba entre San Francisco y La Magdalena, la capilla se ubicaba entre lo que hoy son las calles de Aldama y Reforma.

Aproximadamente por el año 1929, la capilla funcionaba como cuartel (en él las soldaderas hacían la comida para los soldados).

Aún no se conocen las causas de la desaparición de este barrio.

## **Barrio de San Pedro.**

La capilla de San Pedro se encuentra en la esquina de las calles Jesús García y Jiménez, al suroeste de la Cd. en el barrio del mismo nombre, (pertenece a la Parroquia de la Sagrada Familia).

Esta capilla aún conserva su construcción original con muros de adobe, techo de madera y teja de barro; es una capilla pequeña, su portada es de cantera con un arco de medio punto (con el temblor de 1985 sufrió cuarteaduras).

El atrio es más o menos grande (antiguamente era cementerio, como los atrios de las otras capillas), en él actualmente se construye un edificio más grande que la capilla.

Debido a su antigüedad el comité indígena del barrio no ha permitido que la capilla sea reparada, hace poco tiempo estuvo a punto de ser derrumbada.



Los domingos se celebran misas a las que asiste mucha gente.



## Fiesta del barrio.

Todo el año se trabaja en la preparación de la fiesta. Tres o cuatro meses antes, el Padre convoca a la comunidad y se nombra una persona responsable que dirija el trabajo de planeación de la fiesta.

Las personas de más edad que integran el Comité Indígena (los cargueros), participan aportando sus conocimientos para conservar las tradiciones.

Se contratan tres o cuatro bandas musicales y se eligen a las familias que se encargarán de darles de comer durante los días que dure la fiesta; también se seleccionan los responsables para hacer la novena.

**Día 23 de junio:** es la víspera de la fiesta.

◆ Se hace la portada. (Los encargados de hacerla son los señores Jesús Magallón y la familia Urbina Mora).

◆ Las flores con las que se adorna la capilla tienen colores de un significado muy importante; la portada se adorna con flores rojas porque simboliza el martirio de San Pedro; en el interior son blancas y amarillas porque son los colores representativos de la bandera del Estado Vaticano, (primera iglesia fundada por San Pedro).

◆ La imagen de San Pedro es ataviada con ropas muy finas.

◆ Por la tarde llegan las bandas de música, los vecinos las reciben con cohetes a las entradas del barrio.

◆ Se coloca la cera en el templo. La cera representa la vida de cada persona que vive en el barrio.

◆ 7:00 p.m. se celebra la misa de las ofrendas.

◆ 8:00 p.m. se hace una procesión y en seguida se coloca la portada.

**Día 29:** inicia la fiesta de San Pedro.

◆ 4:30 a.m. se cantan las mañanitas a San Pedro.

◆ 12:30 p.m.: poco a poco se reúne la gente del barrio para darle la bienvenida a los visitantes de la **misa concelebrada**.

◆ En la tarde se hace una competencia musical entre las bandas que fueron contratadas para la fiesta.

◆ 5:00 p.m. se reza el rosario y se coloca la corona.

◆ La noche se reserva para los juegos pirotécnicos.

los días 28 y 29 no se permite bailar.

Día 30: es el día de la expresión popular.

◆ Muy temprano por la mañana la banda comienza a tocar anunciando el aviso del desfile.

◆ 10:00 a.m. antes del desfile se celebra una misa.

◆ El desfile inicia con un carro alegórico cargando las imágenes de San Pedro, San Andrés y San Pablo; también participan las guares, la música, los negritos y los zizingos, (estos últimos personajes participantes en la danza del mismo nombre particular de este barrio); y por último los agricultores avientan maíz para agradecer la cosecha.

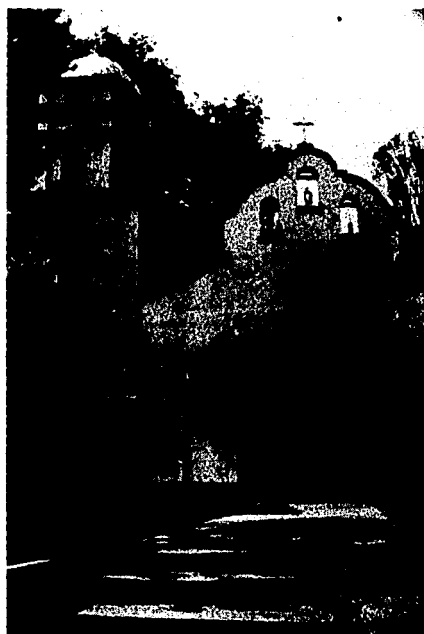
◆ En la huatápera descansan unos momentos y el segundo descanso es en la Fábrica de San Pedro; el desfile sigue hasta llegar nuevamente a la capilla.

Cuando llega la noche, hay bailes y fiestas en las casas, con ello concluye la fiesta.

## Barrio de Santo Santiago.

Se localiza al poniente de la Cd. entre el Parque Nacional y la calle Emilio Carranza, (antiguamente calle de Santo Santiago).

La capilla de este barrio conserva todavía gran parte de su estilo original (plateresco), hecha en cantera, tabique, concreto y madera. En el exterior hay un arco de medio punto, a un costado se ubica una torre (construida alrededor de los años cincuenta), y las campanas.



## La fiesta del Barrio.

La fiesta de Santo Santiago se organiza con dos meses de anticipación, en este tiempo se elige a la que va a ser la reina de las fiestas de entre tres candidatas, (la venta de votos se destinan para pagar la música de la fiesta).

**Día 24:** una familia se dedica a hacer la portada.

**Día 25:** comienza la música a las 5:00 a.m., colocan la portada y tocan las mañanitas a Santo Santiago.

◆ En la mañana se celebra misa de primera comunión y posteriormente se realizan carreras atléticas.

◆ Por la noche se realiza el baile de coronación de la reina.

**Día 26:** se hace un desfile por el centro de la Cd. en el cual participan: Sto. Santiago, (al frente de los participantes), la reina, los guares danzantes, las mojíngangas y los viejitos.

**Las mojíngangas** son monos hechos de cartón y carrizo (elaborados por los jóvenes del barrio).

Cuenta una leyenda antigua, que la gente de ese barrio quería ahuyentar al diablo con las mojíngangas, (el diablo les estaba causando muchos problemas), hicieron monos gigantes de figuras desproporcionadas, y carrizos, manipulados por un hombre. A pesar de las mojíngangas el diablo continuó haciendo desastres en eso la aparición de Santo Santiago venció al demonio.

El recorrido culmina en la capilla, ahí las guares bailan como señal de gratitud hacia Sto. Santiago.

En la tarde se realiza otra danza con la que finaliza la fiesta.

## Barrio de Los Tres Reyes.

Según algunas investigaciones, existen dos versiones acerca de la ubicación del barrio de Los Reyes:

1. Posiblemente estuvo en la parte que se denomina **Los Riyitos**, ahí había varios arroyos, de ahí la derivación del nombre del barrio.

2. La otra versión dice que este barrio se ubicó en lo que ahora es la colonia **Ramón Farias**.

No se sabe el motivo que la desaparición de este barrio pero se cree que desde hace mucho tiempo sus habitantes se fueron y poblaron el municipio de San Lorenzo.

## Barrio de San Juan Bautista.

Se ubica en la parte norte de la Cd. de Uruapan, colinda con las calles de Pino Suárez, Juan Ayala, Calzada Juárez y colonia Riyitos.

La capilla del barrio pertenece a la Parroquia de San Francisco, se encuentra en la calle de Revolución No. 3.

El 9 de febrero de 1981 se comenzaron las obras de remodelación de la capilla y el atrio, exceptuando los cambios en el piso, madera y bancas, se conserva el 80% de su construcción original.

El 22 de agosto de 1983 se construyó la biblioteca de San Juan Quemado y se comenzaron a construir los salones nuevos que se encuentran a un costado de la capilla.



## Fiesta del Barrio.

La fiesta del barrio se celebra el 24 de junio a partir de las 5 de la tarde cuando la banda toca la música en el atrio de la capilla, posteriormente la banda toca por las calles del barrio, seguida por guares; se venden antojitos por las calles y algunas veces se quema torito.

El comité organizador está formado por:

- ◆ Un coordinador general, (Padre Isauro).
- ◆ Un presidente,
- ◆ Un secretario,
- ◆ Un tesorero y varios vocales.

**El día 24 de junio:** se lleva a cabo una misa a las 8:00 a.m. en la que se celebran primeras comuniones. Después de la misa inicia un desfile en el que se realiza la danza de las **Uananchas o Uanánchechas**.

**La danza de las Uanánchechas** es tradición de antes de la llegada de los españoles, este baile es ejecutado por las guares que representan doncellas que veneraban al dios de la luna y danzaban por las noches en los atrios de los templos.

En la actualidad las guares bailan durante el desfile mientras van arrojando maíz, (para esperar buena cosecha en el año venidero). Junto con las guares bailan los moros y los negritos, su vestimenta está formada por espejos, listones entretrejidos y un chicote. Después del desfile, continúan bailando en el atrio de la capilla.

Día 25: lo más destacado son los carros alegóricos y las yuntas.



*La danza de los Moros es ejecutada en el atrio de la Capilla.*

**Las yuntas** en la época de fundación eran bueyes arreglados con flores, en la actualidad son caballos arreglados con flores montados con sus jinetes, realizan un recorrido por las principales calles de Uruapan.

La fiesta del barrio de San Juan Bautista continúa en gran parte el legado de Fray Juan de San Miguel, los vecinos de este barrio participan ampliamente y ellos mismos junto con la colaboración de sacerdotes de las diferentes iglesias de la ciudad, se encargan de la difusión de la fiesta.

El tiempo es el testigo mudo de los acontecimientos que quedan en la historia; las tradiciones y las costumbres siguen o desaparecen a través de generaciones. Fray Juan de San Miguel dejó en Uruapan una gran riqueza cultural, una parte de la que podemos encontrar en las fiestas de los barrios más antiguos, algunos de ellos han desaparecido pero la mayoría prevalecen entre el crecimiento y las transformaciones de la ciudad.

# CAPITULO

# 3



**EL DISEÑO GRAFICO Y EDITORIAL**

# EL DISEÑO GRAFICO

## Antecedentes del diseño

Desde el tiempo de la prehistoria el hombre ha manifestado su necesidad de comunicación, primero a través de ruidos, y posteriormente transmitían sus ideas con sencillos dibujos plasmados en las paredes de sus cuevas.

Al igual que todo, la comunicación tuvo un gran desarrollo tanto en el lenguaje como en la utilización de signos.

En el segundo milenio A.C. los fenicios crearon el primer alfabeto y con ello la escritura tuvo una enorme aportación; el pueblo fenicio llegó a considerar el valor de un libro tan importante como el valor de una porción de tierra.

Hasta el S. XV los libros todavía se escribían a mano, hasta que en 1440 **Gutenberg** revolucionó la reproducción gráfica con la invención de la imprenta logrando con ello disminuir el costo de libros y revistas al mismo tiempo que alcanzaron una gran difusión.

**Gutenberg**



En S. XIX durante la época de la Revolución Industrial, la aparición de la litografía constituyó el punto de partida del diseño moderno, el material impreso aumentó su producción pero la calidad disminuyó, por este motivo el inglés **William Morris** fundó una imprenta en la que se producían libros con acabados de buena calidad.



**William Morris**

Morris se inspiraba en la naturaleza vegetal y la ornamentación medieval para la creación de sus diseños, lo cual sirvió de inspiración para otras disciplinas como The Arts and Crafts, el Art Nouveau y el Art Pop.

Todos estos estilos forman parte del Diseño Gráfico moderno pero actualmente el diseño por computadora ofrece una gran variedad de recursos gráficos tanto en imágenes como en tipografía y buena calidad.

## El proceso de diseño.

Para llegar a una solución gráfica, antes de elaborar cualquier diseño, el diseñador debe seguir una metodología en la que se define cuál es el problema y se analiza para poder crear imágenes y términos preliminares, en este proceso se incluye la investigación teórica y práctica:

El proceso de comunicación visual implica otros elementos que están relacionados entre sí y determinan la apariencia y contenido de un diseño:

◆ **Elementos conceptuales:** punto, línea, plano y volumen.

◆ **Elementos visuales:** forma, tamaño, color y textura.

◆ **Elementos de relación:** dirección, posición, espacio y gravedad.

◆ **Elementos prácticos:** representación, significado y función.

Los elementos conceptuales, visuales y de relación son constantes en cualquier diseño; los elementos prácticos llevan a cabo su fin según el área de diseño de que se trate, representan las formas en que se basa un diseño, es decir, si son naturales, artificiales, realistas o estilizadas, así como los mensajes y propósitos.

## Función del diseñador.

El Diseño Gráfico es una actividad encaminada a satisfacer necesidades específicas de comunicación a través de la organización de palabras e imágenes. Todo trabajo de diseño requiere de un proceso

para conocer sus limitaciones propias y obtener una buena organización visual y estructural; también debe conocer diferentes medios de producción gráfica, así como desempeñar muchos papeles en especial los de:

- ✓ **Estratega:** Elaborar el diseño.
- ✓ **Investigador:** Organizar y armar la información.
- ✓ **Creador:** Utilizar su capacidad creativa.





# EL DISEÑO EDITORIAL

Es el proceso que se sigue durante la composición o acomodo de cualquier material que así lo requiera, cómo periódicos, libros, revistas, folletos, etc., la composición se realiza con el fin de hacer del acomodo un trabajo que resulte agradable y funcional; para lograrlo el diseñador debe valerse de las artes gráficas, de esa manera la publicación adopta una organización y estilo propio.

Algunos de los **elementos del diseño editorial** indispensables para el diseñador son. características, medidas y cálculo tipográfico; el interlineado; la legibilidad; el formato; la retícula; las imágenes; el color; los sistemas de impresión y los acabados; entre muchos otros aspectos que se derivan de ellos.

## Antecedentes del Diseño Editorial.

La composición y el diseño existe desde antes de la invención de la imprenta, estos dos conceptos eran utilizados para realizar manuscritos basados en una retícula, dibujaban los caracteres a una medida estándar, concreta y uniformemente proporcionaban los márgenes en torno al texto. Para variar y romper un poco la monotonía visual de los caracteres se empleaban algunos recursos:

- ◆ La utilización del oro o algún otro metal daban lugar a las letras conocidas como **iluminadas**.
- ◆ Ensanchaban los caracteres hasta convertirlos en aspectos ilustrativos dentro del texto.
- ◆ Empleaban el color rojo para resaltar alguna letra o frase que consideraban importante.

## El libro.



Es un conjunto de hojas escritas a mano o impresas. Se considera que los primeros libros fueron tablas de arcilla o madera. En los tiempos antiguos, los egipcios utilizaron el papiro, enrollaban las hojas alrededor de un bastoncillo hasta formar un rollo al que denominaban volumen, esta forma se mantuvo hasta la introducción del pergamino (piel de res alisada y sin curtir).

A partir del S. XIX con la invención de la imprenta y el papel, los trabajos editoriales se consolidaron.

Con la Revolución Industrial comienza la producción moderna del libro, el editar obras de temas variados como: científicos, técnicos, enciclopedias, diccionarios, etc.

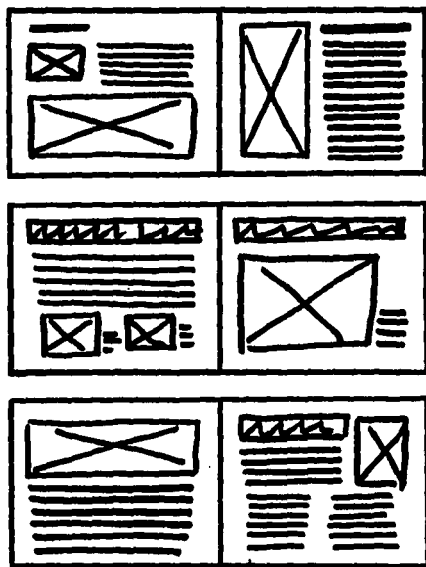
En el S. XX el trabajo de las personas que se encargaban tanto de la producción como de la distribución de los libros, cobran nueva fuerza al aparecer el director leterario.

España ocupa en la actualidad un lugar importante en la producción de libros.

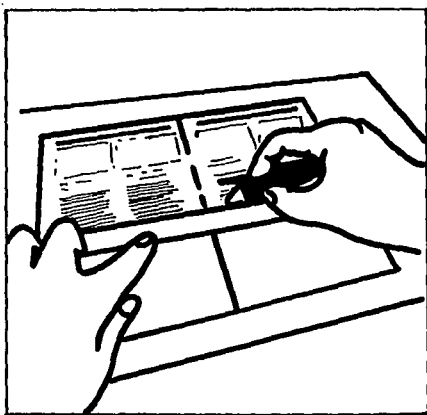
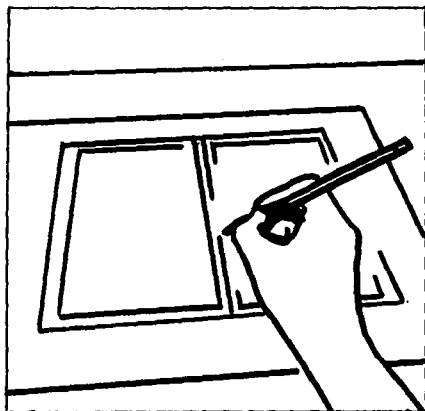
## Maquetación.

Es el acomodo que se le da a la página y es diferente según el tipo de diseño del que se trate, es decir, si se va a emplear sólo tipografía o se combinará con imágenes.

La realización de un libro es un trabajo complicado que el diseñador debe planear con cuidado y anticipación. Resulta de mucha ayuda la utilización de un **esquema plano** en el que se visualiza con más claridad la división de capítulos, el número de páginas, etc.; otro recurso para facilitar esta tarea, son las **maquetas de composición**



Cuando sólo se utiliza tipografía, el diseñador debe buscar una opción agradable determinando los tipos de encabezados y otras maneras para resaltar algún texto o darle la importancia requerida.



# ANATOMIA DEL LIBRO

## Estructura externa.

Aparentemente un libro se compone de papel, tinta, pegamento o hilo, pero cada parte de él recibe un nombre técnico:

◆ **Cubiertas:** protegen las páginas interiores del libro; pueden ser de diversos materiales como cartón, papel, piel y otros.

◆ **Lomo:** en esta parte del libro aparecen algunos datos como el número de volumen, el nombre del autor o la editorial.

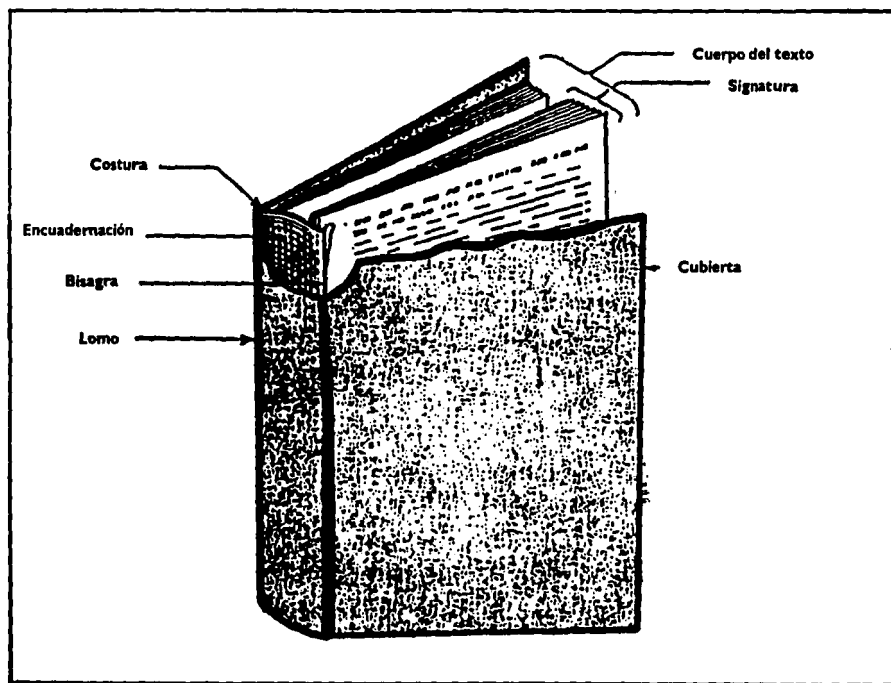
◆ **Bisagras:** sirven como refuerzo para sostener las pastas del libro.

◆ **Forros interiores:** se encuentran al reverso de las pastas y ocultan las bisagras, algunas veces contienen información breve, mapas o ilustraciones.

◆ **Hoja en blanco:** no todos los libros tienen esta hoja, su función es proteger la primera página de texto.

◆ **Encuadernación:** se hace para unir las páginas, puede realizarse por medio de varios métodos.

◆ **Hojas, páginas y firmas:** son los componentes internos del libro como el texto, las imágenes, etc.

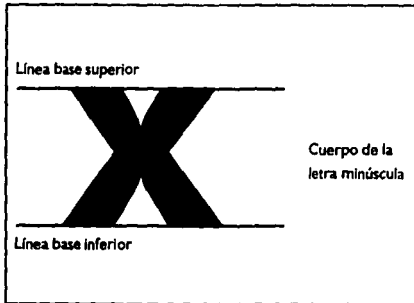


# Estructura interna.

## La letra.

Cada letra es un signo alfabético, desde la A hasta la Z, unidas forman palabras y frases para expresar ideas.

La letra tiene una estructura de cuatro líneas auxiliares, (la x minúscula representa un caracter en el que se puede apreciar claramente la altura); existen la línea **base inferior** y la **línea base superior**, la distancia entre estas dos líneas se conoce como **altura de X**.



Cuando las letras minúsculas presentan trazos que rebasan la línea base superior, se llaman **ascendentes**, éstas a su vez están delimitadas por la línea denominada **línea de las ascendentes**. De igual forma las letras que rebasan la línea base inferior están delimitadas por las líneas de las descendentes.

Las letras mayúsculas se apoyan en la línea base inferior y su altura varía según el tipo de letra, pero algunas veces coincide con la línea de las ascendentes.

Línea ascendente



Línea descendente

Línea ascendente



Cuerpo de la letra

Línea descendente

Las letras presentan algunos rasgos característicos:

♦ **Trazos rectos:** sostienen la estructura de la letra y pueden ser verticales (fustes) u horizontales (barras), a excepción de las itálicas.

♦ **Transversales o traviesas:** son trazos inclinados que algunas veces sostienen la estructura o se apoyan en los fustes.

♦ **Trazos curvos:** son trazos formados por curvas cerradas que se denominan anillos, o curvas abiertas denominadas bucles.

♦ **Trazos terminales:** son las terminaciones que caracterizan a algunos tipos de letras, también se les conoce como sans serifs o patines que pueden ser triangulares, rectangulares o lineales.

♦ **Colas:** son las partes alargadas de ciertos tipos de letras generalmente de la escritura caligráfica, y son en forma de gota o de uña.

◆ **Trazos particulares:** son características particulares de determinadas letras, (de estilo particular).

Trazos rectos:  
Fustes

*d f E p t h f*

Barras:

*A F e M L t*

Transversales o traviesas:

*w v k N x*

Trazos curvos:  
Anillos

*o g a p a*

Bucles

*c U ? R S*

Trazos terminales:

*p N A*

Colas:  
Forma de gota

*a g 2 c s*

Forma de uña

*m r a i t ñ*

Trazos particulares:

*ñ G Ç Ñ*

## Tipografía.

A partir de que las letras se estructuran para formar palabras y éstas a su vez textos, se donominan tipografía.

La tipografía se puede definir como el arte de escribir por medio de tipos (palabra derivada del griego que significa palabra o caracter).

La tipografía son signos de escritura ya impresos; es un elemento auxiliar de diseño para lograr una comunicación eficaz. A través del tiempo ha cambiado según las tendencias artísticas y los avances tecnológicos de cada época.

La diversidad tipográfica puede diferenciarse por la **fuernte**, es decir, el estilo al que pertenece; las variaciones que sufren las fuentes se denominan **familias**. Las familias pueden variar por el peso o la anchura.

MISMO  
ESTILO DE  
LETRA  
MAYÚSCULAS  
minúsculas

**Peso** es el grosor de la letra y se clasifica en:

♦ **Ligth o finas:** poseen un trazo muy fino denotando elegancia y suavidad.

**Normal o medium:** es el grosor más utilizado porque su trazo es estándar.

♦ **Pesada o bold:** es el peso adecuado para encabezados o para destacar alguna información, ya que es un peso más grueso de lo común.

♦ **Outline o contorno:** como su nombre lo indica es la letra contorneada, esta característica de opción a utilizar fondos de color.

**Anchura** es el espacio o medida horizontal y puede ser:

**Normal:** es la medida que se emplea en cualquier escrito.

**Condensada:** es más alta que ancha.

**Extendida:** es más ancha que alta.

light	ABCDEFGHIJKL MNOPQRSTUVWXYZ
<b>bold</b>	condensada
normal	
outline	ABCDEFGHI JKLMNOPQ RSTUVWXY Z
	<b>EXTENDIDA</b>

La tipografía se clasifica según su fuente en:

♦ **Góticas:** esta escritura es parte de las medievales, tiene trazos rígidos; son poco legibles, (fueron los primeros caracteres utilizados en la imprenta aunque actualmente se siguen utilizando).

# *Góticas*

♦ **Humanísticas o venecianas:** son letras redondas de trazos gruesos y delgados, (este contraste es mínimo) de patines gruesos, delgados y triangulares. Se crearon alrededor de 1470 en Europa, son una mezcla entre mayúsculas Capitales Romanas y minúsculas Carolingias.

# Humanísticas

♦ **Garaldas:** son una conjunción entre la Garamond y la Aldus; al igual que las humanísticas presentan trazos gruesos y delgados pero con mayor contraste; las curvas generalmente están inclinadas a la izquierda.

# Garaldas

♦ **Glíficas:** el contraste de sus trazos curvos es vertical y su origen se remonta a las inscripciones talladas en piedra.

# Glíficas

**De transición:** se llaman así porque precisamente son una transición entre las antiguas y las modernas, se parecen a las Garaldas pero no hay tanta inclinación entre las curvas y el contraste entre trazos gruesos y delgados es más notorio.

# Transición

**Manuscritas:** están inspiradas en la escritura caligráfica.

# *Manuscritas*

**Didonas:** su característica principal es el contraste entre trazos gruesos y delgados, además de los patines delgados perpendiculares, el eje de las curvas es vertical y las cursivas se inclinan un poco.

# Didonas

**Egipcias o mecánicas:** el contraste entre los trazos gruesos y delgados es poco pronunciado, sus patines son pesados y de forma cuadrada. Fueron muy utilizados para publicidad durante la Revolución industrial.

# Egipcias

**Graficas:** Se utilizan para comunicar ideas o siguen un fin expresivo, son variaciones de las de uso común.

# GRAFICAS

**Lineales o Sans Serif:** abarca una gran cantidad de familias:

**Lineales o grotescas:** los trazos gruesos son ligeramente más marcados que los delgados, tienen cierta cuadratura en las curvas.

**Lineales neo-grotescas:** es una tipografía sencilla y pesada.

**Lineales geométricas:** son letras de la era moderna.

**Lineales humanistas:** presentan contraste entre trazos gruesos y delgados, su estructura está basada en las Romanas y Garamontas.

**Lineales o Grotescas**

**Lineales neo-grotescas**

**Lineales Geométricas**

**Lineales Humanistas**

Son muchas las características de la tipografía, pero el diseñador aprende a emplear las mejores opciones de acuerdo a su criterio y a través de la práctica de las decisiones se vuelven comunes para él.

## Medidas y cálculo tipográfico

En gran Bretaña y Estados Unidos, los caracteres se miden en picas y puntos (fracciones de pulgada), en Europa se utilizan en punto cícero y el punto Didot.

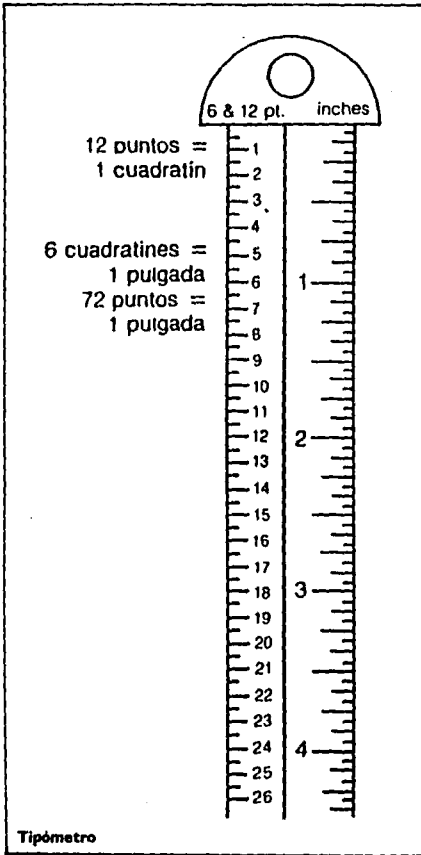
El cícero y el punto se utilizan desde la época en que los tipos se hacían en madera y metal.

Las medidas tipográficas usualmente están basadas en puntos pero con la introducción de los métodos fotomecánicos pueden medirse en puntos, milímetros o pulgadas.

A través de una regla para medir ciceros y puntos llamado **tipómetro** se puede calcular el número de líneas de texto en un espacio determinado, pero no existen reglas específicas para determinar un puntaje ya que el tamaño de los caracteres varía entre familias tipográficas. Se considera que un tamaño entre 9 y 12 puntos es adecuado para una lectura normal; el campo visual del ojo no permite una lectura normal de un texto con una tipografía grande y por el contrario, si el puntaje es demasiado pequeño se dificulta la legibilidad del texto.



Para las cabezas de página, títulos o subtítulos es recomendable utilizar tipografía sencilla de palo seco aunque también la tipografía con patines se puede emplear, siempre y cuando el diseñador considere que algunas familias tipográficas con patines pueden resultar confusas.



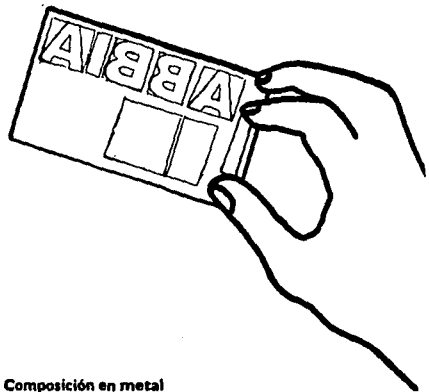
## Composición.

En la composición mecánica existen cuatro métodos principales: el dibujo a mano, el montaje de originales, los tipos de transferencia y la máquina de escribir.

La composición es la preparación del tipo para pasar posteriormente a su impresión, existen dos métodos de composición:

◆ **Composición con metal (en caliente):** se utiliza metal fundido para formar los caracteres; los tipos tienen la superficie realzada y la imagen invertida, al imprimirla queda en posición normal. Estos tipos pueden componerse individualmente (a mano), o en lingotes (por fundición en una máquina).

◆ **Composición sin metal (en frío):** abarca todos los métodos de composición en las que no se utiliza el metal y puede ser mecánica o fotográfica (fotocomposición).



Composición en metal

## Fotocomposición.

Es un medio de impresión de tipografía por medio de una máquina fotográfica. Existen dos tipos: máquinas para cabezas y máquinas para texto.

◆ **Fotocomposición de cabezas:** son máquinas para componer tamaños grandes que van desde 14 hasta 44 puntos. Este tipo de máquinas generalmente son manuales.

◆ **Headliner:** se emplea la fuente de tipo que es un disco de plástico (type master), se coloca entre la lámpara de exposición y la película o papel fotosensible, se gira la perilla selectora y en la ventana del selector van apareciendo los tipos, una vez elegidos los tipos se acciona una palanca para imprimir y espaciar, el carácter se centra automáticamente en la ventana del selector, mientras avanza la película o papel y se lleva acabo la exposición fotográfica.

◆ **Strip Printer:** se pone la película o papel sensibilizado en el lugar donde recibe la luz llamada zona de exposición, se coloca una filmina con el tipo que se fotografiará, en la zona de exposición; y por último se revela la película o papel.

◆ **Fotocomposición de textos:** estas máquinas se componen por teclado, pantalla de video y almacenadora de información. En ellas se arman los originales impresos en papel sensibilizado o película.

En las máquinas de fotocomposición de entrada directa, no se puede corregir el texto que ya se ha tecleado por lo que se

tiene que volver a escribir; en las de entrada indirecta se puede corregir la información antes de imprimir o guardar en cintas magnéticas o discos.

◆ **La computadora:** en la actualidad el diseñador cuenta con una herramienta que le permite diversas opciones en la elección de tipografía.

El ordenador ahorra tiempo, ofrece diferentes opciones de calidad; se les puede dar diferentes usos pero la realización de tipografía es la función más importante.

Sus componentes son: el teclado, la pantalla y la memoria o CPU, cuenta también con diversos accesorios para un mejor funcionamiento, como la impresora y el mouse o ratón, entre otros.



Los principales tipos de impresoras son:

◆ **Matriz de puntos:** no tienen una calidad muy definida.

◆ **Láser:** su calidad es excelente ya que utilizan un sistema de rayo láser.

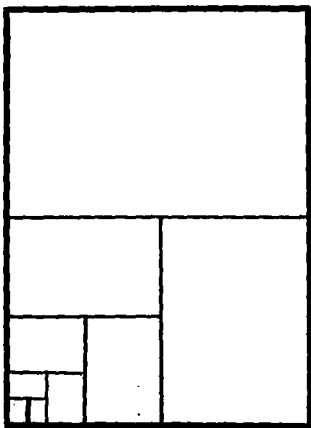
◆ **De burbuja:** su calidad es muy similar que las de funcionamiento en láser.

◆ **Chorro de tinta:** también tienen buena calidad pero el secado de la tinta es muy lento.

## Formato.

Es el tamaño de la publicación; para elegir su tamaño es necesario saber qué tipo de información contendrá, las circunstancias en que se realizará la lectura, la economía de la publicación, la producción y la distribución, entre otras.

El formato para libros se determina por el papel, es decir, el número de dobles páginas que se meten en la prensa (cuarto, octavo o dieciseisavo). También se determina la longitud y la angostura.



## Interlineado.

Es la separación que existe entre dos líneas bases tomando en cuenta desde la parte inferior de una mayúscula hasta la parte inferior de otra mayúscula de la línea de abajo. La legibilidad y la visibilidad son afectadas por el interlineado; la proporción más adecuada para un interlineado es el 20% más del tamaño de la letra, es recomendable utilizar una proporción mayor cuando las líneas de texto son muy largas.

Un buen interlineado debe ser 20% más del tamaño de la letra, asegurando así una buena lectura. Un buen interlineado debe ser 20% más del tamaño de la letra, asegurando así una buena lectura.

Un buen interlineado debe ser 20% más del tamaño de la letra, asegurando así una buena lectura. Un buen interlineado debe ser 20% más del tamaño de la letra, asegurando así una buena lectura.

Un buen interlineado debe ser 20% más del tamaño de la letra, asegurando así una buena lectura. Un buen interlineado debe ser 20% más del tamaño de la letra, asegurando así una buena lectura.

## La legibilidad.

Esta característica determina la rapidez y exactitud empleadas para leer un texto. Existen varios factores en la persona o lector que determina la efectividad de la lectura, como, su grado de cultura, su habilidad o práctica de lectura, edad, sentido de la vista, disposición para leer, conocimiento del tema, etc.

Para el diseñador son importantes otros factores tales como: la redacción, la elección de la tipografía, entre muchos otros.

De la gran variedad de familias tipográficas, sólo algunas reúnen las características adecuadas para lograr una buena legibilidad; también es necesario considerar los espacios blancos dentro de la letra, la utilización de las letras mayúsculas y minúsculas y los recursos tipográficos.

## Retícula.

Anteriormente, los primeros impresores crearon las llamadas **líneas guías** con el fin de facilitar sus labores, con ello lograron lo que sería la **retícula** con la cual se lograría calcular más fácilmente el área de texto y posteriormente el de las ilustraciones.

Con el paso de los años las retículas evolucionaron y actualmente su utilización ofrece al diseñador diferentes opciones para lograr una buena composición; son indispensables y un buen elemento de apoyo para controlar la imagen tanto tipográfica como visual, ya que son consideradas como el **principio de la organización**; su función es darle una composición a la página.

Las retículas se estructuran en base a **columnas y módulos** (éstas últimas resultan mejores), antes de decidir algún tipo de retícula el diseñador debe determinar el formato del papel.

◆ **De una columna:** es la más sencilla, en ella los elementos se distribuyen en un sólo espacio.

◆ **De dos columnas:** se puede dividir en cuatro; la distribución de los elementos deberá ser equilibrada.

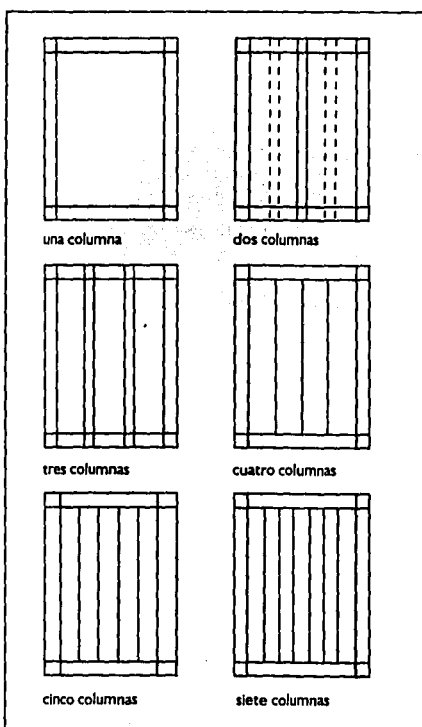
◆ **De tres columnas:** puede dividirse en

seis; las columnas de texto se vuelven anchas y legibles. Es recomendable utilizar este tipo de retículas en revistas y folletos.

◆ **De cuatro columnas:** puede dividirse en ocho al igual que la de tres columnas es bastante utilizada.

◆ **De seis columnas:** dan opción a doce; permiten que el empleo de los elementos sea más manejable y más preciso.

◆ **De cinco y siete columnas:** las retículas impares proporcionan un estilo diferente al diseño en general.



## Recursos Tipográficos.

◆ **Capitular:** es la letra inicial del cuerpo del texto, su diseño es diferente por lo cual se utiliza de varias formas para resaltar o contrastar el texto al mismo tiempo que hace destacar la página.

La proporción entre la capitular y el texto debe elegirse con mucho cuidado, la alineación de esta letra se logra dándole el debido empleo a su forma. Las capitulares pueden ser **elevadas o empotradas**.

**C**onfronting the women with their moral univ in that decision

**"W**HEN YOU'R Trego, as he slo eased going to t old this is a go.

No se debe abusar del uso de estas letras ya que su función es decorativa y el exceso puede afectar su aspecto y el del diseño de la página.

◆ **Pie de foto:** es un texto breve que nos describe la fotografía o ilustración completando la información del texto principal; este recurso tipográfico permite al diseñador utilizar un estilo diferente diferenciándolo del texto por su tamaño.

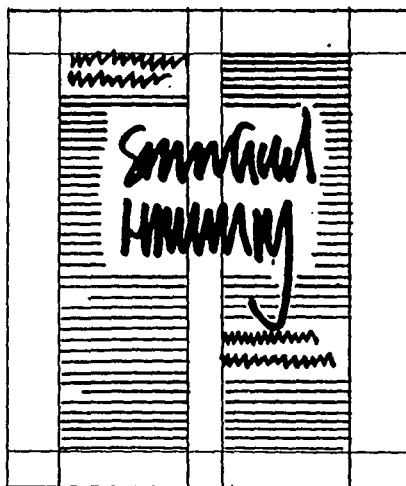
◆ **Pie de página:** en él se hace referencia o aclaraciones de pequeños textos que así lo requieran; una vez decidida la colocación en la página esta no debe variar.

◆ **Títulos y subtítulos:** los encabezados o **títulos** deben considerarse lo más

adecuados para resistir la competencia con los demás elementos de la página; el estilo del título determina el tipo de letra y el tamaño, así como la forma en que será empleado. Existen algunas publicaciones en las cuales los títulos aparecen una sola vez, lo que permite mayor flexibilidad y se pueden variar dejando espacios blancos a su alrededor pero sin considerar la colocación de los textos ya que los títulos reflejan el contenido de los mismo.

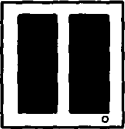
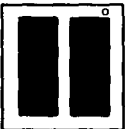

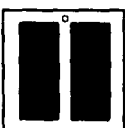
**Los subtítulos principales** deben ser lo bastante grandes como para atraer la atención sobre los mismos.

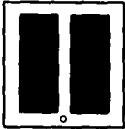


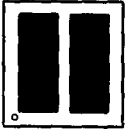
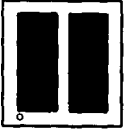
**Los subtítulos secundarios** resultan agradables cuando son del mismo tamaño que el texto pero es importante que resalte, esto se logra con el uso de itálicas, negritas o la utilización de otra familia tipográfica.



◆ **Folio:** es el número correspondiente a cada página, este elemento debe considerarse dentro de la maquetación preliminar ya que es también un elemento importante aunque su colocación en la página se hace al final (cuando se tienen todas las páginas armadas).

Es recomendable colocar el folio en un lugar estratégico, que no se confunda con el cuerpo del texto ni con los títulos; su tamaño es decisión del diseñador, así como la familia tipográfica y el contraste (negrita, negativo, etc.).

	Su posición da la sensación de simetría en sentido vertical u horizontal
	Su posición tiene que estar cerca de las columnas para que no tienda a deslizarse hacia arriba.
	Su posición es poco usual. Prolonga la línea de comienzo.
	Su posición es muy práctica ya que se puede localizar rápidamente la página

	Su colocación es muy usual, da un efecto óptico dinámico
	No se recomienda ya que puede llegar a confundirse con algún capítulo
	Su colocación es poco usual pero puede resultar interesante ya que prolonga la columna
	No es recomendable ya que tiende a deslizarse hacia abajo
	Es el más usado ya que da una sensación de equilibrio a la página

## Plecas y recuadros.

Antiguamente la pleca o línea se imprimía a lo largo del texto (era una tira de metal); posteriormente la línea se fue variando hasta utilizarla en diseños como parte integral del mismo, sus funciones son: decorar o resaltar la información, enfatizarla, separar los elementos y conducir al lector de una página a otra. Actualmente las plecas y los recuadros son muy funcionales, su diseño debe tener el mismo estilo de todos los componentes de la página y además una justificación.

## Fotografías e ilustraciones.

En el diseño editorial el uso de imágenes es muy importante al combinarse con el texto, hacen más completa la información, ya que en diversas ocasiones son más expresivas que las palabras. Las imágenes pueden ser ilustraciones o fotografías.

♦ **Las ilustraciones:** fueron muy utilizadas por los artistas gráficos y actualmente se siguen utilizando, sobre todo cuando se requiere de un diseño especial a través de técnicas como el gouache, prismacolor, acuarela, aerógrafo, aguatinta, papel recortado y puntillismo, entre muchas otras, estas técnicas pueden utilizarse por separado o combinadas logrando con ello trabajos de excelente calidad.



♦ **Las fotografías:** las imágenes fotográficas dan una idea más exacta de la realidad, logran un mayor impacto visual para el lector, pueden utilizarse en blanco y negro o a color, según el tipo de publicación y de la información.



## La cámara fotomecánica.

Las cámaras fotomecánicas o fotolitos se emplean para fotografiar originales y hacer con la película placas o láminas. Las cámaras más utilizadas son **horizontales** (permiten trabajar con películas grandes); y **verticales** (la película se puede colocar y sacar en la oscuridad). Todas las cámaras fotomecánicas se componen de:

♦ **Portaoriginal:** se coloca el original de tal forma que quede alineado con el respaldo de la cámara, y se puede mover, esto permite reducir o ampliar la fotografía.

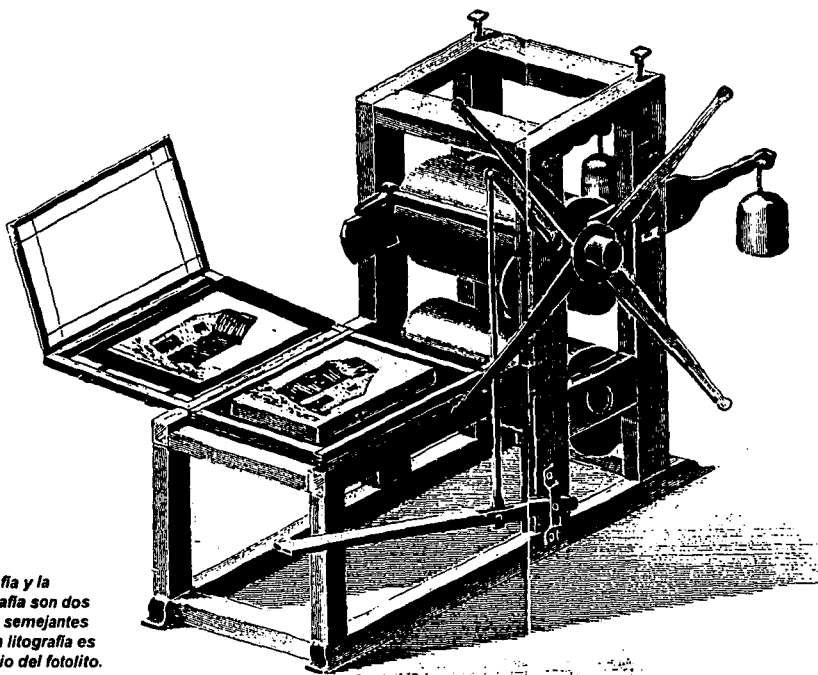
♦ **Lente:** dirige la luz que refleja el original hacia la emulsión de la película fotográfica para formar la imagen; el lente se mueve hacia el frente o hacia atrás para enfocar el original.

◆ **Fuelle:** hace que la luz llegue a la película a través de una especie de túnel totalmente oscuro; la luz pasa por el lente.

◆ **Respaldo:** consta de un vidrio esmerilado o sin pulir y un respaldo al vacío en el que se sujeta la película. La superficie de vidrio tiene unas líneas que sirven como referencia para enfocar la película correctamente y lograr una buena exposición; el respaldo está perforado y conectado a una bomba de vacío, la succión sujeta la película plana y la coloca al respaldo en posición correcta.

◆ **Luces:** se utilizan para iluminar el original. La cantidad de luz que llega hacia el original se controla con el diagrama del lente; la luz debe ser intensa para que actúe correctamente en las sales de plata de la emulsión de la película.

*Máquina litográfica*



*La litografía y la fotolitografía son dos procesos semejantes aunque la litografía es el principio del fotolito.*



## Color

Es la percepción de la luz por medio de diferencias tonales cromáticas o acromáticas. Dentro de la comunicación impresa, una gran parte del material se realiza en blanco y negro, pero el color es un importante recurso gráfico.

En la naturaleza del color existen tres colores primarios: rojo, amarillo y azul; de ellos se derivan los colores secundarios: naranja, verde y violeta.

Tanto el diseñador como el impresor deben conocer las **dimensiones del color**:

- ◆ **Matiz**: es sinónimo de color.
- ◆ **Valor**: es la claridad o la oscuridad de un matiz.
- ◆ **Intensidad**: es el grado de pureza o fuerza de un color.

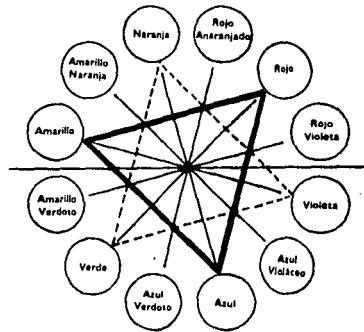
En la impresión, el color tiene las siguientes funciones:

- ◆ Llamar la atención.
- ◆ Producir efectos psicológicos.
- ◆ Desarrollar asociaciones.
- ◆ Lograr la retención.
- ◆ Crear una forma estéticamente placentera.

La base de la atención se logra mediante la utilización de colores claros y oscuros y a éste se le denomina **contraste**. El contraste es mayor sobre todo si se usa un color claro contrastado con el negro.

Para lograr mejores resultados, el diseñador debe apoyarse en la clasificación del color:

- ◆ **Colores complementarios**: son los colores opuestos en el disco cromático y se dividen en cálidos y fríos.
- ◆ **Colores análogos**: son los colores adyacentes uno al otro en el disco.
- ◆ **Colores monocromáticos**: se limitan al empleo del blanco y del negro en todas sus intensidades.



El **equilibrio** y la **armonía** son otros factores que determinan el éxito o el fracaso en el uso del color. El equilibrio se origina cuando se agrega al color alguno de los elementos del diseño, tiende a agregar más peso a los elementos, es decir, los colores claros son ligeros y los oscuros más pesados, la armonía resulta de la buena utilización del color de acuerdo con los contrastes del disco cromático y del criterio del diseñador.

# IMPRESION Y ACABADOS

## El papel.

Al igual que la tipografía, las imágenes y los otros elementos del diseño, el papel es sumamente importante en una publicación, ya que es parte importante en la presentación de ella, cuando se hace una selección incorrecta del papel puede ser la causa de que no cumpla satisfactoriamente su función (cualquiera que sea).

Al usuario le interesa la apariencia del papel y su durabilidad, pero para el impresor (quien finalmente se encarga del trabajo mecánico), son imprescindibles otras características como el tipo del papel, su tamaño y su peso.

El papel se pesa en kilogramos, pero se vende en lotes o cajas, normalmente de 500 hojas llamadas **resmas**; **una mano** son 25 hojas (un veintavo de resma); y **una bala** es un conjunto de 10 resmas. Generalmente una hoja de papel se denomina según su peso; es decir, si una resma o papel de un tamaño básico pesa 50 kilos, el papel es de 50 kilos.

Los tamaños básicos de hojas en centímetros son:

- ◆ **Libro:** 63.5 x 96.5 cm.
- ◆ **Cubiertas:** 50.8 x 61 cm.
- ◆ **Cartulina:** (bristol): 5.7 x 72.4 cm.
- ◆ **Bond:** 43.2 x 56 cm.

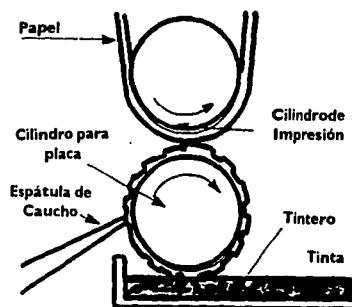
Existe otro tamaño del papel aparte del tamaño básico y es el **estandarizado**. Este tamaño se utiliza para las prensas y se puede cortar o doblar haciendo de un pliego

varias hojas de tamaño determinado, pero no es recomendable cortar ya que se desperdicia tiempo y papel.

## Sistemas de impresión.

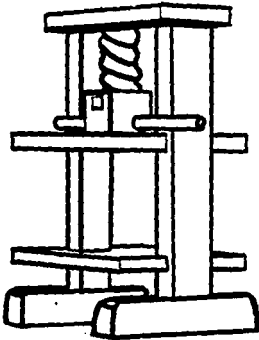
Desde la invención de la imprenta, la impresión ha tenido muchas transformaciones, hoy en día hay diferentes métodos para imprimir, entre algunos de ellos se encuentran la fototipia (similar a la litografía); las copiadoras y duplicadoras (utilizan un polvo llamado tóner); pero los métodos más utilizados son la impresión directa o tipográfica, la impresión con grabado en hueco o hueco grabado, la impresión con pantalla o serigrafía y la litografía en offset.

◆ **Impresión directa o tipográfica:** es un tipo de impresión hecha en relieve, la zona de imagen está realzada y la imagen invertida, al momento de realizarse la impresión, la imagen queda en posición normal, la tinta se aplica sobre la superficie realzada (de los tipos de madera o metal), oprimiendo una hoja sobre la que se oprime un papel en el que aparece la imagen impresa.



♦ **Impresión en grabado en hueco o hueco grabado:** en esta impresión la imagen se corta en una placa metálica con unos instrumentos llamados **buriles**, se aplica la tinta y penetra en las cavidades o huecos debajo de la superficie de la placa; se presiona el papel contra la prensa para transferir la imagen entintada.

Cuando esta técnica se utiliza para imprimir tirajes cortos como revistas, catálogos, etiquetas, se le llama **rotograbado**.



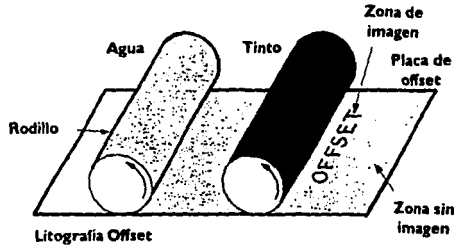
♦ **Impresión con pantalla o serigrafía:** se hace con una pantalla o estencil de seda, nylon o dacrón. La tinta pasa a través de pequeñas aberturas de la pantalla al mismo tiempo que se desliza una regla o rasero de goma o metal por la zona de imagen; la otra zona sin imagen se bloquea (enmascarilla) previamente, y la imagen queda impresa en el papel.

→ La serigrafía es muy utilizada en diferentes materiales como tela, madera, plástico, papel, vidrio y muchos otros.

♦ **Litografía en offset:** el método de offset está basado en el principio de que la grasa o aceite no se mezcla con el agua.

La impresión en offset es utilizada para tirajes largos como libros, revistas, periódicos y otros.

Su característica principal es que las zonas de imagen y las que no las tienen se encuentran a la misma altura, o sea, la superficie es plana. Para su aplicación se engrasa la zona de imagen y se humedece la placa, al aplicar la tinta solamente la zona de imagen se transfiere a una mantilla de caucho (montado en un cilindro de la prensa) y finalmente la imagen pasa al papel.

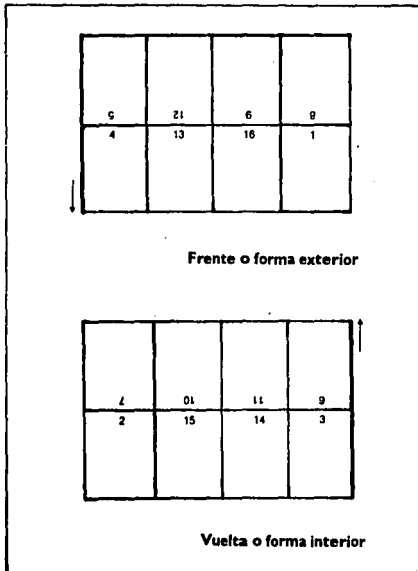


## Imposición.

En la producción de libros, revistas, folletos, o cualquier tipo de publicación, los impresores generalmente imprimen varias páginas en una sola hoja de papel. Para imprimir las se colocan de tal manera que al doblarse y encuadernarse queden en el orden correcto, a este proceso se le llama **imposición**.

Existe la **imposición casada** que se divide en:

◆ **Frente y vuelta:** se imprime por un lado y posteriormente la hoja se voltea, así la orilla izquierda se convierte en la orilla derecha (estas orillas están sostenidas por las pinzas); en esta impresión se imprimen ocho páginas en cada lado.

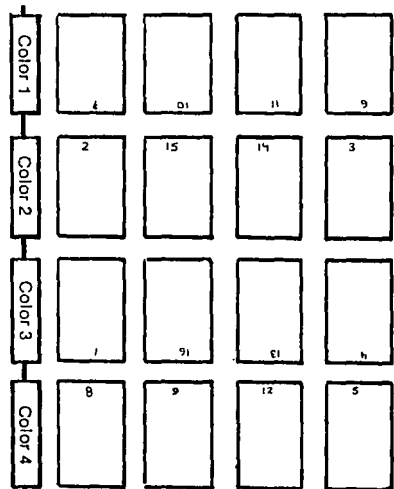


◆ **Impresión y voltereta:** la hoja se voltea de arriba hacia abajo y a orilla de atrás se convierte en la de adelante (estas son las orillas que sostienen la pinza); aquí se imprimen 16 páginas.

◆ **Impresión a blanco y torsión:** todas las orillas se invierten ya que se emplea la misma orilla (que está en la pinza) para imprimir ambos lados.

◆ **Impresión por color dividido:** se aplican diversos colores en una sola tirada (entrada) a la prensa; una vez que la hoja se imprime con el color negro, pueden agregarse los otros colores; se emplea un rodillo entintado para cada color que son el amarillo, el cian, el magenta, además del negro.

Las máquinas de offset son muy rápidas y eficaces para tirajes largos, abaratan los costos y presentan como característica la alimentación por rollos (no por pliegos).

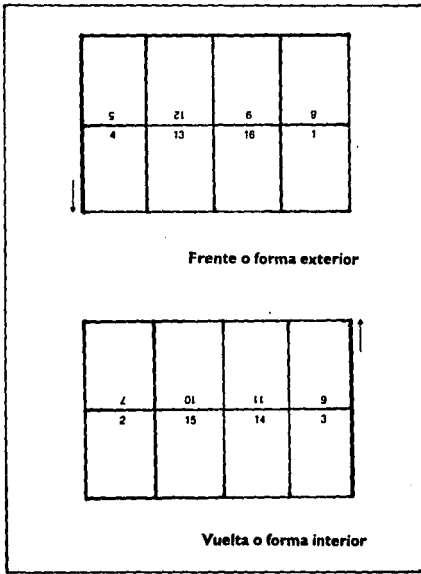


## Plegado.

El plegado de hojas comienza cuando salen impresas de la prensa, muchas veces las hojas se recortan pero el plegado evita este trabajo y los tamaños son también variados.

El plegado para libros más utilizado es **rectangular o perpendicular** en el que una

◆ **Frente y vuelta:** se imprime por un lado y posteriormente la hoja se voltea, así la orilla izquierda se convierte en la orilla derecha (estas orillas están sostenidas por las pinzas); en esta impresión se imprimen ocho páginas en cada lado.

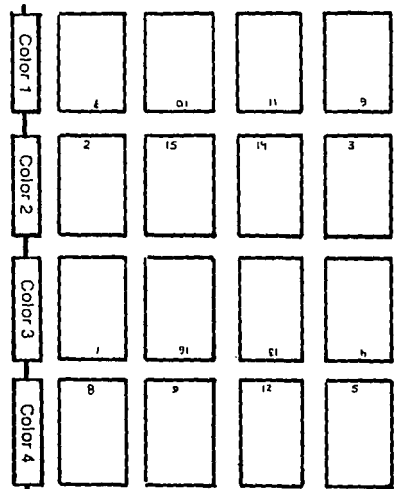


◆ **Impresión y voltereta:** la hoja se voltea de arriba hacia abajo y a orilla de atrás se convierte en la de adelante (estas son las orillas que sostienen la pinza); aquí se imprimen 16 páginas.

◆ **Impresión a blanco y torsión:** todas las orillas se invierten ya que se emplea la misma orilla (que está en la pinza) para imprimir ambos lados.

◆ **Impresión por color dividido:** se aplican diversos colores en una sola tirada (entrada) a la prensa; una vez que la hoja se imprime con el color negro, pueden agregarse los otros colores; se emplea un rodillo entintado para cada color que son el amarillo, el cian, el magenta, además del negro.

Las máquinas de offset son muy rápidas y eficaces para tirajes largos, abaratan los costos y presentan como característica la alimentación por rollos (no por pliegos).



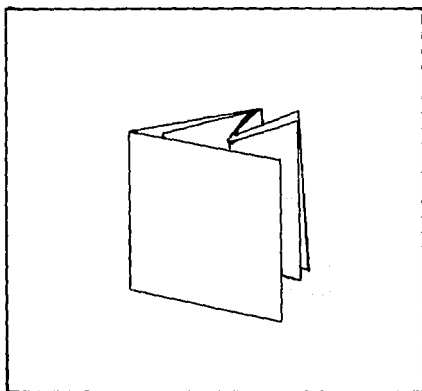
## Plegado.

El plegado de hojas comienza cuando salen impresas de la prensa, muchas veces las hojas se recortan pero el plegado evita este trabajo y los tamaños son también variados.

El plegado para libros más utilizado es **rectangular o perpendicular** en el que una

hoja se convierte en una signatura de cuatro páginas; nuevamente doblada se convierte en ocho páginas y así sucesivamente.

El plegado es una unidad de ocho páginas que no se cortan, se utiliza para folletos. El **plegado paralelo** es un dobléz en forma de acordeón.



## Acabados.

Finalmente la presentación de un libro también incluye la decisión de un diseñador, este debe saber el tipo de encuadernación más apropiada según el tipo de publicación de que se trate y el impresor hará la parte técnica:

◆ **Engrapado:** generalmente se usa para impresos delgados, como folletos, periódicos y algunas revistas; esta encuadernación es la más sencilla y barata pero poco resistente.

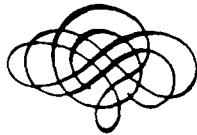
◆ **Encuadernación rústica:** los pliegos se cosen para mantener unidas las hojas; este tipo de encuadernación es bastante resistente pero es la más cara.

◆ **Encuadernación con borlas de tornillo y grapas:** el acabado adquiere una mejor presentación porque los tornillos o grapas quedan ocultas, el papel para este tipo de encuadernación deberá ser grueso y resistente.

◆ **Encuadernación de espiral:** se hace con un dispositivo cilíndrico que sujeta las hojas con aros que pueden ser de plástico o metálicos.

# CAPITULO

# 4



**REQUERIMIENTOS**

# REQUERIMIENTOS

Después de investigar el origen de los barrios sobre los cuales se fundó la Cd. de Uruapan y conocer lo que en la actualidad se conservaba de ellos, se concluye que la esencia de nuestra cultura son las tradiciones populares. Las festividades de los barrios representan toda una etapa de reorganización y de nuevas aportaciones para la historia de Michoacán pero el paso del tiempo es inevitable y con él la Cd. ha crecido y se ha transformado, es por ello que muy pocas personas conocen el verdadero significado y la historia de los antiguos barrios; es sumamente importante conocer y preservar tan valiosa herencia cultural, precisamente resulta muy adecuado recopilar toda aquella información documental, de campo y gráfica acerca de los barrios con el fin de elaborar un libro que esté al alcance de toda la comunidad interesada en nuestra historia y nuestra cultura.

En relación con dicho proyecto, la aplicación del Diseño Gráfico constituye una parte importante para llevarlo a cabo, puesto que el diseño editorial es una rama del Diseño Gráfico.

Conociendo las características, como el público al cual se desea llegar; limitaciones para el desarrollo de la publicación (presupuesto, patrocinios); entre otros aspectos, se procederá a la elaboración del libro.

En general, se pretende llevar a cabo un libro que reúna datos, fotografías, etc; que esté al alcance de todas las personas que deseen consultarlo; para ello es conveniente utilizar un lenguaje sencillo con una letra

igualmente sencilla y clara, un formato práctico, una portada adecuada, plecas, ilustraciones y muchos más detalles que se tomarán en cuenta al momento de su realización.



# BIBLIOGRAFIA

## **URUAPAN**

Francisco Miranda, MONOGRAFÍAS  
MUNICIPALES DEL EDO. DE MICH.

## **MICHOACAN, LAGOS AZULES Y FUERTES MONTAÑAS**

Monografías estatales, SEP

## **EL RUMBO ES MICHOACAN**

Gobierno de Michoacán, SECRETARÍA  
ESTATAL DE TURISMO

## **SINTESIS MONOGRAFICA DE URUAPAN**

José Ma. Paredes Mendoza

## **URUAPAN EN SU 450 ANIVERSARIO**

Manuel Padilla Bustos

## **APUNTES HISTORICOS DE URUAPAN**

Francisco Moreno Duarte

## **HISTORIA DEL DISEÑO GRAFICO**

Phillips B. Meggs, TRILLAS

## **INTRODUCCION AL DISEÑO GRAFICO**

Peter Bidgeawater, TRILLAS

## **COMUNICACION GRAFICA**

Arthur T; Baird Rusell N, TRILLAS

## **DISEÑO BI Y TRIDIMENSIONAL**

Wuiciuos Wong, G. GILI

## **COMO PREPARAR DISEÑOS PARA LA IMPRENTA**

Lynn John, G. GILI

## **ARTE Y TECNICA DE LA IMPRESION**

Labordierie, ACRIBA

## **ESTUDIOS DE MATERIAL DIDACTICO PARA TIPOGRAFIA**

Juan Carlos Fernández; José Palau y Payerol,  
IBERO

## **MANUAL PARA EL USO DE LA TIPOGRAFIA**

Alberto Galinzoga Esparza, UDV

## **COLECCION DE LIBROS DEL ESCRITOR FRANCISCO HURTADO M.**

Victoria Sotelo López, UDV

## **LA GRAN FAMILIA**

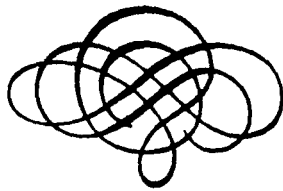
Jesús García Gutiérrez, UDV

## **MATERIAL DIDACTICO PARA LA ESCRITURA INFANTIL**

Margarita J. Corza, UDV

## **DICCIONARIO ENCICLOPEDICO UNIVERSO**

FERNANDEZ EDITORES, S.A.



## APORTACION

# INTRODUCCION

Actualmente el **Diseño Gráfico** tiene un lugar muy importante en lo que a comunicación visual se refiere. Día a día nos encontramos con una gran variedad de artículos en los cuales podemos apreciar diversas aplicaciones de este medio de comunicación, desde una envoltura hasta publicaciones como libros y revistas.

El **diseñador gráfico** tiene la capacidad de participar directamente en la elaboración de libros diseñando la portada, las ilustraciones, imágenes fotográficas, etc., o tomando parte en el diseño editorial.

El **diseño editorial** cumple con la función de organizar elementos gráficos en un espacio determinado.

El **libro**, por su parte, es un medio impreso que cumple con diferentes funciones según el tema que desarrolle, la edad de los lectores, la clase social, sexo, nivel académico, y el objetivo que se quiera lograr al realizarlo, entre muchos otros aspectos.

Precisamente el proyecto que se realizó tiene por título **Diseño Editorial del libro Los Barrios de Uruapan**. El proyecto pretende ser un material útil para todas aquellas personas que deseen conocer la historia de nuestro pueblo; el objetivo principal es llegar a los jóvenes y a las personas adultas con un nivel de escolaridad elemental o que únicamente saben leer y escribir, es decir, neolectores.

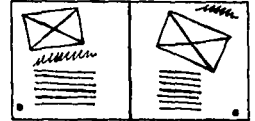
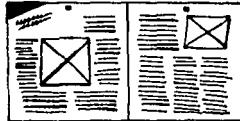
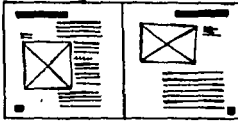
Para conseguir este objetivo es necesario conocer los medios de que puede valerse el diseñador y posteriormente ponerlos en práctica.

# PROCESO DE DISEÑO

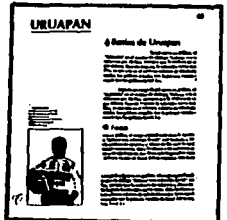
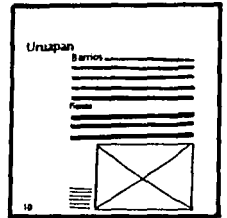
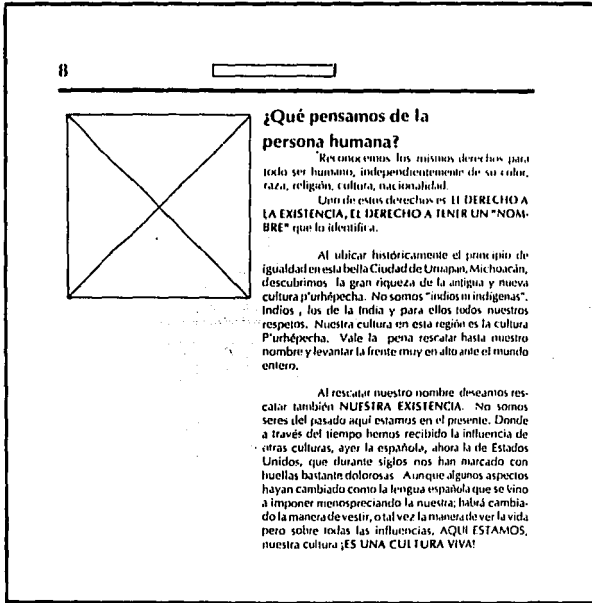
## Bocetos preliminares.

A través de los bocetos preliminares se determinan las primeras pautas para organizar el acomodo de la página tomando en cuenta las áreas para tipografía y fotografías. Por medio de las variantes en la distribución de los elementos se fue definiendo la

idea hasta concretar la mejor opción cuya propuesta fue utilizar una sola columna de texto, evitando saturar la página con demasiados elementos; paulatinamente se refinó la idea logrando una composición agradable y especificando con mayor precisión la distribución de los elementos.



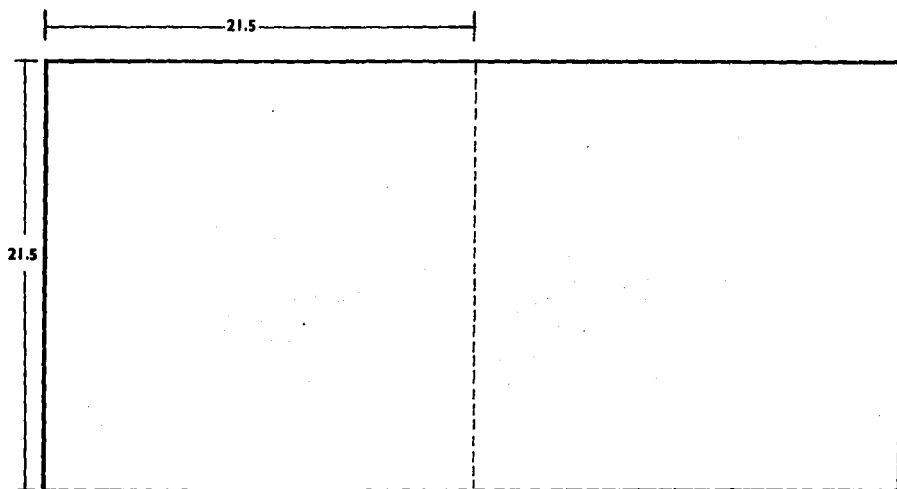
Elección final



## Formato.

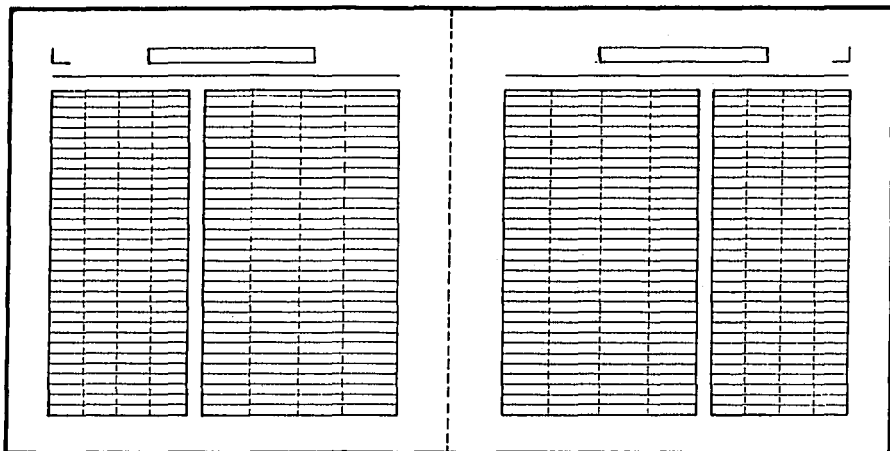
Después de conocer algunas características, como el público al cual está dirigida la publicación, el nivel educativo de los lectores y el presupuesto disponible para la edición, se determinó el tamaño del libro.

Las dimensiones del libro son: 21.5 cm. de ancho por 21.5 cm. de largo; es un formato práctico, accesible al momento de utilizarlo, transportarlo y guardarlo, sobre todo cuando se trata de personas mayores que prefieren objetos fáciles de guardar en un lugar sin ocupar demasiado espacio y que puedan utilizar con comodidad.



# PARAMETROS EDITORIALES

## Retícula.



Para la composición de las páginas se elaboró una retícula con el propósito de organizar los elementos de la manera más precisa.

Se decidió dividir la página en dos bloques o columnas, con subdivisiones de cuatro espacios para darle más flexibilidad a la retícula, una de ellas mide 6.7 cm. y la otra 9.5 cm. de ancho, en la columna angosta se dispuso utilizar fotografías con sus respectivos pies de fotos o bien emplearla para colocar estos últimos según fuera conveniente. En la columna ancha se colocaron los textos, de esta manera los renglones no se prolongan demasiado y se produce una limpieza visual; se consideró necesario insertar algunas fotografías en esta columna, de tal manera que complementen y faciliten la comprensión de la lectura.

La separación entre columnas o medianil es proporcional en relación a su tamaño, en este caso la separación más apropiada fue de 7 mm.

Los márgenes desde las columnas hacia el exterior de la página tienen las siguientes medidas:

- 4 cm. margen superior
- 2 cm. margen exterior
- 2.5 cm. margen interior
- 1.5 cm. margen inferior.

En el margen superior se colocó un espacio para encabezados, la ubicación de la pleca y los folios.

## Tipografía

La elección de la tipografía es una decisión que debe hacerse con mucho cuidado para lo cual es esencial considerar algunos factores estrechamente relacionados con esta decisión, por ejemplo, las características culturales; el nivel económico y académico de los lectores y las circunstancias en que se realizará la lectura; principalmente.

Como se ha mencionado anteriormente el objetivo principal es abarcar público joven y neo-lectores, por esta razón tras haber hecho varias propuestas finalmente se eligió la tipografía **Optima** cuyas cualidades son la legibilidad y la claridad en el cuerpo de la letra.

Dentro de las soluciones de diseño se resolvió emplear algunas variantes de la misma ya sea en tamaño o peso de acuerdo a las necesidades que fueron surgiendo.

### Bocetos de tipografía

#### FUTURA

Este manual se lleva a cabo con la finalidad de que el empresario de la importancia adecuada o la adecuada organización y un buen manejo de información interna.

#### OPTIMA

En el presente trabajo se analizarán las diferentes actividades que se llevan a cabo en la refaccionaria AUTOPARTES NETO.

#### SOLIMERA

Este manual se lleva a cabo con la finalidad de que el empresario de la importancia adecuada o la adecuada organización y un buen manejo de información interna.

#### GARAMOND

También se tomará a estudio las políticas que rigen este organismo, así mismo su estructura organizacional por medio de un organigrama que nos mostrara los niveles jerárquicos con

### Pruebas de interlineado

lugar de los del archivo Excel. En tal caso, ejemplo, <Encabezamiento>) utilizados de estilo del documento PageMaker. Después, rótulos, en el cuadro de diálogo "Colocar estilo XLS" no está activada en el cuadro de

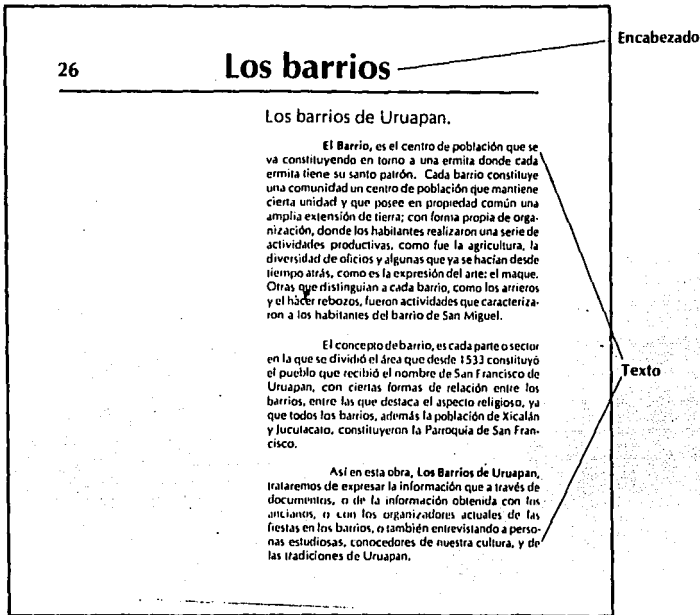
Cuando importa un rango Excel como un "Selección" en el cuadro de diálogo "Colocar columnas por 70 filas, siempre que la anchura por defecto. Cuando importa la selección filas, ya que este es el número máximo de  
NOTA: Los gráficos creados con la primera mente que los gráficos Excel 2.x.

Este filtro importa colores creados mediante valores para "n" (1-16) se refieren a los de colores. Pero este filtro no importa [condition value]. Ambas características Excel 3.0.  
Este filtro no importa códigos de fracción convertido en 4/7 ni en su equivalente

Finalmente se eligió la **Optima**



# COMPOSICION DE PAGINAS



◆ **Texto:** Una vez que se ha dispuesto la ubicación de la caja tipográfica y el tipo de letra, se procedió a determinar su tamaño.

En este caso se seleccionó un tamaño de 11 pts. con interlineado de 13 pts., estos parámetros están considerados dentro de los estándares tipográficos adecuados, en lo que a la legibilidad se refiere.

Dentro de la mancha tipográfica se destacaron algunas palabras, frases o párrafos importantes con tipografía bold o negrita.

◆ **Encabezados:** Se sitúan en la primera hoja de cada capítulo para reforzar el nombre del mismo, a la vez cumplen una función decorativa. De acuerdo a la proporción de la página; al tamaño de la columna de texto y a los títulos, se optó por colocar los encabezados en 36 pts., usando mayúsculas (altas) y minúsculas (bajas).



◆ **Pies de fotos:** Describen la fotografía o ilustración brevemente complementando la información del texto principal, se pueden diferenciar por su tamaño.

En estos pequeños textos lo más aconsejable fue usar un puntaje de 8/10, con tipografía Albertus; su justificación es indistintamente a la derecha o hacia la izquierda según la posición de la fotografía y su tamaño.

◆ **Títulos y subtítulos:** entre los títulos y subtítulos se debe respetar cierta proporción para evitar confusiones, por consiguiente el tamaño de los títulos es de 18 pts., para darles el suficiente peso y equilibrio, fue necesario destacarlo engrosando la tipografía.

En los subtítulos se siguieron los mismos parámetros, pero a diferencia de los títulos se utilizó tipografía normal.


53

**Título** — **Barrio de Santo Santiago**

**Subtítulo** — **La capilla.**

Se encuentra al poniente de la ciudad en los límites del Parque Nacional; al terminar la calle Emilio Carranza, antiguamente calle de Santo Santiago, al exterior, la capilla presenta un arco de medio punto sobre pilastras de cantera, con querubinos tallados. Tiene además un relieve del sol y la luna. Las campanas se encuentran a un lado de la capilla, en una torre que fué construida por los años cincuenta, en el interior de la Capilla hay un plano con tres naves, con muras de tabique. Con columnas de concreto, con chapa de cantera. El plafón es de duela de madera. Sobre los muros laterales existen ventanas enmarcadas en cantera que tienen estilo plateresco. Remata, tanto la nave central mayor es de estilo plateresco, con un Cristo que trasduce antigüedad y heredad plateresca: El Señor del Desamparo.

La imagen de Santo Santiago es muy pequeña y está a caballo. Se localiza en el retablo lateral derecho, que así como el izquierdo son igualmente platerescos.



En un rincón de nuestra Ciudad aún se conserva beta la capilla de Santo Santiago.

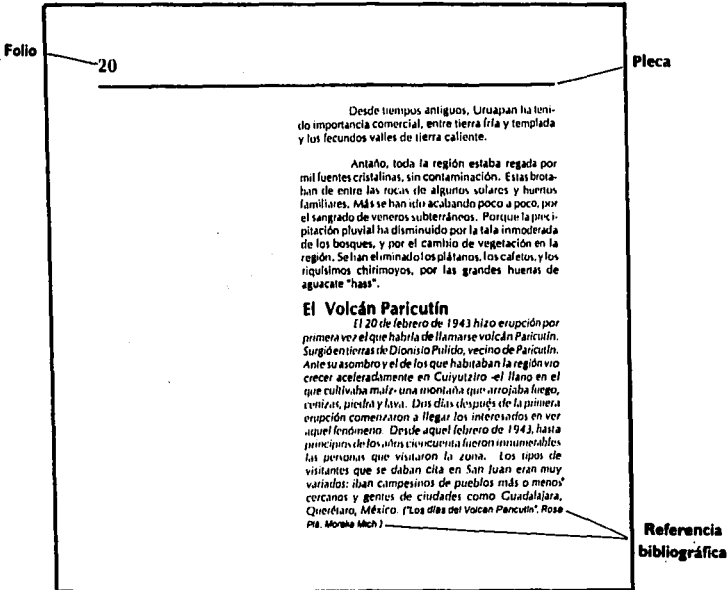
Pie de foto

◆ **Folios:** es el número correspondiente a cada página, su colocación se hace cuando se tienen todas las páginas armadas. en este caso se ubicaron cargados hacia las esquinas exteriores, cerca de las columnas para darles soporte, su tamaño es de 20 puntos empleando los números de la tipografía Optima bold.

◆ **Referencias bibliográficas:** son referencias o aclaraciones breves, de textos que así lo requieran. Al considerarlas en los textos, se buscó diferenciarlos con tipografía Arial de 10 puntos.

◆ **Recursos auxiliares:** Los recursos gráficos como las placas tienen como finalidad decorar, resaltar, enfatizar, separar los elementos o conducir al lector de una página a otra.

El utilizar placas en la composición de las páginas constituyó un elemento de doble fin, por una parte dar un aspecto de sobriedad, y por otro lado proporcionar uniformidad, continuidad y soporte a la composición, por lo que fue suficiente usar una línea delgada que abarcara la anchura de ambas columnas.



Desde tiempos antiguos, Uruapan ha tenido importancia comercial, entre tierra fría y templada y los fecundos valles de tierra caliente.

Antaño, toda la región estaba regada por mil fuentes cristalinas, sin contaminación. Estas brotaban de entre las rocas de antiguos solares y huertos familiares. Más se han ido acabando poco a poco, por el sangrado de venenos subterráneos. Porque la precipitación pluvial ha disminuido por la tala inmoderada de los bosques, y por el cambio de vegetación en la región. Se han eliminado los plátanos, los cafetos, y los riquísimos chirimoyos, por las grandes huertas de aguacate "hass".

**El Volcán Parícutín**

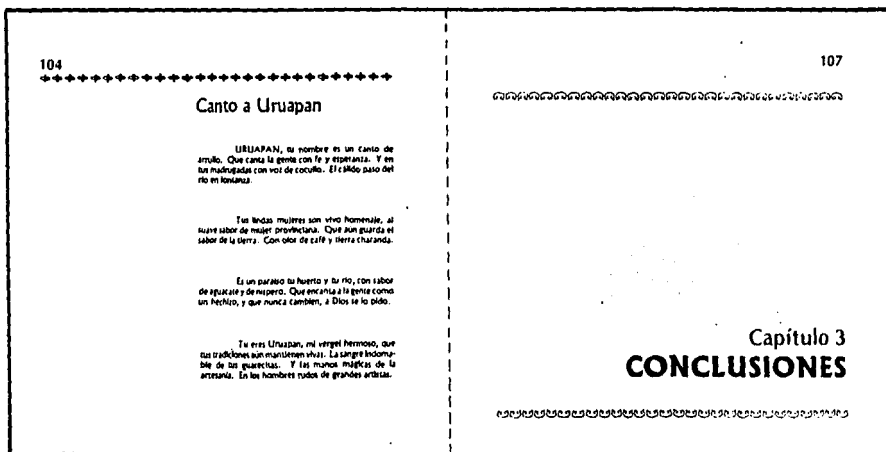
*El 20 de febrero de 1943 hizo erupción por primera vez el que habría de llamarse volcán Parícutín. Surgió en tierras de Dionisio Pulido, vecino de Parícutín. Ante su asombro y el de los que habitaban la región vio crecer aceleradamente en Cuisyutiro -el llano en el que cultivaba maíz- una montaña que arrojaba fuego, cenizas, piedra y lava. Dos días después de la primera erupción comenzaron a llegar los interesados en ver aquel fenómeno. Desde aquel febrero de 1943, hasta principios de los años cincuenta fueron innumerables las personas que visitaron la zona. Los tipos de visitantes que se daban cita en San Juan eran muy variados: iban campesinos de pueblos más o menos cercanos y gentes de ciudades como Guadalajara, Cuernavaca, México, (Los días del Volcán Parícutín, Rosa Pita, Morongo Mich.)*

◆ **Principios y términos de capítulos:** Para iniciar cada capítulo se prosiguió con la sobriedad en la composición. Los nombres de los capítulos adquirieron uniformidad al usar una o dos palabras para designarlos, lo más acertado fue utilizar un abecedario con rasgos gruesos al mismo tiempo que diferente de la Optima; se eligió la **Albertus**, jugando con caracteres de caja alta, caja baja, tamaño y peso; además de las plecas decorativas.

Antes de concluir cada capítulo resultó conveniente adecuar una canción o poema a Uruapan. En las resoluciones tipográficas estas páginas fueron diseñadas de forma distinta a la del resto del texto empleando el mismo abecedario que se usó en los pies de fotos y principios de capítulos.

Término de capítulo

Inicio de capítulo



# Gráficos

♦ **Fotografías:** El uso de fotografías combinadas con el texto complementan la información, por eso, emplearlas en este tipo de publicación es muy necesario.

El tamaño de las fotografías que se usaron es variable, aunque por su justificación hacia el ancho de la columna, este se

hizo similar en algunas ocasiones, pero el factor determinante fue el formato de la foto (vertical, horizontal o cuadrado) y la proporción de la misma.

59

Siguiendo la tradición, los jóvenes del barrio, escogen a los personajes que van a representar y arman los monos con cartón y carrizo, ayudados por el Arquitecto Mancera, que se los diseña y retoca. En el paseo también van los viejitos, que según nos comenta Don Gerardo, no están ligados a la tradición del barrio, más bien, es costumbre p'urhépecha, no tiene origen religioso, es más bien social y cultural. Al terminar el paseo llegan a la capilla donde las guares, bailan como señal de gratitud a Santo Santiago. Por la tarde se hace otro baile que es con el que se finaliza la fiesta.



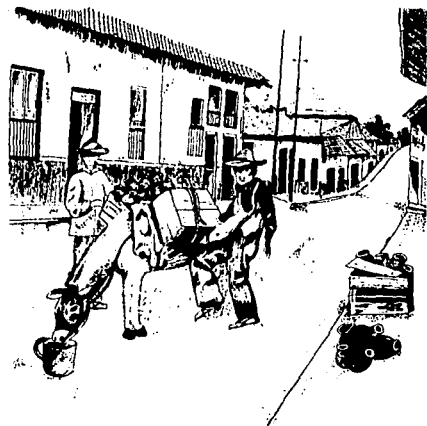
La capilla de Santo Santiago es testigo cada año del esfuerzo de mucha gente que colabora para continuar las tradiciones de este barrio.



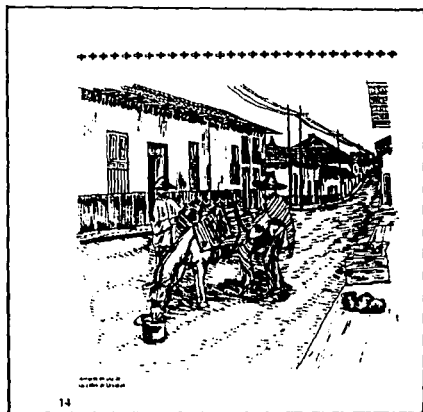
◆ **Ilustraciones:** Mediante las ilustraciones se pueden conseguir trabajos especiales según el efecto que se quiere lograr.

Al finalizar cada capítulo se incluyeron ilustraciones que muestran al lector escenas antiguas de Uruapan. El hecho de ilustrar tiene la intención de producir un aspecto tradicional y agradable, para conseguirlo fue necesario comparar varios estilos de ilustración.

Finalmente la mejor elección fue un estilo de trazos firmes, cuidando las perspectivas y evitando la saturación de áreas oscuras. Cabe mencionar que las ilustraciones están basadas en fotografías.



Elección final



# PORTADA

Que tiempos aquellos...  
 Los Barrios de Uruapan  
 QUE TIEMPOS AQUELLOS...  
 LOS BARRIOS DE URUAPAN

**Que  
 Tiempos  
 Aquellos**



Que tiempos aquellos...  
 Que tiempos aquellos  
 Que tiempos aquellos  
 Que tiempos  
 aquellos



Los Barrios de Uruapan  
 Los Barrios de Uruapan  
 Los Barrios de Uruapan

**Que  
 Tiempos  
 Aquellos**  
 Los Barrios de Uruapan



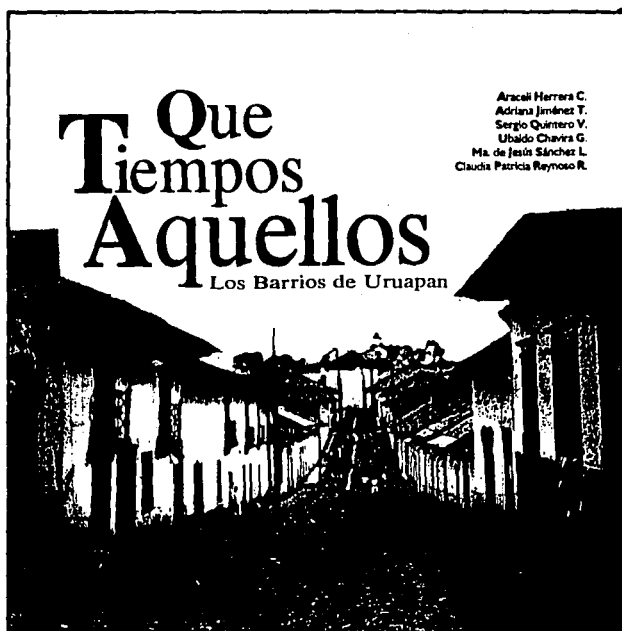
Los Barrios de Uruapan

La portada de un libro debe ser lo suficientemente impactante para atraer e introducir a las personas hacia su contenido.

En primer lugar, el diseño de la portada se comenzó proponiendo un nombre para darle un título interesante al libro. Una vez que se seleccionó el nombre **Que Tiempos Aquellos, Los Barrios de Uruapan**, se prosiguió a la elección de la imagen tomando en cuenta los conceptos comunes al tema, como barrios, trojes, fiestas, papel picado, capillas y planos, entre muchos más conceptos. Poco a poco las ideas fueron tomando forma.

Después de elaborar varias ideas y composiciones, se concretó la portada, cuya idea principal está basada en una calle antigua de la Cd. de Uruapan, esto remite a quien la vea a una remembranza o sentimiento de añoranza y tradición, que se define atinadamente con el nombre **Que Tiempos Aquellos**, acompañado del enfoque del tema **Los Barrios de Uruapan**.

La portada está impresa en dos tintas que se manejan muy de acuerdo a la imagen y objetivo final que es atraer público.





# PRESUPUESTO

Para finalizar el proyecto, se determinó un presupuesto tomando en cuenta las características de la publicación.

◆ **Interior:**

Tamaño 21.5 x 21.5 cm.

Numero de originales mecánicos a doble página, 58.

Numero de hojas sencillas (plegadas) de tamaño carta, 11.

Papel bond de 37 kg. para las páginas.

Publicación hecha a una tinta (negra), incluyendo fotografías.

◆ **Portada:**

Dos tintas

Cartulina Rodocarp

◆ **Técnica de impresión:**

Offset

◆ **Encuadernado:**

Pegado, con pasta sencilla (delgada).

◆ **Tiraje:**

10,000 ejemplares.

◆ **Costo total de edición:**

N\$ 120,000

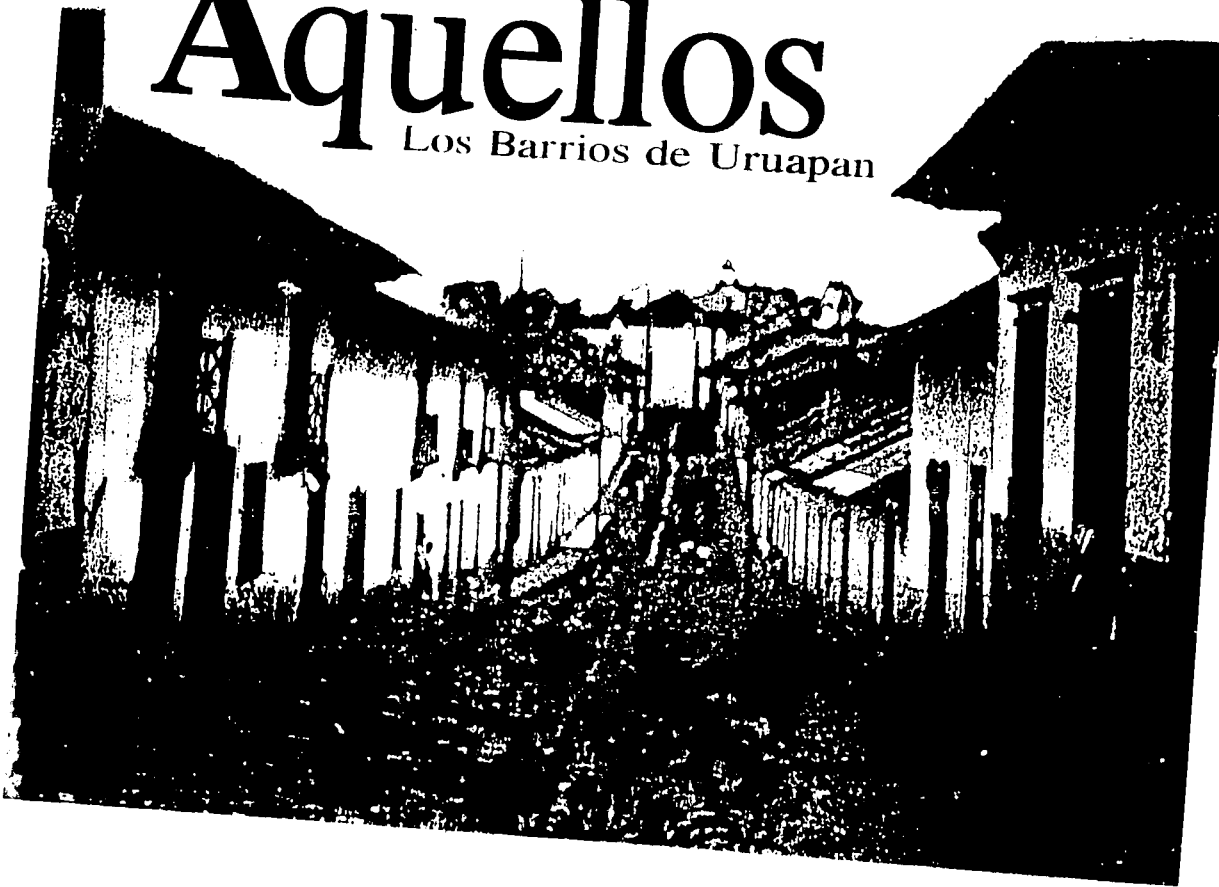
◆ **Costo Unitario:**

N\$ 12,00.

# T. Que Tiempos Aquellos

Los Barrios de Uruapan

Araceli Herrera C.  
Adriana Jiménez T.  
Sergio Quintero V.  
Ubaldo Chavira G.  
Ma. de Jesús Sánchez L.  
Claudia Patricia Reynoso R.



---

Dedicamos la presente obra a todas las personas que saben valorar nuestra cultura y cada día la hacen realidad.

***"Si en verdad eres estrella  
no te alumbres con ocotes"***

*(Tomado del calendario de México. Arturo Meza C. 1993-1994)*

# CONTENIDO

---

INTRODUCCION .....	5
¿Qué pensamos de la persona humana? .....	8
¿Qué pensamos de la educación de los adultos? .....	9
Canción a Uruapan .....	12
CAPITULO 1: Uruapan .....	15
¿Qué significa Uruapan? .....	16
¿Dónde se encuentra Uruapan? .....	17
Datos históricos de Uruapan .....	18
El Volcán Parícutín .....	20
¿Quién fue Fray Juan de San Miguel? .....	22
Canción a Uruapan .....	23
CAPITULO 2: Los barrios .....	25
Los barrios de Uruapan .....	26
El escudo de armas de la Ciudad de Uruapan .....	31
Barrio de San Juan Bautista .....	33
Barrio de San Miguel .....	41
Barrio de Santo Santiago .....	53
Barrio de San Francisco .....	61
Barrio de la Santísima Trinidad .....	64
Barrio de San Pedro .....	66
Barrio de Santa María Magdalena .....	73
Barrio de San Juan Evangelista .....	94

---

---

<b>Barrio de los Tres Reyes .....</b>	<b>102</b>
<b>Canto a Uruapan .....</b>	<b>104</b>

<b>CAPITULO 3: Conclusiones .....</b>	<b>107</b>
---------------------------------------	------------

<b>Calendario festivo de los barrios .....</b>	<b>114</b>
--	------------

<b>Bibliografía .....</b>	<b>115</b>
---------------------------	------------

<b>Agradecimientos .....</b>	<b>116</b>
------------------------------	------------

## **PLANOS:**

**Plano de Uruapan de 1897**

**Barrio de San Juan Bautista**

**Barrio de San Miguel**

**Barrio de Santo Santiago**

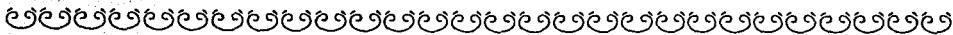
**Barrio de San Francisco**

**Barrio de San Pedro**

**Barrio de Santa María Magdalena**



# INTRODUCCION



# Introducción

---

La presente obra es un esfuerzo realizado en equipo, como parte de la materia de **Educación de Adultos**, en el tercer semestre de la carrera de Pedagogía.

Nuestro objetivo principal es:

**Rescatar la Historia  
Y las Tradiciones  
de los barrios de Uruapan.**

Para lograr este objetivo nos proponemos realizar una investigación de campo, para escuchar de viva voz a los ancianos, a los organizadores actuales en los barrios lo que se ha transmitido por tradición oral, desde antes del año de 1500 hasta llegar a nuestros días: 1994.

En relación al tema: **LOS BARRIOS DE URUAPAN**, planteamos varias hipótesis de trabajo, pues pensamos que las tradiciones se van perdiendo por falta de conocimiento y de saber valorar "lo nuestro"; tanto en lo que se refiere a los recursos naturales como a la riqueza cultural, que es nuestra. De igual manera, suponemos que el contenido de este tema, puede ser de interés para los jóvenes, lo mismo que para los adultos, de nuestro pueblo.

Por éste motivo a ellos nos dirigimos, principalmente a todas aquellas personas que no han tenido la oportunidad de la escolaridad que merecen, pues lo vemos en un alto porcentaje, aquí en Uruapan, la población tiene los primeros años de primaria. Por

---

eso, esta obra está dirigida para neo-lectores, para todos aquellos que saben leer y escribir en el libro de la vida, a través de los acontecimientos, en la cotidianidad, en lo de cada día.

Por tal motivo, el presente ensayo está hecho con palabras sencillas, expresado en frases cortas, desarrollando cada parte como una pequeña lectura. Con fotografías y dibujos para facilitar la comprensión del mensaje, aún de los que no sepan leer ni escribir.





---

## ¿Qué pensamos de la persona humana?

Reconocemos los mismos derechos para todo ser humano, independientemente de su color, raza, religión, cultura, nacionalidad.

Uno de estos derechos es **EL DERECHO A LA EXISTENCIA, EL DERECHO A TENER UN "NOMBRE"** que lo identifica.

Al ubicar históricamente el principio de igualdad en esta bella Ciudad de Uruapan, Michoacán, descubrimos la gran riqueza de la antigua y nueva cultura p'urhépecha. No somos "indios ni indígenas". Indios, los de la India y para ellos todos nuestros respetos. Nuestra cultura en esta región es la cultura P'urhépecha. Vale la pena rescatar hasta nuestro nombre y levantar la frente muy en alto ante el mundo entero.

Al rescatar nuestro nombre deseamos rescatar también **NUESTRA EXISTENCIA**. No somos seres del pasado aquí estamos en el presente. Donde a través del tiempo hemos recibido la influencia de otras culturas, ayer la española, ahora la de Estados Unidos, que durante siglos nos han marcado con huellas bastante dolorosas. Aunque algunos aspectos hayan cambiado como la lengua española que se vino a imponer menospreciando la nuestra; habrá cambiado la manera de vestir, o tal vez la manera de ver la vida pero sobre todas las influencias, **AQUI ESTAMOS, nuestra cultura ¡ES UNA CULTURA VIVA!**

---

Así pues, como nosotros reconocemos los derechos para todo ser humano, también nosotros te pedimos querido lector, reconozcas en nosotros **LA EXISTENCIA** y al reconocernos, respeta también el derecho que tenemos a recuperar **NUUESTRO PROPIO NOMBRE**. Somos parte de la expresión de esta riquísima cultura **P'URHEPECHA**.

## ¿Qué pensamos de la educación de los adultos?

Los adultos son parte activa e integrantes de un pueblo, en donde descubre el sentido de la vida, las diferentes formas de trabajo donde va desarrollando su personalidad, por el servicio que presta a sus semejantes.

Los adultos son personas con experiencia, conocimientos que han adquirido por la práctica y que son capaces de compartir y acrecentar mediante un proceso de enseñanza aprendizaje, es decir, con los adultos podemos establecer las condiciones necesarias para que se dé el **DIALOGO**, de tal manera que todos, podemos aprender de todos.

El proceso de enseñanza aprendizaje debe partir tomando en cuenta a los participantes, como sujetos activos responsables de su aprendizaje. Si las personas participan activamente es porque a ellos les interesa; estando motivados podrán aportar en base a lo conocido, descubriendo a cada paso la utilidad del

conocer. Aquí ubicamos la significación del tema **LOS BARRIOS DE URUAPAN**, ya que es parte de una experiencia de la colectividad que se manifiesta por la organización y por la celebración de eventos festivos.

Es necesario combinar la teoría y la práctica como dos pasos indispensables en el proceso; la acción concreta que ellos realicen será la prueba que asegura el adquirir conocimientos nuevos y la utilidad de los mismos para la vida.

Las funciones como educador en este caso serán las de animar y facilitar el aprendizaje; crear las condiciones necesarias para que las personas tengan la posibilidad de **ADMIRARSE** para descubrir su propio rostro, es decir, reconocer y valorar su propia identidad tanto en su persona como en el pueblo.

A través del proceso de enseñanza podemos reconocer el valor de la creatividad, - ya que este valor es una característica de nuestro pueblo desde tiempos antiguos - mediante actitudes y comportamientos, porque cada persona es capaz de ampliar y profundizar en el conocimiento con sentido crítico, libre y creativo. De esta manera se irá gestando el "descubrir" ése nuevo perfil del pueblo.

En algunos casos, el proceso de aprendizaje crítico y creativo, nos llevará a cuestionar lo que hemos vivido casi sin pensarlo; y al partir de esta nuestra experiencia podemos ir desarrollando nuestro pensamiento:

De un conocer ingenuo, tal vez **mítico**, a través de nuestros sentidos podemos pasar a un conocimiento **sensorial**. Si nos detenemos un poco en ello daremos un paso al conocimiento **reflexivo**. Si analizamos el acontecer de los hechos podemos descubrir sus diferentes aspectos: económico, político, social, religiosos, si ponemos en común este conocer mediante el dialogo que se da en grupo, podremos llegar al conocimiento **crítico**, que nos permite analizar más correctamente y plantear alternativas de solución.

Así pues, cada página de esta obra puede ser cuestionada, ampliada, mejorada, sobre todo puede ser un punto de partida para ubicarnos históricamente en el presente y abrir un amplio horizonte hacia el futuro, donde nosotros somos gestores de ésta historia.



Las personas deben tener la posibilidad de admirarse para valorar su propia identidad.



## Canción a Uruapan

Del cerro de la Charanda viene un indio a la  
carrera, atrás viene una indita sacando la polvadera.

Chiranga, chiranga, chiranga chichirimacari misquila.

Indito vamos conmigo a cantar una canción.  
Indita yo iría contigo si hablara el español.

Chiranga, chiranga, chiranga chichirimacari misquila.

Ya la guare ya se va, ya se cargo su muchacho, dicen que  
no ha de parar hasta llegar a Paracho.

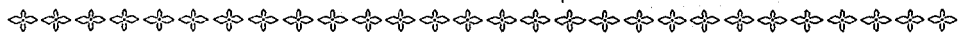


**Chiranga, chiranga, chiranga chichirimacari misquia.**

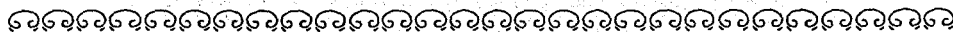
**Ya la guare ya se va, ya se va con su guangoche, dicen  
que no ha de parar hasta que se le haga noche.**

**Chiranga, chiranga, chiranga chichirimacari misquia.**

**Autor: Anónimo**



Arrieros en una de  
las calles de Uruapan.



# Capítulo 1

# URUAPAN





# Uruapan

---

## ¿Qué significa Uruapan?

*Uruapan* viene de la palabra "Urupani" de la lengua Purembe, significa el momento en que brotan los cogoyitos, los retoñitos de las plantas, o sea, el lugar siempre reverdecido (Según Don Toribio Ruiz).

*Uruapan* viene de la aglutinación de dos o tres vocablos: **Uru**, significa florecer, reverdecer, **uapa**, también en P'urhépecha, significa hijo de noble, hijo de un ser verdaderamente importante. **An** o **anga**, es un apóce de "veneración en lo alto", veneración en un lugar elevado donde se venera a los dioses. Así pues Uruapan significa: **Lugar donde se venera al Dios Príncipe de las Flores**. Estos dos significados expresan: la religiosidad de nuestro pueblo y las características naturales de este lugar. (Versión según Don José Corona Nuñez)



## ¿Dónde se encuentra Uruapan?



Geográficamente se encuentra a  $19^{\circ}24'$  de latitud norte. Area propicia para la vegetación abundante y hermosa. Y a  $102^{\circ}$  de longitud occidental. Esta ubicado en un ramal de la Sierra Madre del Sur. Area volcánica donde se encuentran 260 conos volcánicos aproximadamente. El último que hizo erupción fué el volcán Parícutín en febrero de 1942. Dado el declive sobre en el que se encuentra: tiene varias altitudes, por el Paseo Lázaro Cárdenas, está a 1611 metros sobre el nivel del mar y podemos decir que en el centro está a 1640 metros sobre el nivel del mar y en el parque Nacional tiene 1700 metros de altitud.

---

## Datos históricos de Uruapan

Aunque en 1994 todavía no tenemos un lugar específico donde se ubique algún centro ceremonial de los antiguos P'urhépechas, ya que solamente existen rumores que por lo que actualmente es la calle Morelos (frente a la Casona), fueron encontrados algunos objetos como joyas preciosas de algún noble, y por todo lo que en éste lugar acontece hasta nuestros días, nos hace suponer que este espacio era un lugar importante, tal vez algún centro ceremonial de la antigua población p'urhépecha. Se sabe que Uruapan era un cacicazgo que estaba ubicado en donde actualmente es el barrio de la Magdalena. Este cacicazgo tributaba a los reyes de Tzintzuntzan. Entre los caciques importantes estaba una mujer: Kuenomen. Entre los tributos de esta cacicazgo estaba "el cobre" de las minas de Xicalán o Jicalán; en "tumbaga" que era una aleación fina de cobre con oro, con la cual se hacían brazaletes, collares, que usaban los nobles; tributaba también plumaje de tierra caliente; tributaba frutas, cereales, jícaras, bateas, guajes decorados. Por todo esto que había Uruapan fué objeto de codicia de los invasores españoles.

En 1522 Cristobal de Olid llega a Tzintzuntzan, y Tanganxoan II se esconde en Uruapan, bellissimo lugar de descanso. El 23 de Diciembre de 1532 Antonio de Carvajal viene a reconocer el cacicazgo de Uruapan.

---

En 1524 se inicia la encomienda bajo Francisco de Villegas como encomendero, la cual duró hasta 1629, ya que se fué sucediendo por herencia.

A través de la encomienda se sometió a los P'urhépechas a los trabajos más pesados, lo cual trajo una serie de rebeliones.

En 1530, Beltrán Nuño de Guzmán asesina brutalmente a Tanganxoan II. Esto hizo que los P'urhépechas se dispersaran para salvarse.



Desde tiempos antiguos, Uruapan ha tenido importancia comercial, entre tierra fría y templada y los fecundos valles de tierra caliente.

Antaño, toda la región estaba regada por mil fuentes cristalinas, sin contaminación. Estas brotaban de entre las rocas de algunos solares y huertos familiares. Más se han ido acabando poco a poco, por el sangrado de veneros subterráneos. Porque la precipitación pluvial ha disminuido por la tala inmoderada de los bosques, y por el cambio de vegetación en la región. Se han eliminado los plátanos, los cafetos, y los riquísimos chirimoyos, por las grandes huertas de aguacate "hass".

## El Volcán Paricutín

*El 20 de febrero de 1943 hizo erupción por primera vez el que habría de llamarse volcán Paricutín. Surgió en tierras de Dionisio Pulido, vecino de Paricutín. Ante su asombro y el de los que habitaban la región vio crecer aceleradamente en Cuiyutziro -el llano en el que cultivaba maíz- una montaña que arrojaba fuego, cenizas, piedra y lava. Dos días después de la primera erupción comenzaron a llegar los interesados en ver aquel fenómeno. Desde aquel febrero de 1943, hasta principios de los años cincuenta fueron innumerables las personas que visitaron la zona. Los tipos de visitantes que se daban cita en San Juan eran muy variados: iban campesinos de pueblos más o menos cercanos y gentes de ciudades como Guadalajara, Querétaro, México. ("Los días del Volcán Paricutín", Rosa Plá, Morelia Mich.)*

---

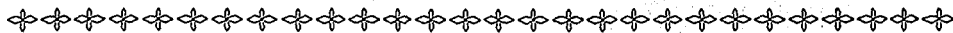
El 20 de febrero de 1943  
el Volcán Parícutín brotó  
de una milpa a 40Km. de  
la Ciudad de Uruapan.



## ¿Quién fue Fray Juan de San Miguel?



Español, originario de Revilla de Camargo Provincia de Cantabria, al Norte de España. Llegó a México en 1531. Es comisionado a la Región de Michoacán. En su labor de cristianización va refundando pueblos que ya existían, dándoles santos patronos en sus ermitas. En Octubre de 1533 junto al Río Cupatitzio, inicia la re-fundación de Uruapan. Lo primero que hizo fué la Huatápera, que fue el primer albergue, lugar de reunión, y la capilla de la Inmaculada Concepción. Al poco tiempo, también la Iglesia de San Francisco que sería el centro religioso de la población.



## Canción a Uruapan

Ah, Uruapan, Uruapan de mis amores,  
donde las flores aroman y las mujeres son flores.

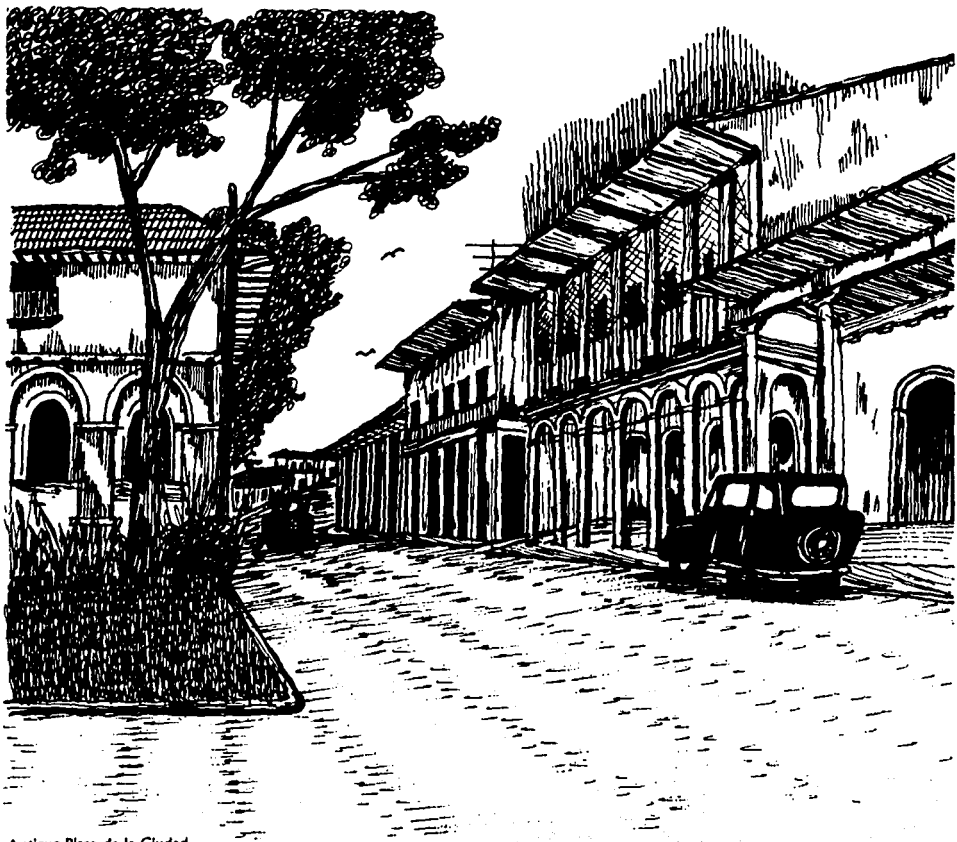
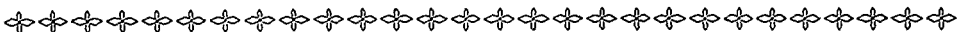
Ah, Uruapan, Uruapan jardín sonriente,  
donde son los meros hombres que pa' pelear son  
vallentes.

Chaparrita, chata linda ojitos de capulin, de  
boquita colorada y de alegre sonreír.

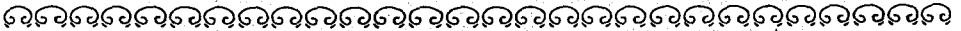
Ven arrímame tus labios por que me muero  
de sed, y quiero beber en ellos todo tu querer.

Si me quiere chata linda vente conmigo a  
Uruapan....





Antigua Plaza de la Ciudad  
de Uruapan vista desde  
el Portal Carrillo.



# Capítulo 2

# LOS BARRIOS



# Los barrios

---

## Los barrios de Uruapan.

El **Barrio**, es el centro de población que se va constituyendo en torno a una ermita donde cada ermita tiene su santo patrón. Cada barrio constituye una comunidad un centro de población que mantiene cierta unidad y que posee en propiedad común una amplia extensión de tierra; con forma propia de organización, donde los habitantes realizaron una serie de actividades productivas, como fue la agricultura, la diversidad de oficios y algunas que ya se hacían desde tiempo atrás, como es la expresión del arte: el maque. Otras que distinguían a cada barrio, como los arrieros y el hacer rebozos, fueron actividades que caracterizaron a los habitantes del barrio de San Miguel.

El concepto de barrio, es cada parte o sector en la que se dividió el área que desde 1533 constituyó el pueblo que recibió el nombre de San Francisco de Uruapan, con ciertas formas de relación entre los barrios, entre las que destaca el aspecto religioso, ya que todos los barrios, además la población de Xicalán y Jucutacato, constituyeron la Parroquia de San Francisco.

Así en esta obra, **Los Barrios de Uruapan**, trataremos de expresar la información que a través de documentos, o de la información obtenida con los ancianos, o con los organizadores actuales de las fiestas en los barrios, o también entrevistando a personas estudiosas, conocedores de nuestra cultura, y de las tradiciones de Uruapan.

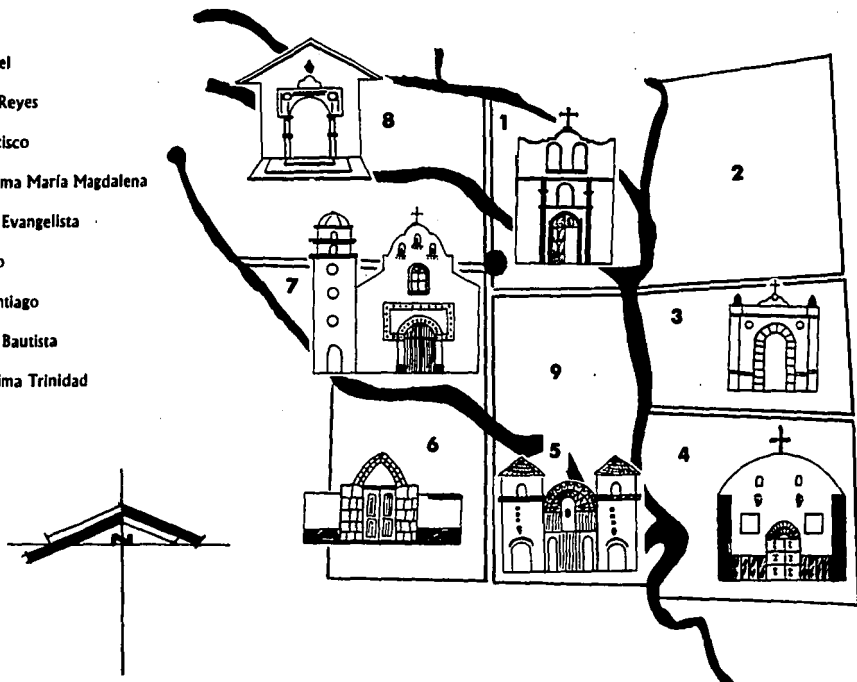
El estudio realizado no es exhaustivo, aún queda mucho por investigar, mucho por escribir, para rescatar y poder revalorar la historia de los barrios, que le ha dado vida a Uruapan, Michoacán.

Como se verá en el siguiente dibujo, hay algunos barrios cerca del Río Cupatitzio. Se reconoció como Barrio la Magdalena al cacicazgo que ya había. Así, Fray Juan de San Miguel, establece nueve barrios: de los cuales ocho de ellos aparecen hasta la historia del siglo veinte. Es de notar la importancia de cada iglesia en la cual se asigna un santo patrón y que le dió nombre a la calle, e hizo posible la organización del pueblo.



Al organizar Fray Juan de San Miguel Uruapan en diferentes barrios tuvo la visión de ubicarlos de acuerdo a su enlace con otros.

- 1.- San Miguel
- 2.- Los Tres Reyes
- 3.- San Francisco
- 4.- La Santísima María Magdalena
- 5.- San Juan Evangelista
- 6.- San Pedro
- 7.- Santo Santiago
- 8.- San Juan Bautista
- 9.- La Santísima Trinidad



Al planear la Ciudad de Uruapan Fray Juan de San Miguel trazó cuatro cuarteles:

1°. De la Calle de San Francisco (hoy Alvaro Obregón) a la calle de Cupatitzio.

2°. De la calle de cupatitzio a la calle de Santiago Apóstol (hoy Emilio Carranza)

3°. De la calle de Santiago Apóstol a la calle de San Miguel (hoy Juan delgado)

4°. De la calle de San Miguel a la calle de San Francisco (hoy Alvaro Obregón)

En Uruapan existe un monumento nacional, se le conoce como La Huatapera y se encuentra en la Plaza monumental de Uruapan.

Es un edificio colonial, el único que nos queda, que comenzó a construir el fundador de Uruapan, Fray Juan de San Miguel, tal vez se comenzó a trabajar con una humilde capilla que después se construyó con piedra, adobe y cantera, esto por el año de 1535.

Este edificio fué construido con la finalidad de albergar a la autoridad central, era un lugar al que podían acudir a discutir y a resolver cualquier problema de cualquier barrio.

Era un lugar común para todos los habitantes del naciente Uruapan. También se le conoce como el primer hospital de América.



La Huatápera, hospital de indios.



Aún podemos apreciar, entre arboles, plantas y rocas, la belleza del Río Cupatitzio.

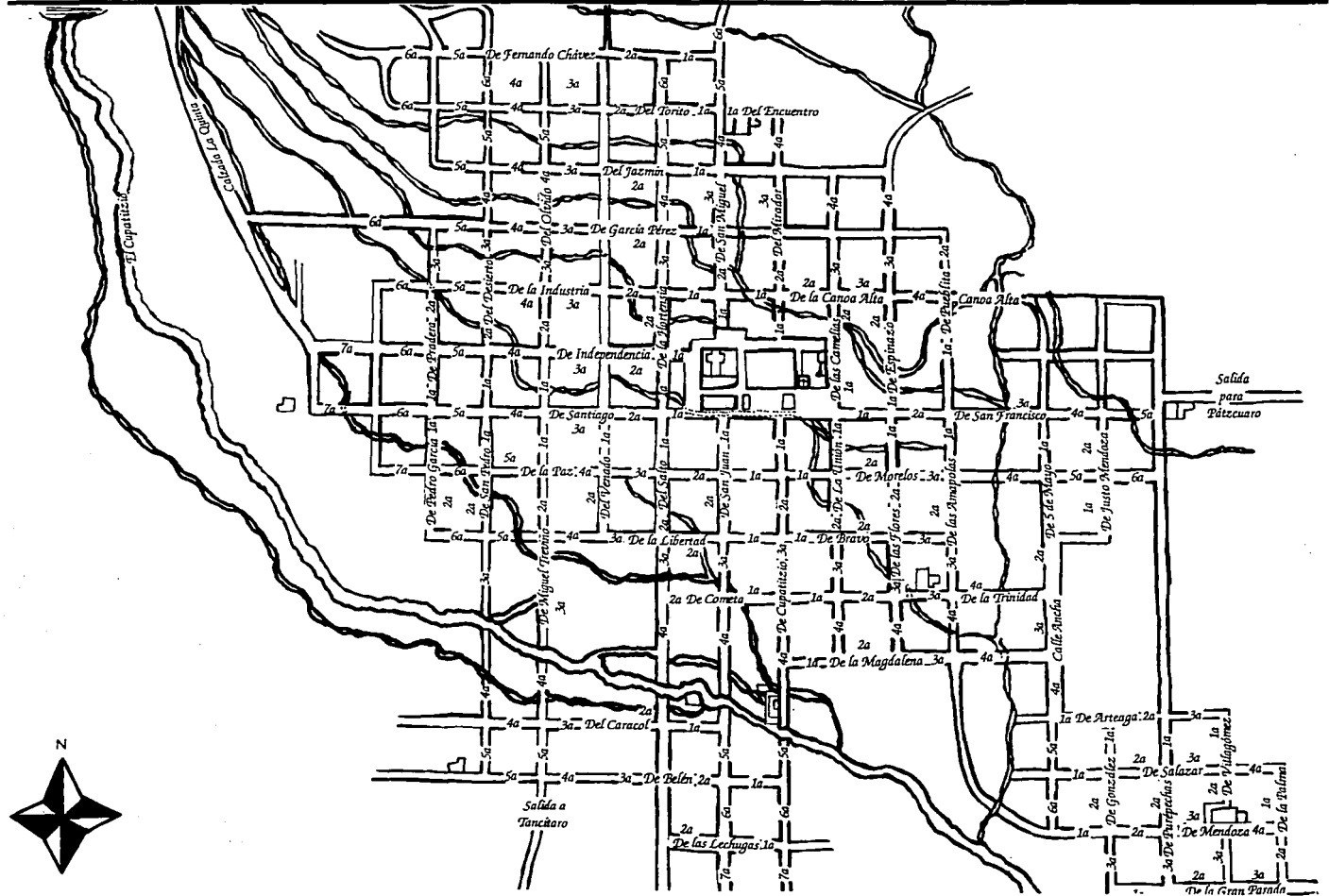
Aunque muchos historiadores no han coincidido con este argumento; por diversas razones.

Pero esto no le hace perder su importancia como edificio central y punto de reunión para las P'urhépechas que integraban los barrios de Uruapan a partir del siglo XVI.

Uruapan tiene un clima templado y húmedo, con un promedio de 20° C de temperatura. Gracias a este clima en cualquier época del año es buen tiempo para que visites Nuestra Ciudad **URUAPAN DEL PROGRESO**, verdadero paraíso de Michoacán.

Gracias a estas condiciones de la naturaleza aún tenemos un parque muy bonito, donde nace el Río Cupatitzio.

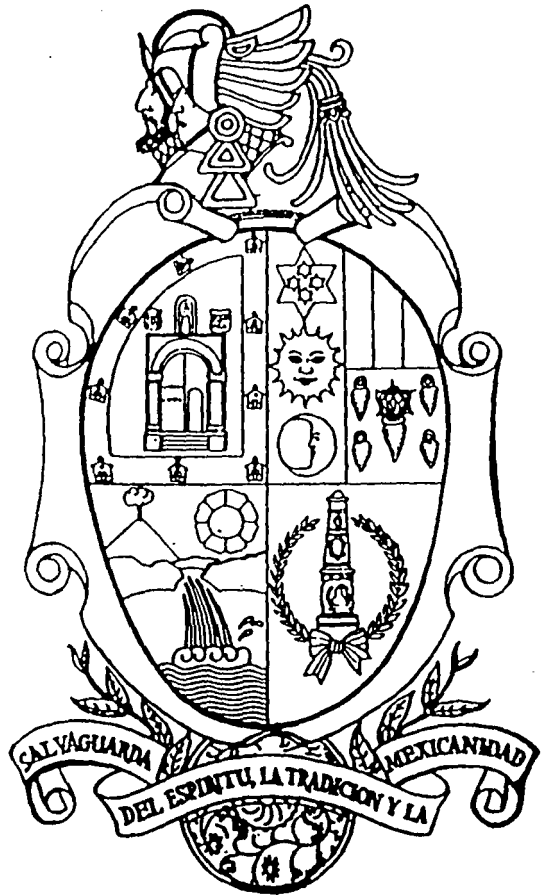
# Plano de Uruapan de 1897





## El escudo de armas de la ciudad de Uruapan.

El escudo de Uruapan fue elaborado por el Teniente Coronel Luis Valencia Madrigal.



En la parte superior tiene dos perfiles: el del español y el del p'urhépecha.

En la parte superior izquierda están representadas las capillas de los nueve barrios, de los que se fundó Uruapan, y al centro esta representada la Huatápera.

Arriba a la derecha están los símbolos p'urhépechas: el Sol "Tata Juriata" La Luna "Nana Cutzi" la estrella "Joskua" los colores de la Bandera Nacional y las llagas de Cristo (Símbolo Franciscano).

En la parte inferior izquierda está el volcán Paricutín, rodeado de vegetación el Río Cupatitzio y la Tzaráracua.

En la parte derecha inferior tiene el monumento a los mártires de Uruapan que lucharon por México independiente de Francia y fueron fusilados en Uruapan en 1865.

En la parte inferior en medio de dos ramas de cafetal está una jícara hecha a mano con una técnica que se llama "maque". atravesada por la inscripción que dice: "Salvuarda el espíritu la tradición y la mexicanidad".

## Barrio de San Juan Bautista

El barrio de San Juan Bautista fué fundado como los otros barrios, en el año de 1533 por Fray Juan de San Miguel. Se encuentra ubicado en la parte Norte de la Ciudad de Uruapan. Este barrio colinda con las calles de Pino Suárez, Juan Ayala, Calzada Juárez y Colonia Riyitos. Desde sus orígenes, la capilla, pertenece a la Parroquia de San Francisco. La capilla del barrio se encuentra ubicada en la Calle Revolución No. 3.

### La Capilla

*"Se llega a ella a través de una escalinata monumental de piedra, traspasando una reja de reciente factura y un pasillo delimitado por añejos árboles. Modesta en dimensiones, de planta rectangular y muros de piedra y adobe.*

*Con una portada plateresca, con jambas y arco de medio punto. Con un alíiz esbozado, todo en cantera. Las campanas están sobre un añoso árbol. El interior muy sobrio, contiene la imagen patronal de San Juan Bautista y un retablo de gran encanto por su ingenuidad.*

*Sus materiales son muy sencillos y actualmente está pintada en tonalidades de cantera. El resto de los muros carece de ornamentación y la cubierta es de estructuras de madera, no son vigas y duela de pino. Se cubre con teja de barro"* (Según las palabras del Arq. Javier Gutiérrez).



Escalinata de entrada a la capilla de San Juan Bautista o San Juan Quemado.



La capilla es una construcción  
muy sencilla pero agradable.

---

El 9 de febrero de 1981 se iniciaron las obras de remozamiento y construcción en la capilla y atrio de San Juan Bautista.

Este es el barrio que conserva más originalidad, puesto que conserva el ochenta por ciento de su construcción inicial, a excepción de cambios en el piso, madera y bancas. Su atrio se conserva cien por ciento original.

Junto a ella se construyó una biblioteca. El 22 de agosto de 1983 se puso la primera piedra de los salones nuevos. A mano derecha de la capilla, y el 3 de noviembre de 1985 se inauguraron y bendijeron las obras remozadas y las obras nuevas con la presencia del Sr. Obispo Don José Esaúl Robles Jiménez

El Padre Isauro Pedraza tuvo la idea a su llegada de poner un centro cultural, esta biblioteca ha dado una gran servicio a la ciudad puesto que guarda un gran contenido de información, indispensable para el desarrollo intelectual de la población de Uruapan.

Este barrio, como los otros, recibieron el nombre de: Comunidad Indígena del Barrio de San Juan Bautista. El santo Patrono fue dispuesto por Fray Juan de San Miguel siguiendo su deseo de evangelizar. Designándole como patrono a San Juan Bautista.



Biblioteca de San Juan Quemado.

## La fiesta del barrio.

La gente de este barrio es muy unida y organizada y ésta organización también la tienen para sus fiestas, que es la tradición más importante del barrio. La fiesta del barrio de San Juan Bautista se celebra el día 24 de Junio. Coincidiendo ésta fecha con el tiempo de aguas, lo cual es una característica de todos los barrios, puesto que todos coinciden en este tiempo.

A la derecha, la vestimenta de los Kúrpite. A la izquierda, el traje de los Moros.



Para realizar la fiesta del barrio se encuentra formado un comité organizador en el cual se encuentran: El Padre Isauro Pedraza como coordinador general, un presidente, un secretario, un tesorero y varios vocales. Ellos se encargan de organizar directamente la fiesta y juntar el dinero necesario.

El dinero que aquí se junta es parte del gasto de la pólvora y música. Otra gente se encarga de vender antojitos en la calle el día 24 de Junio. Todos los fondos que se recaudan son para el beneficio de la biblioteca.

La fiesta se inicia el día 23 de Junio por la tarde, a partir de las cinco. Cuando llega la música la banda toca en el atrio de la iglesia y algunas veces se quema un torito. La música da un recorrido por las calles seguida por la guares.

El día 24 de Junio se celebra una Misa a las ocho de la mañana de Primeras Comuniones. Mientras tanto la música continua haciendo su recorrido. En este desfile, bailan las guares; este baile sigue una tradición que se siguió junto con los barrios. Antes de la llegada de los españoles, las doncellas veneraban al dios de la luna y realizaban una danza por las noches. a ésta danza se le llamaba la danza de las Uananchas o Uanánchechas, se significa doncellas.

Junto con las guares, bailan los moros, los cuales llevan la máscara rosa y su vestimenta, formada por espejos, listones entretejidos y un chicote . Y los negritos llevan máscara negra. Después de hacer su recorrido llegan al atrio de la capilla, donde los espera la gente para disfrutar sus danzas.



La danza de los Uananchas ahora se baila en el atrio de la capilla o en la calle.

El día 25 de Junio, se hace un recorrido en donde bailan las guares y se sacan carros alegóricos y las llamadas yuntas. Antes eran bueyes arreglados con flores, llevando su cargamento. Ahora son caballos arreglados con flores, montados por sus jinetes, junto con ellos van las dos bandas de música. El recorrido de este desfile depende de lo que hayan marcado los organizadores, pero generalmente inicia frente a la iglesia y sigue su recorrido por las calle principales de Uruapan.

La danza se realizaba en los atrios de los templos, ahora las guares, lo hacen durante el desfile. Durante su baile, la guares van arrojando maíz, lo que significa, que en el siguiente año, se espera una buena cosecha. Es como símbolo de prosperidad.



En el atrio de la capilla, los Moros realizan su danza.



---

La fiesta del barrio de San Juan Bautista ha seguido conservando sus tradiciones de la mejor forma posible, para esto ha existido siempre una muy buena organización y gran participación del pueblo.

Para la difusión de esa fiesta el secretario del comité organizador, se encarga de elaborar algunos cartelones invitando a la gente, también durante las misas, los sacerdotes dan el aviso; pero el principal difusor de la fiesta es la misma gente del barrio.



Cuando termina la fiesta todo regresa a la normalidad.

## El trabajo artesanal del barrio.

El trabajo artesanal es muy poco, actualmente sólo se conocen algunos artesanos que tienen sus propios talleres, o que trabajan en talleres comunales, en los que se elaboran zapatos, rebozos, tapetes, y algunas cosas de madera como lacas, cajitas, etc.





## Barrio de San Miguel

El barrio de San Miguel esta ubicado al norte de la ciudad, todo lo que es el cerro de la Charanda pertenecía a este barrio.

Las antiguas familias que poblaban este barrio estaban constituidas en organizaciones comunales al igual que otros barrios. El barrio de San Miguel poseía una extensión enorme de tierra que utilizaba para sembrar, la explotación del monte, extrayéndole la resina naturalmente, ya que no existía la tala inmoderada de montes, ni las quemadas que han venido deformando nuestro cerro de la Charanda.

Estos terrenos han venido disminuyendo su extensión debido al aumento de la población que ha venido poblando en los últimos años las faldas del cerro de la Charanda.

Los comuneros de San Miguel es una organización viva que se ha venido manteniendo a través de muchos años desde la fundación de éste barrio al cual se le asignó su extensión territorial y se ha venido heredando entre familias en distintas generaciones.

Es muy valioso también rescatar la tradición del oficio de cada barrio. San Miguel fué conocido y sigue siendo aún por su vecinos el barrio de los reboceros. En este barrio se hacían rebocos en telares



Calle Juan Delgado.  
(Fotografía antigua).

de casas familiares. Estos rebozos eran verdaderas obras de arte, ya que se hacían con técnicas que ya han desaparecido. Lo que producía cada barrio, se distribuía entre el mismo, y transcendía a los demás.



## La capilla.

La capilla de San Miguel actualmente ha sido remodelada y modificada tanto en el exterior como en su interior. Su terreno ha disminuido debido a que se cedió parte de este terreno para la construcción de una casa hogar, que diera albergue, comida, atención médica y educación a niños de escasos recursos económicos, pero que después se convirtió en colegio particular llevando como nombre: "Juana de Arco" y administrado en su totalidad por una orden de religiosas.

Así pues, el atrio de la capilla se ha convertido en sitio de recreo para los niños que pueden asistir a dicho colegio, ya que existía una barda que dividía el colegio y la capilla, pero a raíz del sismo de 1985 esta barda desapareció, dejando a merced el atrio de la capilla del barrio de San Miguel al colegio.

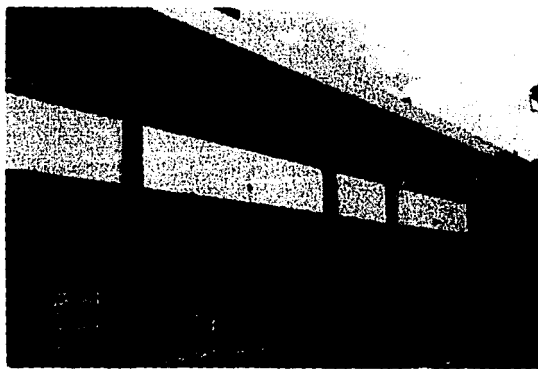
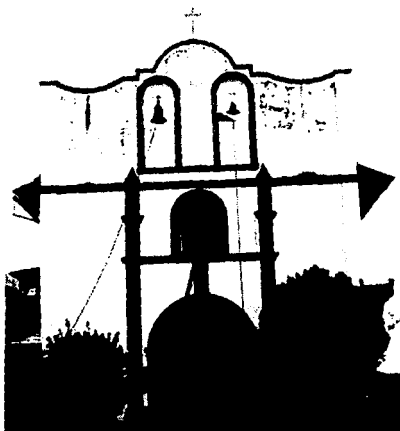
Las entrevistas hechas por el equipo de investigación de esta obra comprobaron que existe un gran descontento de los vecinos del barrio por la existencia de dicho colegio, enviándose así una carta a la presidencia de la república solicitando ayuda para la solución de dicho problema.

La capilla de este barrio fue modificada, es decir se agrandó, ya que originalmente era una Ermita. Sus dimensiones aproximadas actualmente son de: 10 mts. de ancho x 25 mts. de largo, esto solamente el edificio, no así su atrio que es de un tamaño muy considerable.

Esta es la puerta de entrada a la capilla y a la escuela del barrio.



Debido a varias remodelaciones, la capilla no conserva su originalidad.



El colegio particular "Juana de Arco" está ubicado en el atrio de la capilla.

En el interior de la capilla se encuentra un techo muy hermoso, construido por gruesas vigas bien barnizadas. Tiene cuatro pilares los cuales sostienen una terraza interior, la cual es utilizada para el coro.

En la pared de la parte derecha a la entrada de la capilla se encuentra un cuadro de la Virgen de la Concepción con el niño Jesús en brazos, con fecha de 1952, por el pintor J. Bernardo López V.

Más delante se encuentra un cristo de aproximadamente 3 mts. de altura y 2 mts. de ancho.

En el fondo se encuentra el altar mayor, con el Sagrado Corazón de Jesús, la Virgen y en el centro Cristo y; Fray Juan de San Miguel.

El altar resalta por su estilo de construcción de tipo romano y helénico.

Esta capilla al haber sido remodelada sólomente conserva su originalidad en algunos pilares de su interior, algunas vigas que sostienen el techo, y una cruz pequeña que se encuentra en el altar mayor. Además de la fachada que está en la entrada.

Los días domingos se ofician misas a las 8:00 a.m. que oficia el Padre Gulmaro.



En el interior de la capilla, destaca perfectamente el Altar Mayor.



---

Muchas familias, y sobre todo las familias cargeras por tradición como la de Don Jesús escobar están haciendo los preparativos.

Desde la contratación de la música de banda de cada año que es también por tradición: "La Banda musical de Comachuen", hasta la pólvora, la portada, las danzas, los arreglos, ornamentos, accesorios del capellán, el desfile, etc.

Los cargueros son las familias que por tradición y de generación en generación sufragan gastos que se realizan en los festejos del barrio, como los mencionados anteriormente.

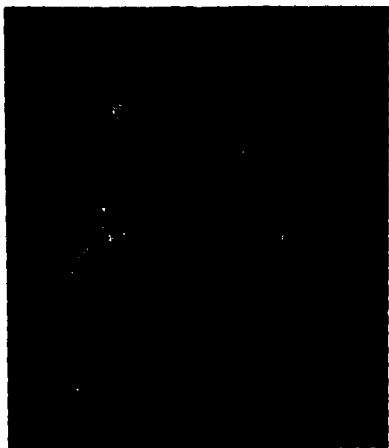
Las danzas son producto de un mestizaje indígena y español.

El día 20 de Septiembre en el barrio de San Miguel se da la coronación de la reina de las fiestas de ese año. Esta reina va acompañada de un príncipe.

Se realizan además en su presencia la entrega de obsequios y ofrendas por parte de un nutrido grupo de guares que bailan al compás de la música de banda.

Mismas que visten trajes regionales como una falda larga, un delantal azul marino, una blusa con flores hechas en costura y adornadas típicamente y además un rebozo azul marino y de rayas blancas, típico de nuestra región.

Su pelo lleva unas trenzas con listones rojos que les hace ver mucho más hermosas.



---

## La fiesta

Dentro de los festejos del Santo Patrono de cada barrio encontramos la importancia que se les da a las danzas. Estas danzas regionales son producto de un mestizaje entre lo indígena y lo español, en Uruapan principalmente en sus tenencias y barrios están presentes: Los Viejitos, Negritos, Kúrpites, Ambakities, Canacuas, Moros, el torito, y con rasgos profundamente prehispánicos la danza de la pluma de Caltzóntzin.

Es muy notable ver la gran visión que tuvo el fundador de estos barrios y ver que coincidieran entre sí y que además cubrieran la extensión territorial total del valle de Uruapan, y parte de sus cerros.

Como es el caso específico de las organizaciones comunales de algunos barrios.

Las fiestas de los barrios han venido evolucionando, en cuanto a organización y contenido. Ha habido a lo largo del tiempo una serie de modificaciones en danzas, arreglos de la capilla de las casas, la quema de la pólvora, las portadas, etc.

En el barrio se San Miguel todo es júbilo a partir del día 20 de Septiembre, ya que oficialmente se inician los festejos del santo patrono.

---

Cuando se corona a la reina y después de haber entregado ofrendas y obsequios como: frutas y flores en una batea, la reina para demostrar su alegría también bailará y portará en sus manos estas ofrendas.



El siguiente momento de gran relevancia para el barrio es el diseño y la elaboración de la portada, hasta su colocación.

El día 26 de Septiembre Raúl Garnica inicia los trabajos de la portada, ya que él, año con año es la persona encargada de diseñar, coordinar y realizar el adorno de la portada en el estacionamiento de un hotel del centro de la ciudad.

El día 26 se realiza el adorno de la tecata, el día 27 el adorno de los musgos y el apretado de estos.

El día 28 es el gran día se realiza el floreo de la portada la cual año con año porta un mensaje diferente. Para la entrega, levantamiento y colocación de la portada, un grupo acompaña con música y con danza de guares estos momentos.

Se traslada al lugar de la colocación esta portada, y aproximadamente a las 9:00 ó 9:30 se coloca para evitar posibles desmanes o desorden en el mismo lugar.

Ahí permanecerá aproximadamente 15 días para cuando se hayan marchitado los adornos.

Y llega el gran día, todos los habitantes del barrio dejan sus actividades, suspenden o posponen las labores ese día para dedicarlo a la fiesta como se hacía antiguamente.

Representación de San Miguel durante el desfile.





Adentro de las casas los participantes se preparan para la gran fiesta.

Se arreglan los exteriores de las casas y las calles. Suenan los cuetes y las bandas de música para las familias que quieren la música en su casa y que se han cooperado para pagarla ahí esta.

A las 5:00 a.m. ya están las mañanitas a la puerta de la Iglesia y de aquí para adelante todo será de acuerdo a un programa estipulado por los organizadores.

A las 8:00 a.m. inician las misas, primeras comuniones y confirmaciones posteriormente. Afuera en las calles adyacentes sigue la fiesta.

Afuera encontramos ricos antojitos mexicanos como: pozole, tostadas, tamales, atole, morisqueta, enchiladas, atole de grano, aguas frescas, pico de gallo, tacos, churritos, cacahuates, y una muy amplia variedad de antojitos típicos mexicanos.

El tiro al blanco, los juegos mecánicos, caballitos, rueda de la fortuna, sillitas voladoras, remolino chino, etc. Juegos de lotería y mucha, muchísima diversión podrás encontrar en este día 29 de Septiembre en el barrio de San Miguel.

Bueno, en este barrio se realiza el tradicional recorrido o desfile por las principales calles de la ciudad como Juan Ayala, Venustiano Carranza y el centro de la ciudad para posteriormente regresar por la calle Juan Delgado.

En este recorrido participan tanto danzantes hombres y mujeres como la reina de las fiestas, sus princesas, mismas que van sentadas en carros alegóricos, vecinos, familias organizadoras y los cargueros.

Durante el recorrido generalmente se arroja maíz, y este hecho es observado también en las fiestas de barrios como: La Magdalena, San Pedro, etc.

Esto es para agradecer o solicitar a Dios que se bendigan las siembras y cosechas de maíz para que de esta forma sea abundante al usufructo.

Los que participan en el desfile, lo hacen con gran orgullo de pertenecer a este barrio.



Es importante reconocer que el buen orden y la disciplina observada en cualquier fiesta de algún barrio es el reflejo de una buena organización tanto de la dirección vecinal, como del propio capellán.

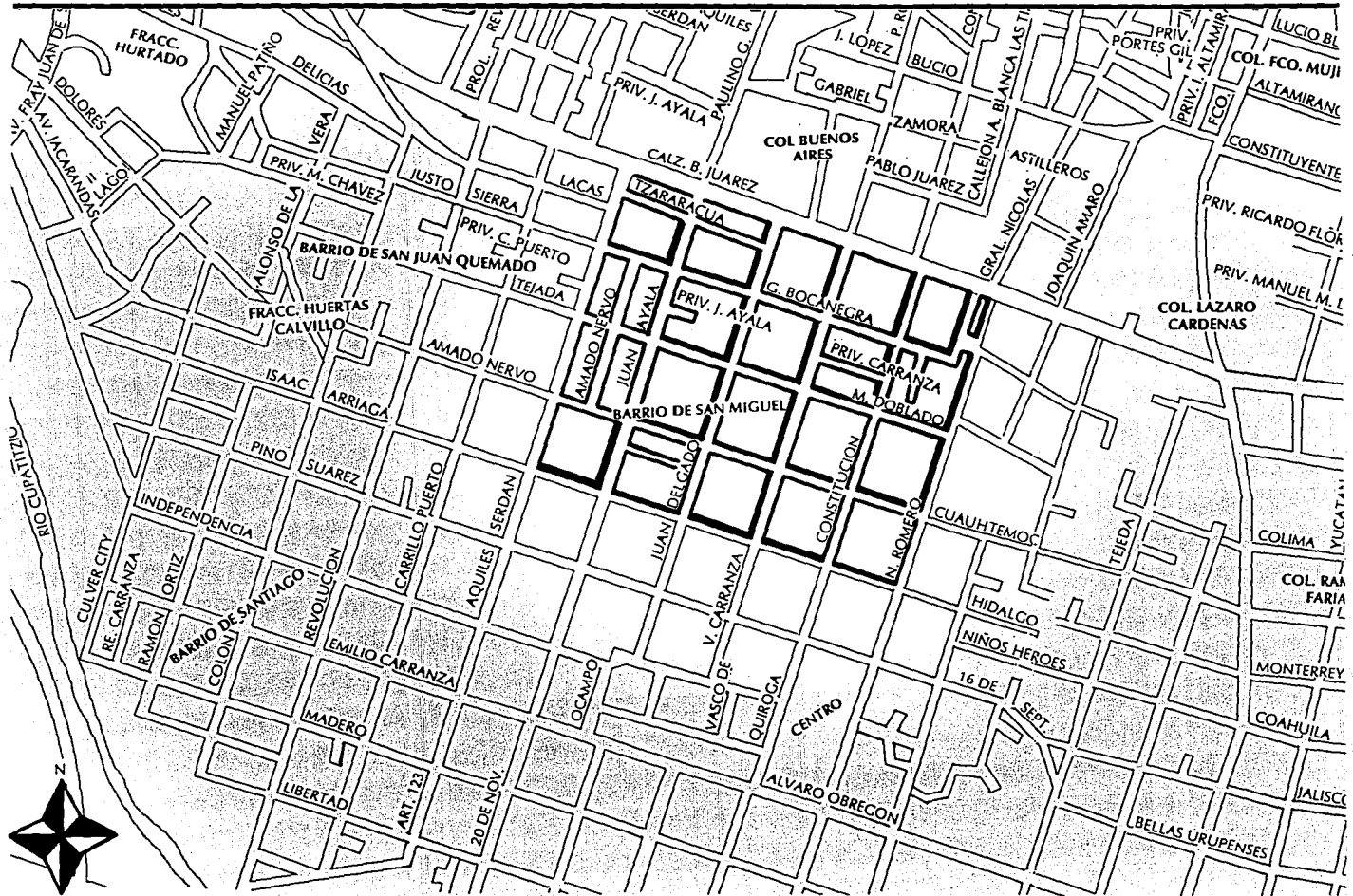
A las 9:00 ó 9:30 se inician las quemas de toritos o del castillo, ese arte tan hermoso de nuestros cueteros Uruapenses una vez más se pone de manifiesto el expresar de una forma muy singular, toda la belleza y el significado que existe en la quema de un castillo. De esta forma se culmina el festejo de ese gran día.

El día 30 es la clausura oficial de la fiesta, ¿De qué forma lo hacen los del barrio de San Miguel?



La algarabía de la fiesta no es motivo para pasar malos ratos.

# Barrio de San Miguel





## Barrio de Santo Santiago

### La capilla.

Se encuentra al poniente de la ciudad en los linderos del Parque Nacional; al terminar la calle Emilio Carranza, antiguamente calle de Santo Santiago, al exterior, la capilla presenta un arco de medio punto sobre jambas de cantera, con querubines tallados. Tiene además un relieve del sol y la luna. Las campanas se encuentran a un lado de la capilla, en una torre que fué construida por los años cincuenta, en el interior de la Capilla hay un planta con tres naves, con muros de tabique. Con columnas de concreto, con chapa de cantera. El plafón es de duela de madera. Sobre los muros laterales existen ventanas enmarcadas en cantera que tienen estilo plateresco. Remata, tanto la nave central mayor es de estilo plateresco, con un Cristo que trasluce antigüedad y hechura p'urhépecha: El Señor del Desamparo.

La imagen de Santo Santiago es muy pequeña y está a caballo. Se localiza en el retablo lateral derecho, que así como el izquierdo son igualmente platerescos.



En un rincón de nuestra Ciudad aún se conserva bella la capilla de Santo Santiago.

## La fiesta de mi barrio Santo Santiago.

Hace muchos años, la fiesta de mi barrio era muy bonita, dice la señora Elisa Comparan Avila.

A los músicos les teníamos que dar de almorzar y también de comer, se les hacía churipo, era especial, ya que llevaba mucha verdura: zanahoria, joconoles, ejotes, papa y carne de puerco y de res.

Más antes se ponían arbolitos o pinos, por toda la calle de Santiago y se ponían corredizos de un lado a otro. También adornábamos el frente de todas las casas, nos poníamos de acuerdo para adornarlas todos igual.

Había un señor que se dedicaba a organizar a los arrieros. Por fuera de la capilla hacia una galera para hacerles de comer. Los arrieros salían en el desfile con los burros, arreglados con flores y papeles de colores. También había yuntas, que como los arrieros, eran adornadas de vistosos colores. En el desfile, salían bailando, los moros salían a caballo, luego seguían los viejitos y las guares que iban por el camino, bailando.

Mi mamá era la carguera, ella criaba algunos animales - puercos y gallinas - que servían para darles de comer a los músicos y a los arrieros.

---

El día de la fiesta de mi barrio nosotros hacíamos mucha comida y a toda persona que llegaba se le daba de comer. Antes no se pedía dinero ni se hacían colectas.

Las representaciones con la participación de los niños son muy llamativas. Aquí vemos una representación de Santo Santiago.



## Ceremonia de la corona.

Al tercer día de la fiesta aquí en la Capilla de Santiago se hacía la ceremonia de "la corona". La corona que era de metal, la sacaban y la ponían a un lado del atrio, a donde iban todas las personas. Cogían la corona y se la ponían al que quisieran que fuera su padrino. El Padrino tenía que ponerle a la corona una moneda de veinte centavos. Ese dinero se sumaba al de los cargueros y servía para los gastos de la fiesta.

## La Fiesta de Santo Santiago en la actualidad (1993).

Actualmente para la fiesta nos organizamos con dos meses de anticipación. En este tiempo se escoge entre las familias el barrio de Santo Santiago, a la que va a ser reina. Se escogen tres candidatas

El 24 de julio, la familia Mancera hace la portada, también ellos regalan las flores.

El día 25 de julio a las cinco de la mañana empieza la música, es cuando también suben la portada y se tocan las mañanitas a Santo Santiago.

---

Para pagar la banda se ocupa el dinero que se saca de la venta de los votos de la reina.

El día 25 de julio se celebra la Misa, hay primera comunión para los niños, se hacen las carretas atléticas.

Por la noche se hace el baile de la coronación de la reina, la que obtuvo mayor número de votos.

Al día siguiente es el recorrido que se da por todo el centro de la ciudad. Primero va Santo Santiago, después de él va la reina elegida, en seguida van las guares bailando.

El baile de las guares tiene un significado, ellas le bailan a Santo Santiago, como ofrecimiento, y saben que a cambio de esto, obtendrán lo que ellas le pidan.



Las guares danzan durante todo el desfile.



Las mojigangas además de su significado, son un toque de humor en el desfile.

## Las mojigangas de la fiesta.

Después siguen las mojigangas, que son monos hechos de cartón y carrizo. En su elaboración participan todos los jóvenes del barrio.

Nos cuenta el señor Gerardo Alfonso Mancera Huante que existe una interesante leyenda, la cual nos dice que la gente del barrio de Santo Santiago, con las mojigangas quería correr al diablo, que estaba haciendo tantos males. Lo empezaron a hacer con monos gigantes, hechos de cartón y carrizo, operados por un hombre. Figuras desproporcionadas y de gran tamaño para de esa forma intimidar al diablo. Cosa que no les dió resultado y como el diablo seguía generando el mal, cuenta la leyenda que fué entonces, cuando Santo Santiago participó y lo venció. Pero antes el hombre intentó ahuyentarlo de dos modos: con las máscara y con la mojigangas.

A estos monos de la mojigangas, les dan diversas personalidades conocidas: como Hussein, Rambo, etc., pero más que nada quieren interpretar, que Santo Santiago es la figura que con su espada y caballo logró ahuyentar al diablo.

Toda la tradición de las mojigangas, y de los moros, está enfocada a lo que sucedió con la aparición de Santo Santiago.

Siguiendo la tradición, los jóvenes del barrio, escogen a los personajes que van a representar y arman los monos con cartón y carrizo, ayudados por el Arquitecto Mancera, que se los diseña y retoca. En el paseo también van los viejitos, que según nos comenta Don Gerardo, no están ligados a la tradición del barrio, más bien, es costumbre p'urhépecha, no tiene origen religioso, es más bien social y cultural. Al terminar el paseo llegan a la capilla donde las guares, bailan como señal de gratitud a Santo Santiago. Por la tarde se hace otro baile que es con el que se finaliza la fiesta.



La capilla de Santo Santiago es testigo cada año del esfuerzo de mucha gente que colabora para continuar las tradiciones de este barrio.

---

## El arte popular en el barrio.



El maque en Uruapan es una tradición, todavía en este siglo, el maque fue una ocupación importante en todos los barrios de Uruapan.

Aquí en el Barrio de Santo Santiago sigue siendo importante, porque hay varias personas que lo hacen y por la afluencia turística que existe por el Parque Nacional.

Hay varias personas como la Sra. Guadalupe Angel Zamora que son expertas maqueadoras de este barrio.





## Barrio de San Francisco

Al entrevistar al Señor Don Elias Campos, encargado actual de cuidar el templo nos dice: El barrio de San Francisco es la matriz de todos los barrios, ya que se estableció como tal desde el año de 1533 cuando Fray Juan de San Miguel fundó la ciudad de Uruapan.

El día 4 de octubre celebramos la fiesta de San Francisco, que es el Santo Patrón de esta capillita.

El día 13 de enero celebramos la fiesta de San Antonio.

### La capilla.

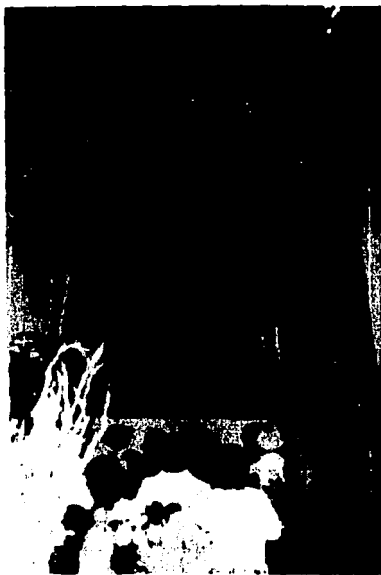
La capilla de San Francisco se encuentra entre las calles: Francisco Villa, al frente, cruz con Francisco Sarabia. La capilla cierra la calle Alvaro Obregón, antiguamente Calle San Francisco.

Esta Capilla de San Francisco posee una planta rectangular de muros de adobe, techumbre de vigería de madera y en el techo teja de barro.

Las fiestas del barrio, más antes, las hacíamos con canácuas, que eran guares que danzaban. Aquí afuera del templo poníamos la portada que se hacía de flores naturales y las yuntas que son bueyes adornados de flores.



La capilla de San Francisco, desgraciadamente se encuentra muy abandonada y casi ignorada por los habitantes del barrio.



A pesar de los años y del abandono la capilla es muy bonita por dentro.

## La Fiesta

Ahora la organización es muy sencilla. En la mañana del día de la fiesta llega la banda y se pone la portada. La banda toca las mañanitas y entramos todos al templo, asistimos 60 personas que son los que formamos la organización.

Más tarde viene el Padre de la Parroquia de Cristo Rey a celebrar la Misa de ése día. Cuando pedimos a los padres que vengan a celebrar la Misa parece como si les pidiéramos una limosna porque no quieren venir a celebrar.

Al terminar la Misa nos vamos a desayunar a una casa de alguien de la organización. Regresamos al templo y la banda sigue tocando; en la tarde nos vamos a comer, a la casa de otra persona también de la organización y terminado, nos vamos al templo otra vez; por último, nos vamos a cenar con otra familia de la organización, y regresamos al templo, después de cenar nos despedimos y luego cada quien se regresa a su hogar. Las personas que dan la comida son elegidas por nuestra organización.

Esta fiesta se paga, de los terrenos que tenemos en el monte, -que son propiedad del templo- donde plantamos pinos y los vendemos. Cada vez que cortamos uno, plantamos tres, el área propiedad del templo era todo el lado derecho por la calle Francisco Villa, -donde ahora están los comercios- pero el Señor Cura Daniel Galván lo vendió y nunca supimos del dinero.



Al entrevistar al Señor Santiago Castro y Castro nos dijo: el presidente de la organización es el Ingeniero Rafael Gallegos. Hay un suplente y un tesorero. Nuestras juntas ordinarias, son el domingo último de cada mes, en las cuales participamos las sesenta personas que tomamos parte de la organización de la fiesta del barrio de San Francisco.

El último año, vinieron unas danzas del Barrio de San Miguel, a bailar aquí afuera del templo y esperamos que éste año (1994) haya danzas de las muchachas de aquí y puedan ir ellas también a otros barrios.



La gente que participa en esta fiesta es muy poca por eso algunas veces hay danzantes de otros barrios.

## Barrio de La Santísima Trinidad

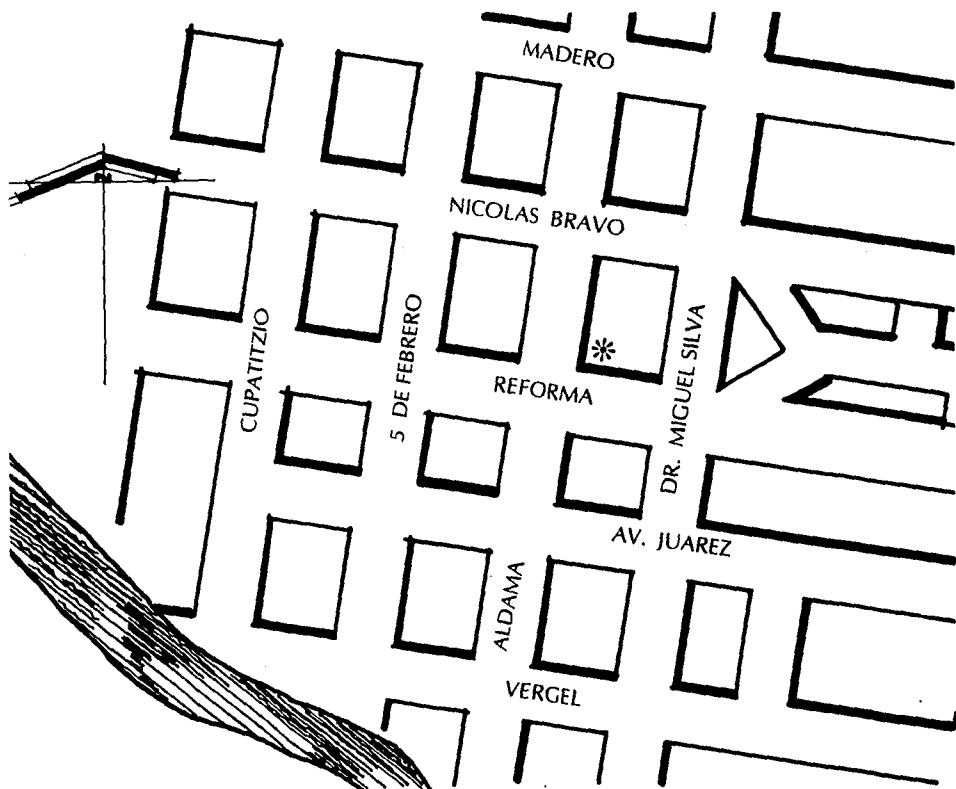
El barrio de la Trinidad se encontraba colindando entre San Francisco y La Magdalena.

Para informarnos en relación a éste barrio entrevistamos a la Señora Pascualita Hernández Bismo que se encuentra en una esquina vendiendo riquísimo atole de grano.

"Yo recuerdo, nos dice, que la Iglesia de la Santísima Trinidad estaba ubicada en la esquina entre Aldama y Reforma a una cuadra de aquí.

Creo que en los años veinte, posiblemente 1929, todavía estaba la iglesita, solamente que estaba convertida en cuartel. Allí estaban las soldaderas que hacían la comida para los soldados, a mi me daba miedo pasar por ese lugar, aunque había árboles muy bonitos. Había uno que se llenaba de flores rosas, otro que florecía azul, pero también había otro muy grande que posiblemente era un fresno, allí colgaban a la gente. Ese árbol se secó.

De las fiestas de este barrio yo no recuerdo nada, más bien recuerdo que mi esposo y yo nos íbamos a las fiestas de San Juan Evangelista. Posiblemente desde tiempo antes, en éste barrio dejó de funcionar la Iglesia, tal vez porque la gente no se organizó.





La entrada a la capilla se conserva todavía como la de un pequeño pueblo.

## Barrio de San Pedro

### La capilla.

La capilla de San Pedro la encontramos en la esquina de Jesús García y Jiménez, rumbo al Malpaís, al suroeste de la ciudad en el barrio del mismo nombre. Nuestra capilla pertenece a la Parroquia de la Sagrada Familia. Es chica, consta de una planta rectangular de una sola nave. Sus muros son de adobe con techo de madera y teja de barro. tiene su portada en cantera, con jambas y un arco de medio punto.

El atrio es grande y arbolado, todavía se puede observar parte de lo que fue cementerio, pues antes los entierros se hacían en los atrios de las iglesias. A pesar del estado en que se encuentra la capilla, el comité indígena del barrio no ha permitido que se le hagan muchas reparaciones. Han venido padres que quisieron tumbar nuestra capilla porque decían que era vieja, nosotros no lo hemos permitido porque acabarían con nuestra tradición, y nuestro barrio desaparecería con ella. Este cuidado que ha tenido el comité indígena, ha hecho posible que nuestra capilla se conserve como era antes. En la actualidad se está construyendo un edificio en una parte del atrio, con el fin de que no haya peligro de algún derrumbe, más que nada los domingos que va mucha gente a misa.



Este edificio es más grande que la capilla y ocupa un espacio muy amplio del atrio, pero va a permitir que la capilla original sea arreglada y que se siga conservando como el gran signo de identidad del barrio. La imagen de San Pedro es la original, solo ha sido retocada, ella ocupa el lugar principal en el altar. La campaña legítima no se encuentra en el templo. Don Antonio Ramírez nos dijo: "hace mucho tiempo nos la pidieron prestada los de la fábrica, porque ellos no tenían con que llamar a los trabajadores, pero ahora ya no la usan y ya se apropiaron de ella."

El temblor de 1985 hizo que se cuarteara la fachada de la capilla, cuando la arreglaron se encontró una placa en cantera que dice: **DE 1643 AÑOS.**



La capilla de San Pedro se conserva en buen estado gracias al cuidado del Comité Indígena.

Al iniciar nuestro paseo por las calles de este barrio, nos encontramos con una de las casas más antiguas. Se encuentra en el número 7 de la calle Jesús García. Es la casa de la señora Eloísa Martínez Solórzano, ella tiene 86 años y es de Tancitaro, pero tiene viviendo aquí desde que se casó, cuando tenía 18 años y se vino a vivir a esta casa. Era la casa de su suegro, pero él ya se la había comprado a Don Braulio Mejía. Así que debe tener aproximadamente unos 100 años.

La casa, nos dice doña Eloísa, está hecha de adobe de Charanda y que por eso ha aguantado tantos años temblores, tormentas y ventarrones.

Le preguntamos a doña Eloísa cómo se hacía el adobe de Charanda y ella con gusto nos explicó que "se hace un pozo grande, como si fuera una pila. Se le echa la charanda, le agregan guinumo y lo pisotean hasta que quede bien amasado el lodo. Después lo ponen en unas cajitas en el sol para que se oreen primero de un lado, y luego se voltean para el otro lado. Por último le quitan la cajita y ya están hechos los adobes."

Como es una casa muy grande hace muchos años, los días de la fiesta, iban los músicos y el señor Cura a comer. Doña Eloísa con sus nueras preparaban corundas, mole, sopa de arroz y churipo y les alcanzaba para comer bien los tres días que duraba la fiesta.

La señora Eloísa nos recibió muy amable, nos llevó a conocer todos los lugares de su casa, después nos pasó a su cuarto a seguir platicando, ahí encontramos un cuadro muy bonito con la imagen de San José y el Niño Jesús que debe ser muy antiguo y de mucho valor.

## La fiesta del barrio.

La fiesta del barrio se prepara durante el año. Con unos tres o cuatro meses de anticipación, el Padre convoca a la comunidad a organizarse y se nombra un responsable que se encargue de dirigir el trabajo de planeación. Es necesario también, ponerse de acuerdo con el comité indígena pues ellos son las personas de más edad y que han vivido siempre en el barrio, ellos han recibido las tradiciones de sus padres y abuelos y tratan de que se conserven lo más fielmente posible.

En la organización de la fiesta existen cargos que algunas familias han realizado por generaciones. Así, se llega a un acuerdo sobre cuantas bandas de música van a haber, algunas veces son tres y otras cuatro. Una banda permanece en la iglesia todo el tiempo. Las familias que se encargan de las bandas les dan de comer los tres días y los tienen en sus casas. Se buscan también nueve responsables para la novena, al finalizar la misa dan de cenar a la gente que asiste.



Las bandas de música son parte esencial en las fiestas de los barrios.

El día 28 de junio es la víspera, los responsables de hacer la portada son los señores Jesús Magallón y la familia Urbina Mora. Ellos tratan de representar el color rojo.

En la tarde se reúnen a competencia las bandas. A las 5:00 p.m. es el Rosario y se coloca la corona.

En la noche son los juegos pirotécnicos, además, ni el día 28, ni el 29 se puede bailar. El día 30 es el día de la expresión popular.

Desde la mañanita empiezan a tocar las bandas y así sabemos que ya va a comenzar el desfile. A las 10:00 a.m. es la misa en la que pedimos que se siga conservando nuestra tradición.

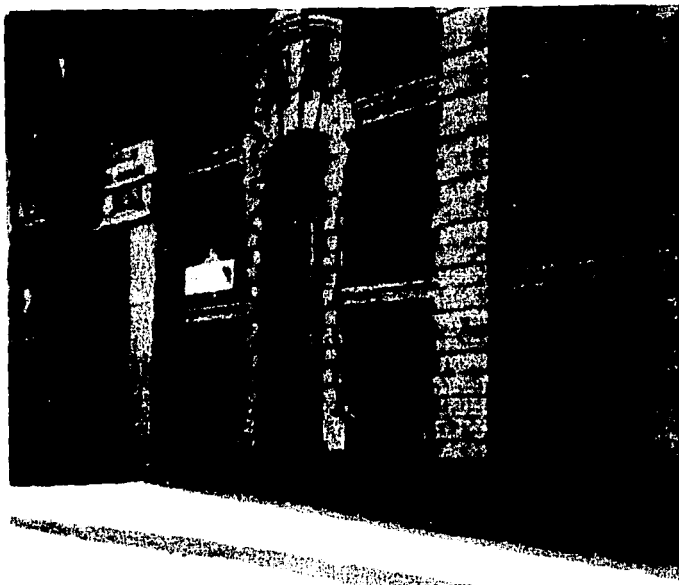
Después de la misa empieza el desfile; adelante avanza un carro alegórico cargando las imágenes de San Pedro, San Andrés y San Pablo, enseguida van la guares con una banda de música, luego van los Negritos y los Zizingos. Esta última danza es particular del barrio aunque se parece a la de los hortelanos; al cultivo van los agricultores, ellos avientan maíz para agradecer la buena cosecha.

Al llegar a la Huatápera hacemos un descanso, es como un compromiso con nuestros antepasados. Hacemos otro descanso en la fábrica de San Pedro, porque ahí trabajaba mucha gente del barrio. Aproximadamente llegamos a las 2:00 p.m. a

---

la capilla con gran alegría, pensando para nosotros mismos: ¡cumplimos! En la noche hacemos bailes en nuestras casas y con gran ambiente damos fin a nuestra fiesta, que simboliza el martirio de San Pedro.

Entrada principal a la  
Fábrica de San Pedro.





Las imágenes de las capillas son muy veneradas por el pueblo.

El responsable de arreglar la capilla es Miguel Angel Calderón, con los colores blanco y amarillo. Estos son los colores de la bandera del Estado Vaticano, la primera Iglesia que fundó San Pedro.

La ropa que le ponen a la imagen es de mandas, y casi siempre es muy cara. Por la tarde llegan las bandas de música, recibidas con cohetes en las entradas del barrio. Después, la familia Calderón Urbina, encargada de la cera que representa la vida de cada uno de los del barrio, la coloca en el templo.

A las 7:00 p.m. es la misa de ofrendas, a las 8:00 p.m. es la colocación de la portada, antecedida de la procesión.

El día 29 de junio es propiamente el día de la fiesta, a las 4:30 a.m. son las mañanitas, se canta desde hace mucho tiempo el canto "Dios nunca muere", a las 12:30 se reúne la banda en el templo y poco a poco nos juntamos los del barrio a dar la bienvenida a los visitantes a la misa concelebrada; al terminar la misa, los responsables de la comida se llevan su grupo a comer.



## Barrio de Santa María Magdalena

El barrio de la Magdalena es muy importante, ya que históricamente fué uno de los primeros barrios desde la fundación de la Ciudad de Uruapan, en el año 1533.

Ha sido escenario de muchas batallas. Eduardo Ruíz, señala en su libro: "Tradiciones y leyendas", que precisamente en el Cerro de la Magdalena (que está en lo que actualmente es la Colonia Zapata) se libró una batalla el 20 de Febrero de 1866, donde fueron derrotadas las fuerzas republicanas que comandaba el general Vicente Rivapalacio.

El Estado de Michoacán y Uruapan en especial ha sido escenario histórico de la lucha del pueblo para sacudirse el yugo de la esclavitud. Así podemos decir que en 1865, los Republicanos lograron la toma de Tacámbaro, que estaba en poder de los imperialistas que al servicio de Maximiliano de Habsburgo, de 1862 a 1866, fue el segundo imperio Mexicano. Fue en éste tiempo cuando Uruapan se convirtió en la capital del Estado. Es esta lucha por la soberanía de México el ejército tuvo derrotas, en la cual dieron su vida los Mártires de Uruapan, donde el 21 de Octubre de 1865 fueron vilmente asesinados en la plaza.

La Gran Parada era una calle importante, era un camino abierto antes de que hubiera las carreteras.



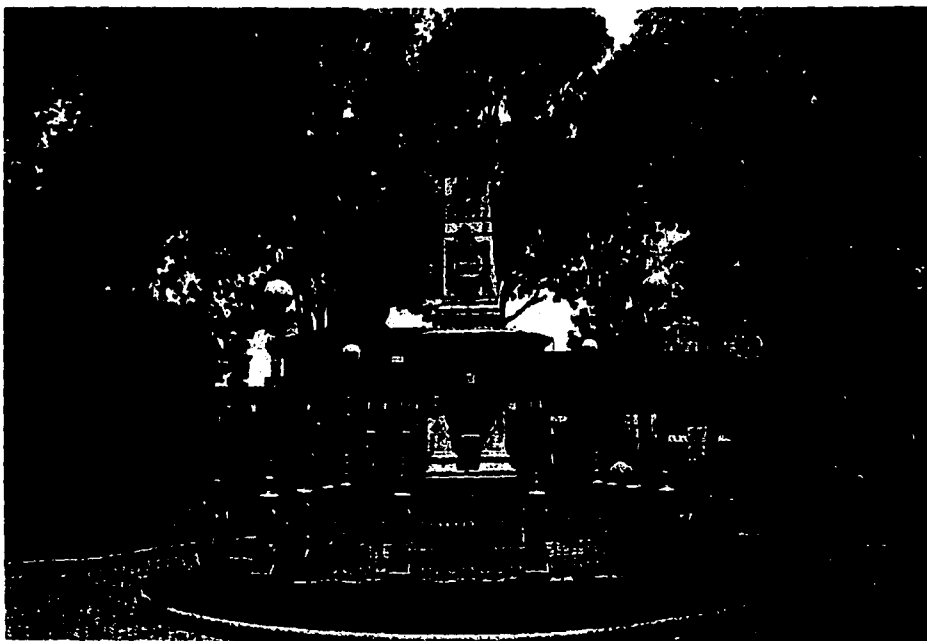
Antiguamente el cerro de la Charanda era de los terrenos correspondientes al barrio de la Magdalena.



---

*Dicen que por aquí pasaron los Mártires de Uruapan. Los tomaron presos en Santa Ana Amatlán al traerlos a Uruapan pasaron por ésta calle los llevaban descalzos y amarrados los llevaron a la Plaza donde luego los fusilaron.*

Plaza de los Mártires en el zócalo de la Ciudad de Uruapan.



*Los Mártires de Uruapan como liberales lucharon contra las fuerzas de la intervención francesa, que a mitad del siglo pasado pretendió imponer a México un gobierno monárquico. Así, ellos y muchos más, no mencionados dieron su vida por la libertad de México. ("Los Mártires de Uruapan", Hernández Cadenas Pavel).*

**Juan González**

( -1865)

Comenadante, llegó a Michoacán con la guerrilla del Coronel Francisco Hernández en 1864. Nativo de Texcoco y fue fraile mercedario del Convento de México, fue fusilado en lugar de Villada, sacrificado por patriota siendo sacerdote.

**Carlos Salazar**

(1839-1865)

General, Nació en Matamoros Tamps., en la batalla de 5 de Mayo se distinguió y obtuvo su ascenso a Coronel. En Sn. Luis Potosí el Presidente Juárez le dió el grado de General, fue fusilado junto con el Gral. José Ma. Arteaga el 22 de octubre de 1865.

**J. Jesús Díaz Ruíz**

(1822-1865)

Coronel, nació en Paracho, Mich., el 12 de febrero de 1822, en su tierra natal fue proclamado Coronel, muere fusilado el 22 de octubre de 1865 junto con Arteaga, Salazar y Villagómez.

**J. Trinidad Villagomez Patiño**

(1837-1865)

Coronel, Nació en Valle de Santiago, Gto., el 11 de mayo de 1837, a fines de 1859 tomó las armas contra los reaccionarios, sentando plaza durante lo más algido de la guerra de Reforma. En el Ataque y toma de Uruapan, obtuvo el grado de Coronel, es fusilado el 22 de octubre de 1865.

**José Ma. Arteaga**

(1827-1865)

General de División, Gobernador y Comandante General del Estado de Querétaro. Recibió el mando de la mejor brigada del ejército michoacano, conduciéndolo tan dignamente, que por decreto el 22 de septiembre de 1859 se le concedió la ciudadanía de estado; es fusilado el 22 de octubre de 1865 por el traidor Gral. Ramón Méndez.

Para conocer un poco lo que es la historia del Barrio de la Magdalena, nos acercamos a pláticar con la señorita Francisca Tulais Urbina, originaria de este Barrio. Ella, con una claridad extraordinaria nos narra con detalles los acontecimientos, nos describe los lugares, lo que nos permite traspasar las fronteras que limitan el tiempo y el espacio. Conocedora, experta de una de las actividades que le han dado fama a ésta ciudad y a Michoacán: el maque; que además tiene la gracia especial de hacer todos los domingos el riquísimo pan de la Magdalena.

La calle ancha ahora 5 de Mayo era una huerta grandonona, llena de aguacates, plátanos. Lo que ahora es el puente de la Juárez, eran como cuatro trozos de árbol que por ahí pasábamos. Después ya se fue fraccionando, pero todo esto eran puras huertas.

Ahora en el barrio de la Magdalena es bastante transitado por carros y gente.



---

La calle Manuel Pérez Coronado es por el pintor que vivió un tiempo aquí, aunque él no fué originario de la Magdalena, anteriormente se llamaba Calle P'urhépechas.

El nombre de la calle La Gran Parada, varias veces lo han querido cambiar pero su nombre tiene historia, solamente han cambiado de nombre la que ahora es la calle Acapulco, que antes de la Juárez para allá era Acapulco y en el barrio de la Magdalena, era Villagómez y ahora es Acapulco. Cuando la cambiaron nadie protestó.

El barrio de la Magdalena, abarcaba desde la Juárez hasta la calle La Gran Parada, y del Paseo Lázaro Cárdenas la Calle Cinco de Mayo, que comprendía la parte de viviendas. La extensión de la Magdalena era muy grande pues abarcaba -según el mapa antiguo-, además del área de viviendas, todo lo demás de sembrados hasta donde ahora es la Colonia Zapata. Aún ahora en esa Colonia ese cerrito recibe el nombre de la Magdalena. Todavía, ahora en 1994, hay un transporte urbano que se llama Cerrito, ese es el Cerro de la Magdalena.

## La Iglesia.



La Iglesia fue una de las primeras que se construyeron en ésta Ciudad de Uruapan, en torno a la cual se constituyó el barrio de la Magdalena. Algunos dicen que precisamente en éste lugar es donde tuvo inicio la Ciudad, ya que los primeros misioneros aquí se concentraban y de aquí salían a los diferentes lugares de misiones. Antiguamente, el atrio de la iglesia, era mucho más grande que ahora, ya que de ambos lados lo acortaron y es lo que ahora, constituye las calles de Acapulco y González Ortega.

La Iglesia en su interior, también era diferente, la parte del frente del altar, antes estaba formado por varios nichos, de los cuales ya no queda ninguno. En el altar mayor uno de los nichos, el del centro, era el principal, ahí estaba Santa María Magdalena. A un lado estaba El Señor de la Resurrección y al otro lado estaba San Nicolás.

---

## Las imágenes de la Iglesia.

Antes había un San Antonio, ése lo cambiaron para que les dejaran pasar el agua, aquí había regadío y no les dejaban pasar el agua para los solares. Ahora ésa imagen está en la capilla de San Francisco. Ahora las imágenes que están son la de la Magdalena, el Cristo de la Buena Muerte, El Señor de la Resurrección, San Nicolás y una imagen en pintura: El Purgatorio (1805).

El interior de la capilla es muy amplio, con muchas imágenes y flores.



## Las tradiciones del barrio.

En éste Barrio, las tradiciones siguen vivas, ya que tenemos una base de organización social, posiblemente con las mismas características de los tiempos antiguos, donde los "priostes" que se llamaban, tenían una función muy específica. Ahora a través de los cargueros, se realizan las funciones de promover y organizar las fiestas del Barrio, durante todo el año. Una vez que concluye la fiesta quedan nombrados los cargueros responsables para el siguiente año. Así, los responsables como cargueros, organizan la música, las guares, las yuntas. A veces son hasta cinco músicas.

La fiesta de la Magdalena, dura tres días. Durante todo el año tenemos fiestas, pero la más importante de todas es la Fiesta de la Magdalena, que se celebra el 22 de Julio. Esta fiesta dura varios días, hay música, cohetes, danzas, hay una misa especial, y bendición de las ofrendas.

## Programa de las fiestas.

El día 21 de Julio son las Vísperas.  
El 22 es la mera fiesta.

El día 23 de Julio, como parte importante de las fiestas se hace el paseo desde aquí de la Magdalena, al centro de la ciudad. Ese día se representa la danza de las yuntas. Allí van los viejitos, las guares que se visten de manera espléndida. El día 24 la música sigue tocando y se va a visitar con música, aquella persona que se le iba a invitar para que fuera el carguero del siguiente año.

En las fiestas de la Magdalena es la oportunidad anual donde lucen hermosos vestidos de gala, es decir, con su traje regional, y así parte especial de las fiestas son las danzas, la de las guares, la de los viejitos donde se representa un momento histórico, de cuando los españoles estuvieron aquí sobre todo por ésta región.



Los músicos entonan sus mejores melodías, dedicadas a su patrona Santa María Magdalena.



## Las danzas en el barrio.

La danza de los hortelanos, es una remembranza de un pasaje bíblico cuando María Magdalena fué a buscar a Jesús, después de que había sido sepultado, entonces se encontró a un hortelano, y pensando que era un hortelano, pues no había identificado a Jesús. Así se representa una pasaje de la vida de la Magdalena.



## La ceremonia de la coronita.

Desde hace mucho tiempo, realmente no sabemos desde cuando, como parte de las fiestas de la Magdalena, teníamos la ceremonia de "la coronita", que era a partir de medio día, del día 23 como hasta las ocho de la noche. Por medio de esta ceremonia, los vecinos de barrio o de otros barrios, se hacían entre sí, compadres. Ya con anterioridad, le solicitaban a algún familiar o amigo, -que le agradaba- si podían acercarse a su hijo para recibir "la coronita". Y de esta manera, quedaban comprometidos para estar presentes en la Iglesia, hacer fila el tiempo necesario para llegar al altar, donde estaba el sacristán que tomando la corona del Señor, o Santo Cristo de la Buena Muerte, la colocaba en un lienzo y luego la ponía sobre la cabeza del niño, y tocando la campanita todo el tiempo mientras los compadres, con una vela en la mano rezaban tres padres nuestros, un credo y dos glorias; así el niño quedaba ahijado y los señores grandes eran compadres. El padrino al salir de la Iglesia le regalaba al niño un paquete de rosquetes amarrado con una zikua (de plátano) además le regalaba dos o cinco centavos. Así el niño ya podía reconocer a su padrino. Esto mero, era costumbre, y hace como veinte años, un sacerdote quitó esta costumbre.



La Coronita, actualmente es como la ceremonia de Primera Comunión.



## Devoción a San Nicolás.

Anteriormente, no hace mucho tiempo, se celebraban de manea especial, todos los lunes de cada semana, una Misa a las seis de la tarde que se dedicaba a San Nicolás. Venía mucha gente de otras partes cercanas a traer flores, veladoras, era una especie de romería, afuera del templo había una serie de puestos, de pan, de artesanías, de ollas, de atoles, de todo tipo de vendimias.

San Nicolás es una imagen antigua que se encuentra en un nicho, a un lado del altar principal. Representa al Santo, incado.

Este Santo dicen que era muy caritativo, que hacía mucha penitencia, que se flagelaba, por éso esta representado incado, con una cruz y un látigo en la mano.

Antiguamente se tenía una devoción especial a San Nicolás, ahora está como abandonado.

Hace tiempo llegó un cura y quitó esta tradición, es que cada cura que viene pues, tiene sus ideas. Algunos han hecho todo lo posible por quitarnos hasta la fiestas. Dicen que el dinero que se gasta en ellas, deberíamos de darlo a un asilo y no tirarlo nomás así. Otro día llegó el Padre Tomás y no quería que se hiciera la fiesta, hasta cerró la Iglesia. También hizo

---

una campaña de desprestigio en contra de San Nicolás, a través de volantes, diciendo que era una santo para los enamorados. También quitó la misa de las seis de la tarde que era ya una tradición de todos los lunes.

Todos los lunes, después de la misa, las personas nativas de aquí y otras que venían de otras partes, traían sus chayotes, sus juajiniquiles, y lo que tenían lo traían a vender aquí.

Así han venido curas, unos le dan realce, otros lo han querido quitar todo. Pero la gente se ha unido, nos hemos organizado a pesar del cura.

Entre la gente, unos comparten unas ideas, otros comparten otras, contrarias a veces. Lo cual divide a la comunidad. Así habemos personas que deseamos renovar esta tradición de San Nicolás. Así vienen curas que se llevan todas las limosnas, y para la fiesta de la Parroquia de Guadalupe, si se hacen fiestas, se hacen castillos, así, pensamos cómo aquí no y allá sí.

## La fiesta de San Isidro Labrador.

Hay otra fiesta que también es importante el 14 y 15 de Mayo, es el día de San Isidro Labrador, esta fiesta tiene sus antecedentes ya que la población anterior de éste barrio, se dedicaba a las labores agrícolas. Aún quedan algunas familias que son de las más antiguas, que todavía tienen cultivos y ganados. Para la fiesta de San Isidro hay un solo carguero como responsable de todo. Y éste carguero cada año va cambiando.

Para la fiesta de San Isidro, el pan se coloca en un armazón, como en forma de una mesa. El pan que se hace en forma de barrotos le llamamos cárcel, lo colocamos tres así y otros tres así (atravesados, formando las rejas). Otro pan lo hacemos en forma de conejos, de monos, y se cuelga en el armazón, donde también se coloca la fruta de lo mejor: sandías, papayas, piñas, cocos y también verduras: chiles, zanahorias, y chocolates en tablillas grandes hechas en forma especial para ésta fiesta.

Anteriormente se colocaba una cruz en la parte del centro de la mesa y luego se le colgaban figuras hechas de azúcar. Después ya no se hicieron más esas figuras y ahora les colocamos monedas de a peso.

---

Para la fiesta de San Isidro, acostumbramos que desde la víspera o sea desde el día catorce por la noche, llega la música, poco después en medio de música y cohetes llega el Santo San Isidro y se pone en el patio, luego las personas traen flores a la casa del carguero. Las flores son especialmente claveles. Todas las personas que vienen traen su manojito de claveles de todos colores y luego se "enrosan", es decir formamos unos arquitos (tres) donde vamos colocando los claveles así le damos la forma el arco y a esto le llamamos "enrosar". La música toca y la gente baila.

A toda la gente que trae flores y a los músicos hay que darles de cenar para ésto, el mole es lo tradicional. Otro día en la mañana solamente se le da de desayunar a los músicos, luego toda la gente se va a misa, después se viene a comer a la casa del carguero.

En la tarde del día quince hacemos las velitas, las adornamos con florecitas, para ir a entregar al Santo, a la casa donde le van a hacer su fiesta al siguiente año.

Tanto al recojerlo como al entregarlo vamos en medio de música y cohetes; y así vamos todos con el Santo, de la casa del carguero a la Iglesia y de la Iglesia a la casa del carguero, luego a la casa del carguero del año siguiente.

Muchas veces se toman las funciones del carguero como una manda que se promete por algún bien recibido, y por supuesto es compromiso que tenemos que cumplir.



## La Reina de los Juajiniquiles.

Tuvo su origen en una muchacha que vivió aquí en la Magdalena, su casa estaba circundada por éstos árboles frutales, los juajiniquiles. Ella después se preparada, era una muchacha muy culta, que vivió aquí a principios de siglo, y que hubo un compositor o poeta que le compuso un poema, que después se hizo canción p'urhépecha que ha recorrido todo el mundo y es por la cual se conoce a la reina de los juajiniquiles.

## Celebración de muertos en el barrio.

A partir del año 1990 se ha retomado la tradición de festejar el día de muertos en este barrio, pero en este último festejo (1994) se anunció formalmente que cada año se llevaría a cabo esta celebración, pues es muy importante conservar la cultura que nos caracteriza.

Los días 1 y 2 de noviembre el atrio de la capilla se convierte en un cementerio porque se hace un concurso de altares, todos ellos muy coloridos por la flor de cemplazúchitl, además de las ricas ofrendas como el pozole, salsas de molcajete, mole, frutas, pan, dulces de leche y muchos otros platillos. En este concurso pueden participar todas las personas que lo deseen sean o no vecinos del barrio de la Magdalena.



Las misas en la capilla no pueden faltar y afuera en la calle hay algunos puestos en donde se vende morisqueta, pozole, taquitos dorados o algún otro antojito.

Por la noche se realizan eventos musicales y bailables de nuestra región; también se quema castillo o torito.

La celebración de muertos resulta muy alegre y vistosa además de que reina un ambiente especial (propio de la celebración).





## El pan del barrio.

Aquí se ha hecho famoso el pan de la Magdalena, anteriormente aquí había muchos hornos, donde se hacía pan de agua, salado y de azúcar. En estos tiempos se hacen rosquetes, chorreadas, pan y pan, (pan blanco y pan de dulce que se ralla), los bollos, pan rallado, los cotones, las redonditas, y pan liso de dulce. Este pan es de tradición, por la forma de hacerlo y porque lo empleamos también en las ofrendas, tanto en la ofrenda del día de muertos como en la ofrenda del día de San Isidro.

En la fiesta de San Isidro hacemos una "cuelga" y ahí ponemos el pan es como éste, pero de diferente forma, arriba lleva betún de colores y por éso le llamamos "pan pinto".

## El maque, tradición del arte popular.

Desde muy antes, todavía hasta nuestros días el Maque es una ocupación artística en el Barrio de la Magdalena. Aún tenemos viva esta tradición que es una herencia que hemos recibido de padre a hijos, de generación en generación. Ahora, aún hay varias personas que lo hacen, en jícaras, en charolas, en bateas, o bien en forma de frutas hechas de madera.

---

Anteriormente era una ocupación muy importante que dió a conocer a Uruapan, al mundo, más todavía cuando hizo erupción el volcán porque vinieron aquí, de otras partes del mundo. Para hacer maque, usamos productos naturales que son parte del conocimiento de nuestros abuelos.

Aún recuerdo a principios de siglo como aquí en uruapan no había carros, tampoco había autobuses, solamente había un tranvía que iba del centro a la estación. En este tiempo todavía había los barrios: Santiago, San Pedro, San Juan Bautista, San Miguel, San Francisco, el que estaba por el panteón era el barrio de San Juan Evangelista, y además del barrio de la Magdalena, recuerdo la Iglesia de la Santísima Trinidad, que después la hicieron cuartel.

Anteriormente de todos los barrios se juntaban en la Huatápera, ése era su lugar de reunión, ahora ya la tomó alguna Institución y ya no se reúnen en ninguna parte.

Antes allí en la Huatápera estaban todos los santos (estatuas) después todos se llevaron esas imágenes a su barrio, dicen que los que más se llevaron fueron los de San Juan Evangelista.



La Uandakua era la persona que organizaba las actividades del barrio, eso tiene una estrecha relación con la organización de la antigua Cultura Tarasca.

## La Uandakua = El que habla.

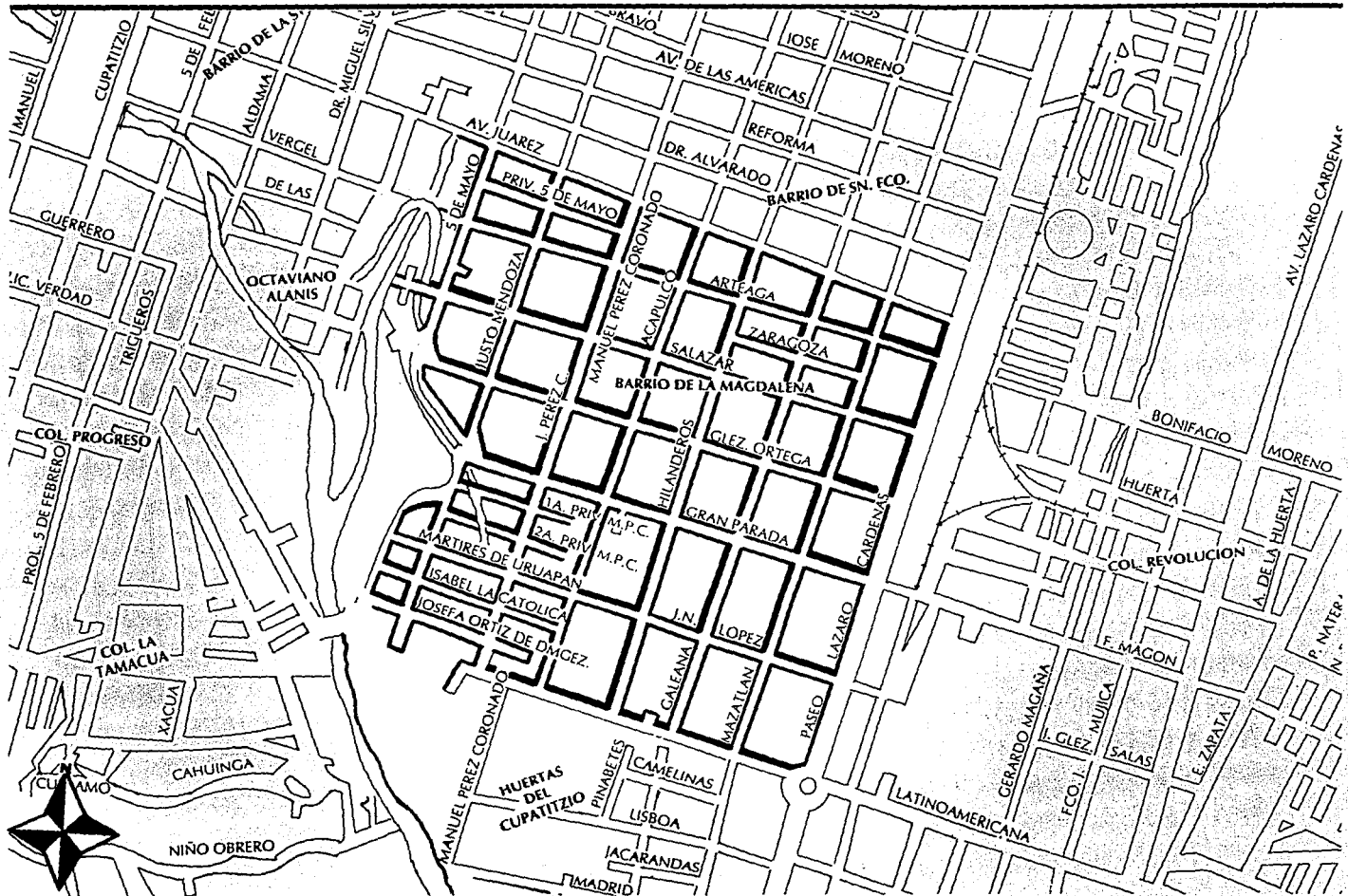
Cuando se fundaron los barrios cada barrio tenía su capilla, como centro donde se reunía la gente, en torno a la cual se formaba la comunidad, con vida propia, con actividades que le daban el sustento diario; como sembrar, hacer pan, maquear, con una forma de organización propia y personas que dirigían la organización; había una persona grande que era el que los mandaba, al que se le iba a pedir consejos, era el que hablaba "uandakua", el que daba el agradecimiento.

El era la persona indicada, no hablaban todos, él era la persona de respeto; él llevaba la vara, era la persona que elegían todos, se le besaba la mano; él decía el discurso, como se le dice ahora, nosotros le decíamos "uandakua".

En el barrio toda la gente participaba. La gente todo lo que hacia lo iba a vender a las afueras del templo. Tiempo después, en todos los barrios había personas que sabían maquear y en el portal Carrillo era a donde iban a vender. Yo recuerdo que allí iba a vender mí a abuelita.

Anteriormente la forma de vestir era diferente, la población era más p'urhépecha, los hombres vestían de calzón blanco y faja azul o roja. Las mujeres vestían su camisa de tela con un plieguesito con una pretinita. En el uso de los colores todavía se puede identificar el lugar de origen. Mis abuelitos esa ropa usaban.

# Barrio de Santa María Magdalena



Aquí en el Barrio de la Magdalena hay persona muy importantes, que han recibido premios a nivel nacional porque conocen la historia del barrio, como Doña Francisca Tulaís Urbina que conoce muy bien lo del maque y hasta la fecha lo sigue haciendo; Don Victoriano Salgado es persona que trabaja el arte popular con madera, haciendo unas lindas máscaras. La Sra. Guadalupe Avila, que hace fruta de madera en maque. Son personas que han trabajado el maque como obra de arte popular durante muchas generaciones.



Las máscaras de madera son muy importantes para complementar los trajes que se usan en las diferentes danzas; por ejemplo la danza de los Viejitos.

## Barrio de San Juan Evangelista

Para informarnos sobre el Barrio de San Juan Evangelista, nos acercamos a preguntar a Salud Uamo, que por cariño le dicen Salukita. Nos dice: aunque yo no nací aquí, aquí he vivido toda mi vida. Y aún recuerdo las fiestas del Barrio de San Juan Evangelista.

Eran muy bonitas, en esas fiestas había guares, se hacía el paseo con las yuntas, que se iban de aquí al centro por la calle Cupatitzio, y se regresaban por la calle Ocaranza. Recuerdo también que cuando el Padre Ochoa, vino de la Parroquia de San Francisco, ya que él fue el último párroco cuando todo Uruapan era una sola parroquia. De allá de San Francisco se vino, llegó aquí a la mera esquina (señala Ocaranza y Primo Verdad). Allí estaba una iglesita; a esa iglesita llegó a vivir el Padre y también sus muchachos. Pues aquí tenía él una misión.

Cuando vinieron eran muy pobres, tiempo después, les dieron otra área que es donde ahora está la Iglesia de la Sagrada Familia. De esta nueva iglesia, yo recuerdo cuando todos íbamos al malpáis a traer piedras. Cada uno traía lo que podía para la construcción de ésta iglesia. También cada semana después de la doctrina íbamos al río a traer arena, así todos cooperábamos trayendo luna cubetita. Así también todos cooperábamos para la fiesta cuando era San Juan Evangelista.



La Iglesia de la Sagrada Familia  
sustituyó a la antigua capilla.

---

Teníamos una organización del pueblo, con mayordomo que se entendía de la capillita. A través de la organización se hacía la fiesta, se arreglaban los carros, se iban las guares bailando por la calle, y tirando maíz a una lado y a otro. Yo todo éso lo viví más ahora ya casi no me acuerdo.

Nos dirigimos a entrevistar a la Señora Salud Huitzacua originaria del barrio, donde recuerda ella, que sus padres fueron cargueros de la fiesta.

Como carguero, primero mandaba celebrar la misa, después de éso compraba los cohetes, iba a buscar la música allá a la sierra. El carguero era elegido con tiempo, o sea desde muchos años antes. Como mi Padre era de los más viejos que todo éso el vivió desde niño, pues días antes había junta donde todos participaban para la organización de la fiesta: se repartían los días para dar de comer, otros eran responsables de la compostura del templo.

Todos en el barrio cooperaban, tanto para la misa como para la música, como para las comidas. La fiesta era un compromiso de toda la comunidad. ¡Toda la fiesta era tan bonita!, pero se dejó de hacer cuando llegó el Padre Ochoa, él llegó a éste Barrio en 1939.

En 1940 ya no hubo fiesta. A él no le convenía, no le gustaba, porque algunos tomaban, porque los hortelanos se disfrazaban, ya no hubo fiesta; después ya no hubo ni misa. La gente que ahora

vive por aquí ha venido de otras partes, aquella organización del barrio, ya nadie la conoce. Los que vivieron entonces ya se murieron o algunos más se han ido a otras partes.

## La capilla.

Algunas personas dicen que la primera capillita estaba al final de la calle Ocaranza, algunos metros adentro del panteón, parece ser que ésa se quemó y luego la hicieron el la cera de enfrente, en lo que ahora es la esquina de Ocaranza y Primo Verdad, donde hay una florería. Allí duro esa capillita de adobe hasta que después construyeron la Iglesia de la Sagrada Familia. Todas la imágenes de la Iglesia de San Juan, las quitaron, no se que les hicieron. Estaba la Virgen de la Candelaria, la Santísima Virgen del Tránsito, la imagen de San Juan Evangelista.

Luego luego, que llegó el Padre Ochoa celebró una misa entre ramas, y se acabó San Juan Evangelista. De todos, ya se acabaron, ahora sigue la retoñera.

## En este barrio están nuestras raíces.

Somos parte de la gran familia HUITZACUA. Huitzacua es un apellido p'urhépecha, que quiere decir: "pasto verde".

---



Cuentan que entre los pobladores de 1533 cuando se fundaron los barrios, había un Huitzacua, que ocupaba un cargo, se llamaba Florencio Huitzacua. Esto lo vieron en un documento de pergamino que traía el Padre Ochoa y que era un libro muy antiguo, de cuando se empezó a organizar por barrios todo este pueblo de Uruapan. Me decía mi papá Mauro Huitzacua, -hijo de Tiburcio Huitzacua- que cuando los ancianos, que vivían más antes, vieron un niño chiquito, ahí a la orilla del río. Y pensaron los ancianos, ¿cómo lo pondremos? ¿Cómo lo bautizaremos? Y por eso le pusieron así: "pasto verde". Ahora somos muchos, es muy grande la familia; todos somos originarios de aquí, de aquí de esta barrio de San Juan Evangelista, nos dice la señora Salud Huitzacua, quien ha conocido ya seis generaciones de la familia Huitzacua.



Es un hecho que hay que conocer el pasado para entender el presente.

## La música en las fiestas.

Las fiestas de este barrio las recuerdo con mucho cariño, será porque yo era joven, pero me gustaba mucho salir de guare y escuchar la música de la fiesta. Entre las piezas que tocaban recuerdo "la flor de canela", "la reginita", "la reina de los juajiniquiles". Esta última, dicen que era una muchacha bonita, era guare del barrio de la Magdalena, a la que le compusieron ésa canción en P'urhépecha. A mi padre le gustaban mucho las pirékuas.

---

## Las comidas en las fiestas.



Recuerdo los tamales amarillos, eran tamales grandes, casi sin manteca. Nomás bien batidos, les poníamos hoja verde. El churipo y las corundas, se hacen en todo tiempo. Que ahora porque es día de santo, o por ser fiesta.

---

## Las fiestas del barrio.

Otra gran fiesta era la de San Isidro ya que la mayor parte de la gente eran personas que trabajaban en el campo. Esta fiesta también tenía carguero, recuerdo que mi tía Dominga Huitzacua, mi tía Macaria Huitzacua y mi papá fué también de los cargueros. Hacían una fiestona, como la del barrio así era la fiesta de San Isidro; donde participaba gente, amigos que venían de otros barrios. También de los ranchos venían: traían cargas de maíz, frijol, gallinas, todo lo que la gente quería dar para la fiesta. Entonces nombraban a los regidores, a los mandatarios, los mayordomos, entre ellos tenían que decir quien tenía que salir a los ranchos a pedir cooperación para la fiesta.

Así pues traían los cargamentos de maíz, de frijol y de leña.

Antes del día de la fiesta, venían muchas ayudantas a hacer el pan. Mi tía tenía un horno muy grande en su casa y allí cocían todo el pan.

Ya el mero día de la fiesta ponían una mesa como de 50m de largo, con manteles largos también. Venía muchísima gente del barrio y de otros barrios también. Cuando la gente venía, se traía sus servilletas, porque lo que se les daban no se lo terminaban, aquí comían y lo demás lo llevaban para su casa.

A cada persona le daban una olla de atole negro con un rosquete grande, una pieza de pan blanco, así de grandota. Una mano de plátanos, unas cinco o seis corundas o tamales amarillos. Así, la gente no alcanzaba a comerse aquello, y se lo llevaban para su casa. Después daban un plato de churipo, un plato de albóndigas.

## Las bodas en el barrio.

Las bodas, también aquí eran muy en grande; dicen que cuando mi padre se casó vino el Gobernador Don Aristeo Mercado. En la boda de mi hermano Conrado, Nacho Gómez del barrio de San Juan Bautista -que era presidente Municipal- fue el padrino de casamiento.

La fiesta duraba tres días. Ahora ya no, eso ya se perdió. Más antes, primero se pedía a la novia, y si la daban, luego iban los familiares del novio con los agradecimientos: cazuelas de comida bateas con fruta... seguía la presentación, iba toda la familia a la presentación. El día de la boda, se llevaban a la novia a la casa de los padrinos, y para entregarla traían un toro, que lo toreaba la familia de parte del novio, y la familia de la novia salían a encontrarlos.

Ya el día de la boda, ponían un petate donde se hincaban el novio y la novia para recibir la bendición. La mamá, los abuelos, y además todos los parientes de los dos tenían que darles la bendición, al novio y a la novia.

Todo el tiempo - a veces hasta dos horas - estaban ahí hincados los novios, recibiendo la bendición. Luego, se le daba de cenar a toda la gente.

## Las aguadoras.

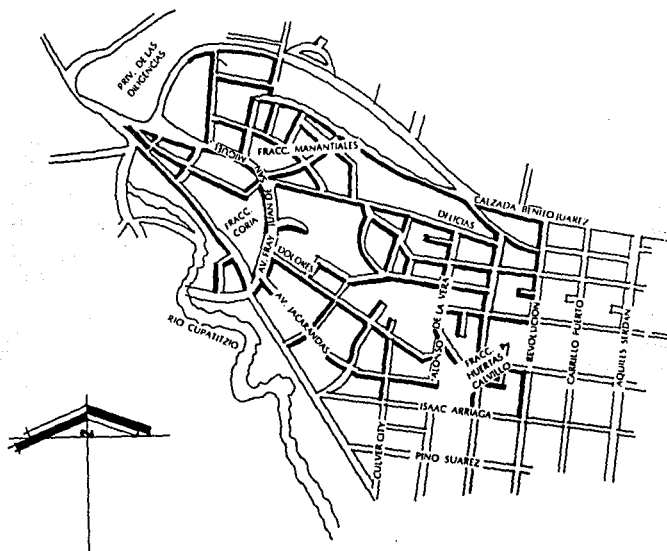
Recuerdo que el sábado de gloria, íbamos nosotras al jardín, íbamos con nuestros cántaros. A los cántaros les poníamos mucha flores, y un animal encima en la copa del cántaro, un animal, o un ángel hecho de azúcar, y muchos moños de colores. Así íbamos las aguadoras a la bendición del agua. Allí nos juntábamos de otros barrios, de San Juan Bautista, de la Magdalena. Todas íbamos al jardín donde premiaban al cántaro más bonito.

Más antes podíamos apreciar lo bello, lo hermoso que nos da la naturaleza, como es una puesta de sol, el colorido y el aroma de las flores; ahora, mucha gente ignora todo esto y solamente ve el pavimento y la televisión.



Antiguamente las aguadoras eran para todos los barrios.

## Barrio de Los Tres reyes



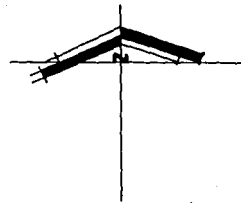
Del barrio Los Reyes, después de investigar no nos queda claro ni su ubicación. En relación a éste barrio tenemos dos versiones:

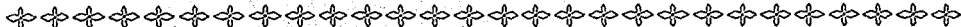
- 1.- Posiblemente estuvo en la parte norte por donde ahora son "los Riyitos". Realmente por este lugar - como señala el plano de 1897 - había varios arroyos y por eso le llaman riyitos. Otra posibilidad es la versión de que sea el diminutivo de Reyes, expresado en forma incorrecta.

2.- Otra versión en relación a la ubicación es que este barrio se ubicó en donde ahora es la colonia Ramón Farías.

Otro de los comentarios es la versión de que los habitantes del Barrio de los Reyes, desde hace tiempo - no se sabe cuanto - se fueron para fundar el pueblo de lo que ahora es San Lorenzo.

Col. Ramón Farías





## Canto a Uruapan

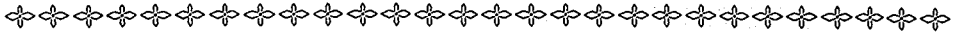
**URUAPAN, tu nombre es un canto de arrullo. Que canta la gente con fe y esperanza. Y en tus madrugadas con voz de cocullo. El cálido paso del río en lontananza.**

**Tus lindas mujeres son vivo homenaje, al suave sabor de mujer provinciana. Que aún guarda el sabor de la tierra. Con olor de café y tierra charanda.**

**Es un paraíso tu huerto y tu río, con sabor de aguacate y de níspero. Que encanta a la gente como un hechizo, y que nunca cambien, a Dios se lo pido.**

**Tu eres Uruapan, mi vergel hermoso, que tus tradiciones aún mantienen vivas. La sangre indomable de tus guarecitas. Y las manos mágicas de la artesanía. En los hombres rudos de grandes artistas.**





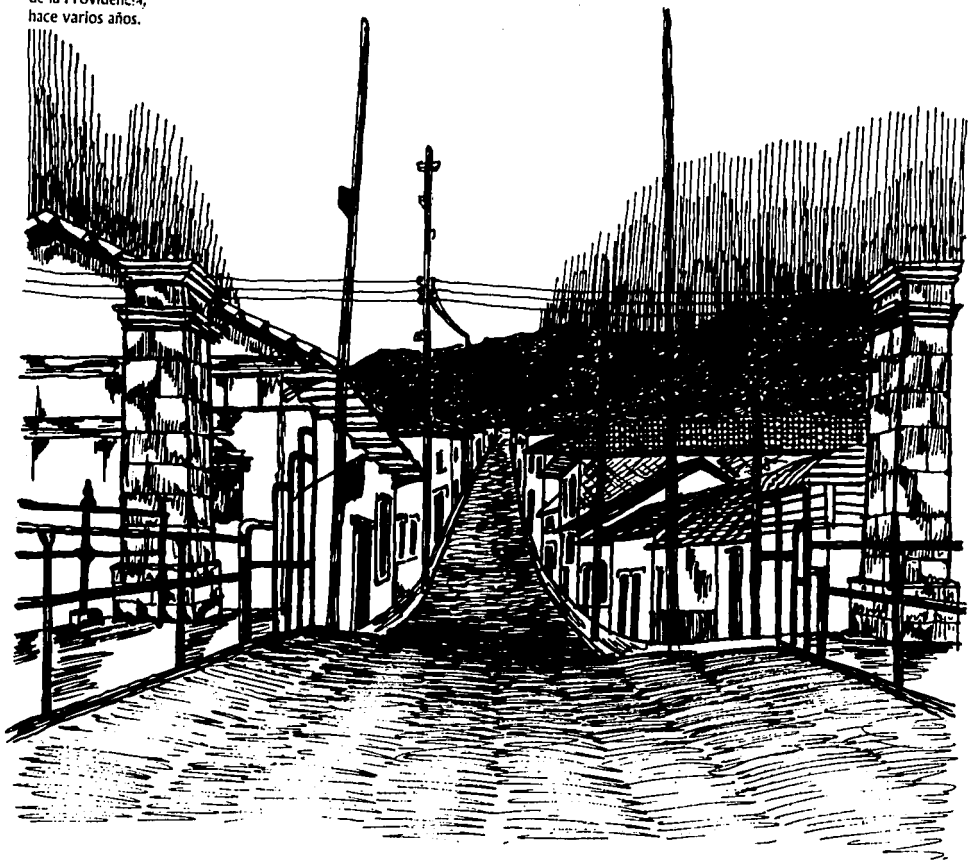
**Uruapan, te amamos vestida de guare. Con blanco guanengo y rollo de manta. Y en tu pelo cintas de mucios colores. Para presumirte en Semana Santa."**

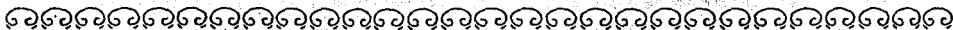
**Uruapan, te amamos vestida de guare, mezclada entre jícaras y ollitas de barro, saboreando huchepos y atole de grano, y en tus manantiales, agüita en un jarro.**

**Uruapan, tus barrios aún se conservan. Y el Folklore encierran en sus tradiciones. Con alegorías de hermosos colores y la algarabía de sus moradores.**

**Autor: Mario Vargas Alvarado**

Calle cupatitzio  
vista desde el puente  
de la Providencia,  
hace varios años.





# Capítulo 3

# **CONCLUSIONES**



# Conclusiones

---



Uruapan es una Ciudad con historia e identidad propia.

En ésta obra no podemos concluir, falta mucho camino por recorrer, así pues, es tan solo un alto en el camino, que hacemos para reflexionar. A través de esta experiencia de investigación, hemos abierto una ventana al horizonte, hemos traspasado el tiempo y el espacio, ante nuestra realidad como pueblo de Uruapan.

Al escuchar la voz de jóvenes y ancianos, hemos tratado de reconstruir un poco del pasado, siguiendo de cerca sus pasos, que en el camino, como huellas nos han marcado. Esta mirada, un poco de tiempo atrás nos hace remontar más allá, y penetrando en el acontecimiento mismo nos hace descubrir el valor de lo que somos.

Tal vez de éste tema haya muchos documentos, pero, éso sí, ésta pequeña obra es grande y valiosa para nosotros.

Hemos conocido más lo que es nuestra ciudad, y lo que es nuestra gran riqueza cultural. Escuchando la voz de los ancianos hemos descubierto más, nuestra propia identidad. A través de su testimonio por lo que han vivido, ellos también nos han transmitido ésa herencia, que nuestros antepasados nos han legado.

Nosotros recogemos ahora ésta antorcha que en los relevos de la vida ya hemos tomado; ella nos iluminará el camino para vislumbrar mejor nuestro futuro.

---

A través de las entrevistas que hemos hecho la gente nos ha brindado su confianza. Acercarnos a la gente, hablar con ella nos ha hecho cuestionar nuestra misma formación profesional ya que vemos muy necesario tomar en cuenta nuestro entorno social que nos permite conocer para servir mejor a nuestros semejantes.

En cada barrio, los detalles que nos narran nos han hecho descubrir muchos valores: **el valor de la organización** y en él, **la solidaridad**, que han hecho posible los eventos y que todo ésto se transmita hasta nosotros, donde descubrimos la responsabilidad que como educadores tenemos para con los niños, con los mismos jóvenes como nosotros y también con los adultos y con los ancianos. Sobre todo para mantener viva esta cultura con todos los valores que la caracterizan.

**El valor de la identidad**, que se muestra por las creencias y costumbres, por la manera de hablar y de vestir, por el hecho de pertenecer a tal barrio o bien a tal familia. Al descubrir los acontecimientos festivos hemos conocido la organización de la gente para lograr estas fiestas tan hermosas que siguen manifestando nuestra identidad. Nuestra identidad como persona y como pueblo Uruapense. ¡SEGUIMOS SIENDO NOSOTROS! Como parte de este pueblo, cimentado en tierra de volcanes, somos un pueblo trabajador con un gran sentido religioso y festivo, que a través del tiempo y sus azares, siguen siendo elementos esenciales de NUESTRA IDENTIDAD COMO PUEBLO.



Uruapan es una Ciudad con valores que se expresan en distintas formas culturales.

Todo esto que creíamos ya perdido, hoy, mediante este trabajo los hemos descubierto. Hemos conocido la importancia que tiene y el valor que como identidad vive y vibra en el corazón del pueblo que lo hace posible mediante la organización.

Con gran admiración hemos descubierto también, la participación de los jóvenes en la organización y realización de las fiestas, lo cual nos hace pensar que nuestra cultura vivirá.

**El valor de la creatividad**, lo hemos descubierto en las actividades diarias, como son la gran diversidad de oficios, que además de ser parte de la cotidianidad, son parte esencial de la fiesta en cada barrio, por lo cual representan el paseo con las yuntas, la danza de las leñadoras, la danza de los hortelanos, etc., porque somos parte de este pueblos campesino; aquí en la ciudad de Uruapan seguimos viviendo del trabajo del campesino.

La creatividad como un valor la vemos expresada de muchas formas: por el canto, que aquí le decimos pirékuas; por las distintas formas de danza, y por la representación teatral, como un ejemplo tenemos "La canakua". Son manifestación viva de lo que hacemos con amor cada día. El lucir las hermosas bateas hechas de maque, -con pinturas naturales - fruto de la sabiduría de nuestros abuelos desde hace siglos.

---

Por todo esto y por todo lo que somos hacemos expresión de nuestro compromiso: como educadores deseamos aprender y aprender de cerca, al lado de nuestro pueblos.

Poco a poco en el transcurso del trabajo de investigación, fuimos descubriendo su importancia, preguntando a la gente, nos dimos cuenta de la continua lucha de tanta gente, por conservar las tradiciones p'urhépechas como una expresión viva de la cultura.

Al entrevistar a personas de edad avanzada, descubrimos la alegría que transformaba su rostro, al recordar, volver a vivir con gusto lo que tanto significó en la vida para ellos. El descubrir y valorar su identidad p'urhépecha por el origen de su nombre o apellido, recordar esto es como una veneración para sus padres y sus abuelos.

Al revalorar nuestra identidad como pueblo nos enriquece en el conocimiento y nos compromete ante ello. Las fiestas, el arte popular, nos han hecho mirar hacia atrás, con los pies bien firmes en el presente y con una mirada también firme sobre todo en el porvenir como pueblo, que lo vemos con valor y con entusiasmo.

Al analizar el quehacer de un educador hemos aprendido a descubrir lo que es de interés para el pueblo, lo que vale conocer "su propia historia". Creo que al difundir este trabajo también podrá ser de su interés, sobre todo por la oportunidad de descubrirse así mismo en el contexto social.



Así pues, como educadores tenemos una gran responsabilidad y también un privilegio: colaborar en la revaloración de nuestra cultura.

Al participar en este trabajo que nos ha permitido conocer la identidad del pueblo donde hemos vivido siempre, de alguna manera es encontrarnos a nosotros mismos. El hacer las entrevistas ha sido una parte; otra muy importante es ordenar la información y darle cierta secuencia. Otro será difundir la información para que en otros se de la experiencia.

Al hacer esta mirada en el tiempo nos damos cuenta de lo que otros han hecho y nos enlaza en el tiempo y en el espacio: Uruapan para pensar en un dimensión histórica de todo que ahora hacemos.



---

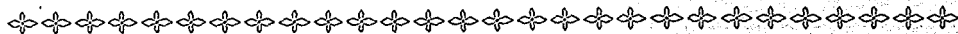
Entrevistamos personas que no sabían leer ni escribir y pudimos apreciar la gran cultura que tienen como sabiduría de este pueblo. Lo que les da fuerza y vigor para defender lo suyo: origen, raíces, la vida misma.

Al establecer la línea de investigación como parte de nuestra formación profesional, nos damos cuenta de la importancia y trascendencia que como compromiso tiene este conocimiento, es decir:

Descubrir lo interesante del tema y la motivación que los adultos tiene para ello. Sin embargo, también nos dimos cuenta del enorme vacío que socialmente existe para este tipo de estudio, pues a pesar de la riqueza cultural que tenemos, vemos en muchos un gran desconocimiento. Aquí descubrimos el quehacer de la escuela para conocer y valorar lo nuestro, porque son tradiciones, creencias, costumbres de nuestro pueblo.

***Por esto, ahora como Purhépechas y Mexicanos al mundo entero le decimos:***

***"La cultura de mi pueblo no se perderá. Su renombre, su historia, su fama ¡Siempre la guardaremos! Nosotros, sus hijos vamos a decir lo vamos a comunicar a quienes todavía vivirán.."***



## Calendario festivo de los barrios.

- |  |   |
|--|---|
| 1.- San Juan Bautista                  | 24 de junio                                     |
| 2.- San Miguel                         | 29 de sept.                                     |
| 3.- Santo Santiago                     | 25 de julio                                     |
| 4.- San Francisco                      | 4 de octubre<br>13 de junio (San Antonio)       |
| 5.- San Pedro                          | 29 de junio                                     |
| 6.- Barrio de Santa<br>María Magdalena | 22 de julio<br>15 de mayo (San Isidro Labrador) |

---

## BIBLIOGRAFIA

### **Hernández Cadenas Pavel**

*Los Mártires de Uruapan*

Editado por el Ayuntamiento de Uruapan  
1990-1992 . Historia mínima de Michoacán  
I.N.E.A.

Municipios de Michoacán  
Gobierno del Estado.

### **Padilla bustos Manuel**

*Uruapan en su 450 aniversario.*

### **Paredes Mendoza José María**

*Síntesis monográfica de Uruapan.*

*Uruapan, Paraíso Michoacano*

Folleto del CEPES

Centro de Estudios Políticos Económicos y  
sociales.

### **León Portilla Miguel**

*Toltecatoytl. Aspectos de la Cultura*

*Nahuatl.*

Ed. Fondo de Cultura Económica.

### **Archivo Gráfico "Don Vasco"**

Depto. de investigación.

### **Rosa Plá**

*Los días del Volcán Parícutín*

Ed. Instituto Michoacano de Cultura,  
Morelia, Mich.

Agradecemos la colaboración a todas las personas que nos brindaron sus experiencias, nos transmitieron el legado que han recibido como herencia o que nos han manifestado su apoyo para realizar el presente trabajo y que de alguna forma es obra de ellos mismos. A todos aquellos organizadores que hacen posible la organización y realización de estos eventos.

- \*María Eugenia Ayala
- \*Eliás Campos
- \*Santiago Castro y Castro
- \*Rosa Hernández Hinojosa
- \*Isauro Pedraza Ureña
- \*Gerardo A. Mancera Huante
- \*Rafael Medina
- \*Elisa Comparan Avila
- \*Vicenta Benitez
- \*Araceli González Angel
- \*Esperanza Opengo Paz
- \*Raúl Garnica
- \*Jesús Escobar
- \*Leticia Guzmán
- \*Antonio Ramírez
- \*Eloisa Martínez Solórzano
- \*Miguel A. Morales Calderón
- \*Teresa Magallón de Alarcón
- \*Vitalina Colín Quiroz
- \*Francisco Hurtado Mendoza
- \*Salud Huitzacua
- \*Salud Uamo
- \*María de la Luz Tulais
- \*María del Rosario Salinas Flores
- \*María del Carmen Morales Vargas
- \*Rosa María Aparicio G.
- \*Cristina del R. Beltrán
- \*Nadieshda Bernabé
- \*Adriana Bucio
- \*Elizabeth Díaz
- \*Laura Ligia Llanderal
- \*Matilde Luna
- \*Elena Lizath Magaña
- \*Roselia Meza
- \*Gabriela Mújica
- \*Verónica L. Padilla
- \*Brenda Pedraza C.
- \*Elizabeth Pío
- \*Blanca Lilia Romero
- \*Ma. del Pilar Sánchez
- \*Angélica Solís
- \*Gabriela M. Tovar
- \*Alejandra Vázquez
- \*Verónica Vélez
- \*Ana Rosa Torres G.
- \*María López Calderón
- \*Francisca Tulais
- \*Jesús Tulais
- \*Olivia Rueda
- \*Gloria Pineda Chávez